

# SONY®

## Sistem Cinema acasă pentru discuri Blu-ray / DVD

---

*Manual de instrucțiuni*

RO



### BDV-E970W / E670W

© 2010 Sony Corporation

## Atenție

Nu instalați aparatul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Pentru a preîntâmpina incendiile, nu acoperiți fantele de aerisire cu ziare, fețe de masă, cuverturi etc. și nu așezați pe aparat surse cu flacără deschisă, cum ar fi lumânări.

Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutări, nu expuneți aparatul la stropire și nici nu puneți pe aparat recipiente ce conțin lichide cum ar fi o vazele.

Bateriile sau echipamentele cu baterii instalate nu trebuie expuse condițiilor de căldură excesivă cum ar fi radiații solare directe, foc sau altele asemenea.

Pentru a evita accidentările, acest aparat trebuie montat în siguranță pe podea sau perete, respectându-se instrucțiunile de montaj.

Nu folosiți echipamentul în aer liber.

### ATENȚIE

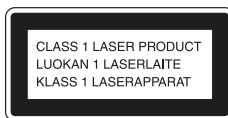
Utilizarea de instrumente optice în paralel cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea. Nu încercați să demontați carcasa, deoarece raza laser utilizată în acest Blu-ray Disc / DVD Home Theatre System este dăunătoare pentru ochi.

Pentru service, apălați numai la persoane calificate.



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER de CLASA 3R. Asigurați-vă că nu vă expuneți ochii radiației laser vizibilă și invizibilă ce este emisă atunci când carcasa protectoare a laserului este deschisă.

Acest marcaj este amplasat pe carcasa de protecție a laserului în interiorul incintei.



Acest aparat este clasificat ca produs din CLASA 1 LASER. Acest marcaj se află în partea din spate a aparatului, spre exterior.



**Dezafectarea bateriilor uzate**  
**(Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Notă pentru clienți :**  
**următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apălați la adresele menționate în documentele de garanție sau de service furnizate separat.

**Pentru dispozitivul de emisie-recepție (EZW-RT10/ EZW-RT10A) – numai la modelele pentru Europa**

Consultați „Informații privind siguranța produselor wireless” (furnizate).

**Pentru clienții din Australia**

Acest echipament trebuie instalat și acționat la cel puțin 20 de cm între radiator și corpul uman (exclusiv extremitățile : mâini, încheietura mâinilor, picioare, glezne).

**Pentru clienții din Singapore**

Corespunde cu standardul IDA DB00353

**Măsurile de precauție**

Acest echipament a fost testat și s-a găsit a fi compatibil cu limitele impuse de directivele EMC în cazul în care sunt utilizate cabluri mai scurte de 3 m. (Numai pentru modelele europene și rusești).

**Cu privire la sursele de alimentare**

- Aparatul nu este deconectat de la sursa de curent alternativ atât timp cât este în priză, chiar dacă echipamentul în sine este oprit.
- Deoarece pentru deconectarea aparatului de la priză se folosește ștecăru, conectați aparatul la o priză de curent alternativ ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea aparatului, deconectați imediat ștecăru de la priză de curent alternativ.

**Drepturile de autor și mărcile comerciale**

- Acest produs înglobează o tehnologie de protecție a drepturilor de autor care se află sub incidența unor patente din S.U.A și a altor drepturi de proprietate intelectuală. Utilizarea acestei tehnologii de protejare a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision și este destinată exclusiv vizionării la domiciliu sau altor utilizări limitate, cu excepția cazului în care este astfel autorizat de Macrovision. Dezasamblarea și operațiile de inginerie inversă sunt interzise.
- Acest sistem este dotat cu decodor de surround matricial adaptabil Dolby\* Digital și Sistem Dolby, Pro-Logic (II) și cu sistem DTS\*\* digital de surround.

\* *Fabricat sub licență Dolby Laboratories. Dolby, Pro-Logic și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.*

\*\* *Fabricat sub licență conform Brevetului S.U.A, numerele: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 și alte brevete din S.U.A. și din alte țări, emise sau în curs de publicare. DTS este marcă înregistrată, iar siglele și simbolul DTS, DTS-HD și DTS-HD Master Audio sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc. © 1996 – 2008 DTS, Inc.*

*Toate drepturile rezervate.*

- Acest sistem încorporează tehnologia HDMI™ („High-Definition Multimedia Interface”: *Interfață multimedia de înaltă definiție*). HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

- Java, toate mărcile comerciale și siglele asociate Java sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sun Microsystems, Inc.
- „BD-LIVE” și „BONUSVIEW” sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.
- „Blu-ray Disc” este marcă de comerț.
- Siglele „Blu-ray Disc”, „DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R”, „DVD-R”, „DVD-VIDEO” și „CD” sunt mărci comerciale.
- „BRAVIA” este o marcă de comerț a Sony Corporation.
- „AVCHD” și sigla „AVCHD” sunt mărci comerciale ale Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. și Sony Corporation.
- „S-AIR” și sigla asociată sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- „XMB” și „xross media bar” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation și Sony Computer Entertainment Inc.
- „PLAYSTATION” este marcă de comerț a Sony Computer Entertainment Inc.
- DivX®, DivX Certified® și logo-urile asociate sunt mărci înregistrate ale DivX, Inc. și sunt utilizate sub licență.
- Tehnologia de identificare a muzicii, a conținutului video și a datelor asociate este furnizată de către Gracenote®. Gracenote este standardul industrial în tehnologia de identificare a muzicii și a furnizării conținutului aferent. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați

[www.gracenote.com](http://www.gracenote.com)

CD, DVD, Blu-ray Disc și datele de muzică și video legate de Gracenote, Inc, drepturi de autor © 2000 - până în prezent ale Gracenote. Gracenote Software, drepturile de autor © 2000 - până în prezent ale Gracenote. Unul sau mai multe brevete deținute de Gracenote se aplică acestui produs și serviciului. Consultați site-ul Gracenote pentru o listă a brevetelor Gracenote aplicabile. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, sigla Gracenote și cea „Powerd by Gracenote” sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Gracenote în Statele Unite și/ sau alte țări.



- „PhotoTV HD” și sigla „PhotoTV HD” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Tehnologia de codare MPEG Layer-3 și patentele sunt sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- iPod este marcă de comerț a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- „Made for iPod” arată că un accesoriu este destinat expres conectării cu un iPod și că producătorul certifică faptul că acesta îndeplinește standardele de performanță impuse de Apple.
- Firma Apple nu este responsabilă pentru funcționarea aparatului și nici pentru compatibilitatea acestuia cu standardele privind siguranța sau cu reglementările în vigoare.
- Alte denumiri de sisteme și produse sunt în general mărci comerciale sau înregistrate ale respectivilor producători. Simbolurile <sup>TM</sup> și <sup>®</sup> nu sunt specificate în acest manual.

---

## Despre acest manual de instrucțiuni

- Informațiile din prezentul manual de instrucțiuni descriu acțiunile realizate cu ajutorul telecomenzii. Puteți utiliza în egală măsură comenzile de la panoul frontal al sistemului, dacă acestea au denumiri identice ori similare cu cele de la telecomandă.
- În acest manual, termenul „disc” se referă în general la discuri BD, DVD, CD Super Audio sau CD dacă nu este altfel specificat în text sau în ilustrații.
- Instrucțiunile din acest manual sunt valabile pentru modelele BDV-E970W și BDV-E670W. BDV-E970W este modelul utilizat pentru ilustrații. Orice diferență de procedură este clar indicată în text, de exemplu „BDV-E970W”.
- Articolele afișate pe ecranul televizorului pot varia în funcție de zona geografică.
- Configurarea implicită este subliniată.
- Simbolul este compatibil cu funcția S-AIR, care permite transmisia wireless a sunetului între produse S-AIR. Pentru detalii, legate de funcția S-AIR, consultați secțiunea „Utilizarea unui produs S-AIR” (pag. 42).
- Notele sau instrucțiunile relativ la amplificatorul de surround, la cel pentru efect de surround spate sau la receptorul S-AIR din acest manual de instrucțiuni sunt valabile numai în cazul folosirii respectivelor echipamente.

---

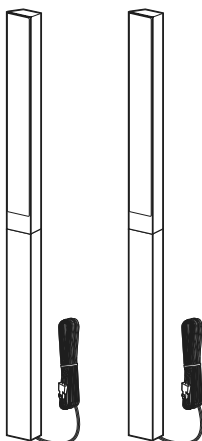
## Cuprins

Despre acest manual de instrucțiuni.....	4
Despachetarea aparatului.....	6
Prezentarea părților componente și a butoanelor .....	8
<b>Punerea în funcțiune</b>	
<b>Pasul 1: Instalarea sistemului .....</b>	<b>14</b>
<b>Pasul 2: Conectarea sistemului .....</b>	<b>20</b>
<b>Pasul 3: Configurarea sistemului S-AIR wireless .....</b>	<b>27</b>
<b>Pasul 4: Realizarea configurării rapide 28</b>	
<b>Pasul 5: Selectarea sursei .....</b>	<b>29</b>
<b>Pasul 6: Ascultarea sunetului cu efect de surround .....</b>	<b>30</b>
<b>Redare</b>	
Redarea unui disc.....	32
Redarea datelor stocate pe un dispozitiv USB .....	33
Utilizarea unui iPod .....	33
Redarea în rețea .....	34
Opțiuni disponibile .....	35
<b>Ajustarea sunetului</b>	
Selectarea efectului de adaptare la sursă .....	37
Selectarea formatului audio, a pistelor multilingve sau a canalului .....	37
Ascultarea sunetului multiplex .....	38
Utilizarea efectelor de sunet .....	39
<b>Tuner</b>	
Ascultarea radioului .....	39
Utilizarea sistemului de date radio (RDS) .....	41
<b>Dispozitiv audio extern</b>	
Folosirea unui produs S-AIR.....	42
<b>Alte operații</b>	
Utilizarea funcției Comandă pentru HDMI pentru „BRAVIA” Sync .....	46
Calibrarea automată a reglajelor adecvate.....	48
Reglarea boxelor .....	49
Folosirea cronometrului de oprire automată .....	51
Dezactivarea butoanelor aparatului .....	51
Acționarea televizorului cu ajutorul telecomenzii .....	51
Modul standby, economic de funcționare .....	52
<b>Reglaje și ajustări</b>	
Folosirea interfeței de configurare .....	53
[Network Update] .....	53
[Screen Settings] .....	54
[Audio Settings].....	55
[BD/DVD Viewing Settings].....	55
[Parental Control Settings].....	56
[Music Settings] .....	56
[System Settings].....	57
[Network Settings].....	58
[Easy setup] .....	58
[Resetting].....	58
<b>Informații suplimentare</b>	
Măsuri de precauție .....	59
Note legate de discuri .....	60
Soluționarea problemelor.....	61
Discuri ce pot fi redare .....	69
Tipuri de fișiere ce pot fi redare.....	70
Formate audio acceptate .....	71
Rezoluție video la ieșire .....	71
Specificații.....	72
Lista codurilor de limbă .....	74
Glosar .....	75
Index .....	78

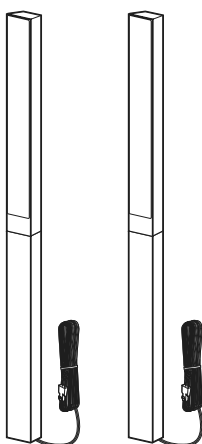
## Despachetarea aparatului

### BDV-E970W

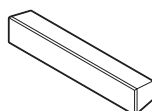
- Boxe frontale (2)



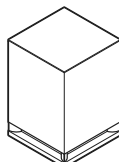
- Boxe de surround (2)



- Boxă centrală (1)



- Subwoofer (1)



- Antenă fir pentru FM (1)



sau



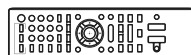
- Cabluri pentru boxe (2, verde/mov)



- Cablu video (1)



- Telecomandă (1)



- Baterii R6 (mărime AA) (2)



- Microfon de calibrare (1)



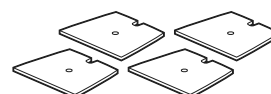
- Suporturi (4)



- Șuruburi (12)



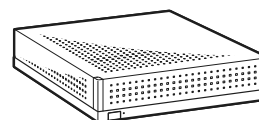
- Capace pentru partea de jos a boxelor (2)



- Dispozitive de emisie-recepție (2)



- Amplificator de surround (1)



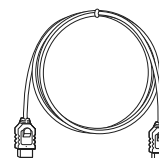
- Manual de instrucțiuni

- Manual de instrucțiuni pentru instalarea boxelor

- Manual de instrucțiuni pentru instalare rapidă

- Acord de licență pentru utilizatorul final.

- Cablu HDMI (1) – doar la modelele pentru Singapore, China, Taiwan

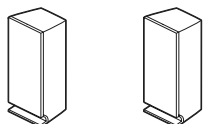


#### **Pentru modelele europene**

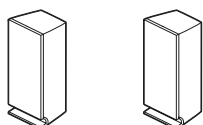
- Informații privind siguranța produselor wireless

## BDV-E670W

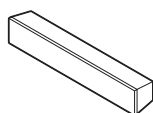
- Boxe frontale (2)



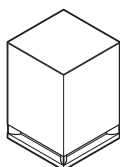
- Boxe de surround (2)



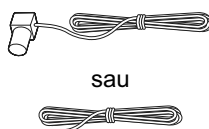
- Boxă centrală (1)



- Subwoofer (1)



- Antenă fir pentru FM (1)



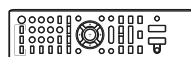
- Cabluri pentru boxe (6, alb/ roșu/ albastru/ gri/ verde/ mov)



- Cablu video (1)



- Telecomandă (1)



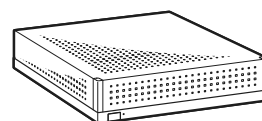
- Baterii R6 (mărime AA) (2)



- Microfon de calibrare (1)



- Amplificator de surround (1)



- Dispozitive de emisie-recepție (2)



- Manual de instrucțiuni

- Manual de instrucțiuni pentru instalare rapidă

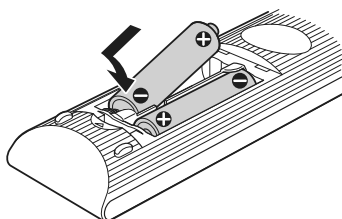
- Acord de licență pentru utilizatorul final.

### **Pentru modelele europene**

- Informații privind siguranța produselor wireless

## Pregătirea telecomenzii

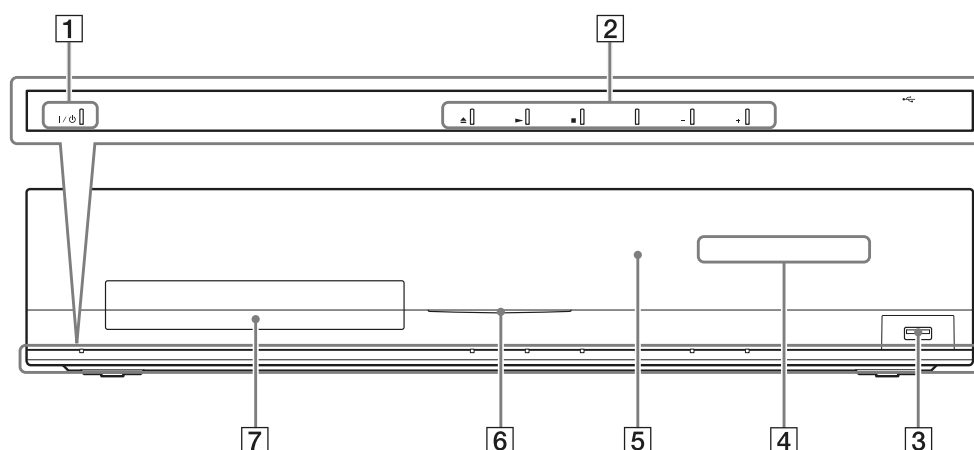
Introduceți două baterii R6 (dimensiune AA) (furnizate), respectând concordanța dintre marcasele ⊕ și ⊖ de pe baterii cu cele din interiorul compartimentului bateriilor.



## Prezentarea părților componente și a butoanelor

Pentru mai multe informații, consultați paginile indicate în paranteze.

### Unitatea principală



**1 Butonul I/⏻ (pornire/standby)**

Pornește aparatul sau îl trece în modul standby

**2 Butoane pentru operații de redare**

**Butonul ▲ (deschis / închis) (pag. 32)**

Apăsați acest buton pentru a deschide sau a închide compartimentul pentru disc al aparatului.

**Butonul ► (play)**

Pornește redarea sau o reia de la punctul în care a fost oprită (*reluarea redării*).

Redă o succesiune de imagini atunci când este introdus un disc ce conține fișiere de imagine JPEG.

**Butonul ■ (stop)**

Oprește redarea și memorează punctul de reluare. (*punct de reluare a redării*).

Punctul de reluare a redării pentru un titlu/pistă este ultimul punct la care a fost oprită redarea sau ultima fotografie vizualizată dintr-un director cu fotografii.

**Butonul FUNCTION**

Selectează sursa de redare.

**Butoane VOLUME +/-**

Ajustează volumul sonor pentru sistem.

**3 Port USB (pag. 33)**

Folosit pentru a conecta un dispozitiv USB.

**4 Afișajul panoului frontal**

**5 Senzor  pentru telecomandă**

**6 Indicator de alimentare**

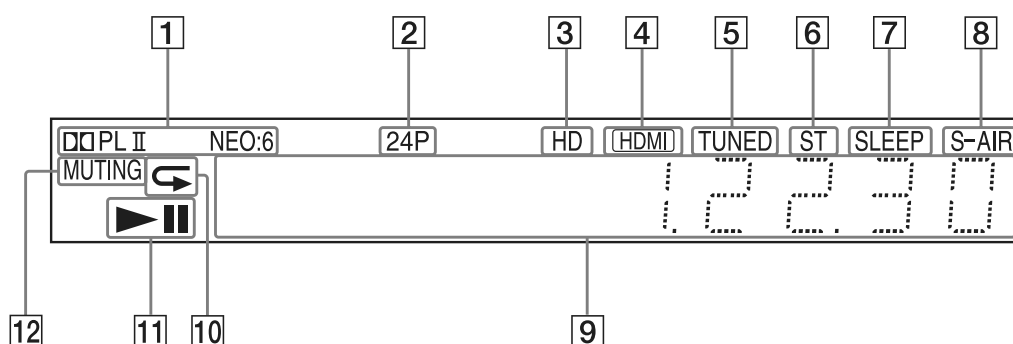
Devine luminos când sistemul este pornit.

**7 Compartimentul pentru disc (pag. 32)**



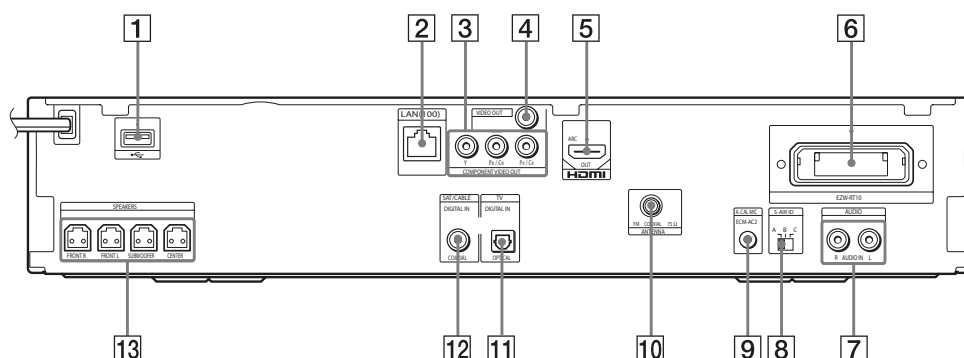
## Afișajul panoului frontal

### Despre indicațiile ce apar pe afișajul panoului frontal



- 1** Indică formatul de sunet curent
- 2** Devine luminos la transmiterea la ieșire de semnale video 1920 × 1080p/24 Hz
- 3** Se aprinde la transmiterea la ieșire de semnale video 720p/1080i/1080p prin mufa HDMI OUT sau de semnale video 720p/1080i prin mufele COMPONENT VIDEO OUT
- 4** Devine luminos când mufa HDMI OUT (ieșire HDMI) este conectată corect la un dispozitiv compatibil HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), cu intrare HDMI sau DVI (Digital Visual Interface)
- 5** Se aprinde la recepționarea unui post de radio (numai pentru radio), pag. 40
- 6** Devine luminos când sunetul recepționat este stereo (doar pentru radio), pag. 40
- 7** Luminează intermitent când este activat cronometrul de oprire automată (pag. 51)
- 8** Indicator S-AIR (numai când în aparat este inserat emițătorul wireless).  
Devine luminos în cursul transmisiei wireless. Clipește când pentru [Standby] este aleasă varianta [On] și sistemul este în modul standby, în timp ce transmisia wireless dintre aparat și receptorul S-AIR nu este activată, pag. 42.
- 9** Afișează starea sistemului, cum ar fi: capitolul, titlul sau numărul pistei, informațiile temporale, frecvența radio, starea redării, reglajele pentru surround etc.
- 10** Se aprinde când este activată redarea repetitivă.
- 11** Afișează starea redării sistemului.
- 12** Devine luminos când funcția de suprimare a sonorului este activă.

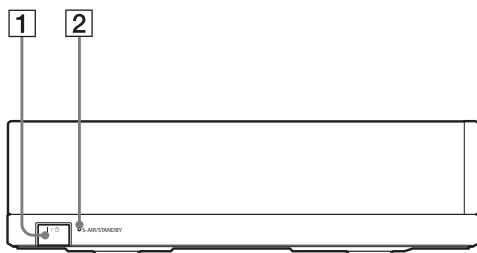
## Panoul din spate



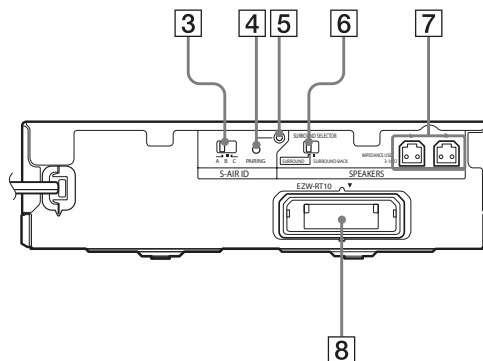
- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Port USB (pag. 33)  | <b>8</b> Comutator S-AIR ID (pag. 27, 42)   |
| <b>2</b> Terminal LAN (100) (pag. 26)  | <b>9</b> Mufă A.CAL MIC (pentru conectarea microfonului de calibrare) (pag. 28, 48)                 |
| <b>3</b> Mufe COMPONENT VIDEO OUT (ieșire video pe componente) (pag. 21)     | <b>10</b> Mufă ANTENNA (pentru antenă) (FM 75Ω COAXIAL) (pag. 24)                                   |
| <b>4</b> Mufă VIDEO OUT (ieșire video) (pag. 21)                             | <b>11</b> Mufă TV (DIGITAL IN OPTICAL) (TV-intrare optică digitală) (pag. 22)                       |
| <b>5</b> Mufă HDMI OUT (ieșire HDMI) (pag. 21)                               | <b>12</b> Mufa SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) (Satelit/cablu - intrare digitală coaxială) (pag. 23) |
| <b>6</b> Slot EZWR10 (pag. 25)   | <b>13</b> Mufe SPEAKERS (pentru boxe) (pag. 20)   |
| <b>7</b> Mufe AUDIO (AUDIO IN L/R) (intrări audio stânga/ dreapta) (pag. 23) |   |

## Amplificator de surround

### Panou frontal



### Panoul din spate



#### 1 I/O (Alimentare)

Pornește / oprește amplificatorul de surround.

#### 2 Indicator S-AIR/STANDBY

Puteți verifica starea transmisiei wireless între unitatea principală și amplificatorul de surround.

Indicator	Stare
De culoare verde.	Sistemul este pornit, transmisia wireless este activată și sunt transmise semnalele de surround.
Clipește rapid, de culoare verde	Sistemul este pornit și transmisia wireless este activată, însă nu sunt transmise semnalele de surround.
Clipește lent, de culoare verde	Sistemul este pornit și transmisia wireless este dezactivată
Devine de culoare roșie	Amplificatorul de surround este în modul standby în timp ce sistemul este în modul standby sau transmisia wireless este dezactivată
Se stinge	Amplificatorul de surround este oprit.
Clipește, fiind de culoare portocalie	Dispozitivul de emisie - recepție nu este conectat.
Clipește, fiind de culoare roșie	Protecția amplificatorului de surround este activă.

#### 3 Comutator S-AIR ID

Selectează identitatea S-AIR (S-AIR ID)

#### 4 Buton PAIRING (de punere în legătură)

Începe operația de punere în legătură.

#### 5 Indicator PAIRING

Indică starea operației de punere în legătură.

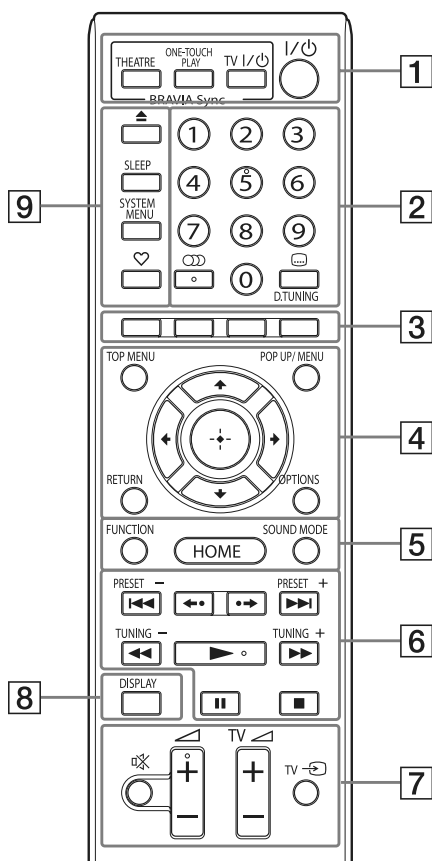
#### 6 Comutator SURROUND SELECTOR

Selectează modul pentru amplificatorul de surround.

#### 7 Mufe SPEAKERS (boxe)

#### 8 Slot pentru dispozitivul wireless de emisie-recepție (EZW-RT10)

## Telecomandă



Butoanele 5, , +, și au câte un punct tactil. Folosiți punctele tactile ca referință când utilizați telecomanda.

- : Pentru acționarea televizorului (Pentru detalii, consultați secțiunea „Acționarea televizorului cu ajutorul telecomenzii sistemului”, pag. 51.)

### 1 THEATRE (pag. 47)

Comută automat în modul video optim pentru vizionarea filmelor.

### ONE-TOUCH PLAY (Redare la o apăsare) (pag. 47)

Activează redarea la o singură apăsare.

### TV I/⏻ (pornit/standby) (pag. 51)

Pornește televizorul sau îl trece în standby.

### I/⏻ (pornit/standby) (pag. 28, 40)

Pornește sistemul sau îl trece în modul standby.

### 2 Butoane numerice (pag. 41, 51)

Pentru introducerea numerelor titlurilor / capitolelor, a frecvențelor radio etc.

### (audio) (pag. 37, 38)

Selectează formatul / pista audio.

### (subtitrare) (pag. 56)

Selectează limba pentru subtitrare când pe un disc BD-ROM/DVD VIDEO sunt înregistrate subtitrări multilingve.

### D.TUNING (acord direct) (pag. 40)

Selectează frecvențele radio.

### 3 Butoane colorate (roșu / verde / galben / albastru)

Butoane de acces rapid pentru selectarea elementelor din unele meniuri BD (se pot folosi și pentru operații interactive Java pentru BD).

### 4 TOP MENU

Deschide sau închide meniul superior pentru BD sau DVD.

### POP UP / MENU

Deschide sau închide meniul extensibil al unui disc BD-ROM sau meniul DVD.

### OPTIONS (pag. 35)

Afișează pe ecranul televizorului meniul de opțiuni.

### RETURN

Revine la interfața anterioară.

### / / /

Deplasează cursorul pentru selectarea unui element afișat.

### + (ENTER)

Introduce elementul selectat.

### 5 FUNCTION (pag. 29, 40)

Selectează sursa de redare.

### HOME (pag. 28, 40, 42, 48, 49, 53)

Accesează sau părăsește meniul de bază al sistemului.

### SOUND MODE (pag. 37)

Selectează un mod de sunet.

## 6 Butoane pentru operațiile de redare

Consultați secțiunea „Redare” (pag. 32).

### ◀◀/▶▶ (anterior/următor)

Trece la capitolul/ pista sau fișierul anterior/ următor.

### ◀•/•▶ (reluare imediată / avans instantaneu)

Reluarea imediată a actualei scene timp de 10 secunde. / Derularea imediată, rapidă înainte a scenei actuale timp de 15 secunde.

### ◀◀/▶▶ (derulare rapidă înapoi/înainte)

Derulează rapid discul înapoi/înainte în timpul redării. De fiecare dată când apăsați butonul, viteza de căutare se modifică.

Activează redarea cu încetinitorul atunci când este apăsat pentru mai mult de o secundă, în modul pauză.

La fiecare apăsare a butonului în modul pauză, este redat câte un cadru.

### ▶ (redare)

Pornește sau repornește redarea din punctul în care a fost oprită (resume play). Redă o succesiune de imagini când este introdus un disc ce conține fișiere de imagine JPEG.

### || (pauză)

Întrerupe sau repornește redarea.

### ■ (stop)

Oprește redarea și reține punctul de oprire (punctul de reluare a redării). Punctul de reluare pentru un titlu/o piesă este ultimul punct redat sau ultima imagine pentru un director de imagini.

## Butoane pentru acționarea radioului

Consultați secțiunea „Tuner” (pag. 40).

### PRESET +/-

### TUNING +/-

## 7 ☒ (suprimarea sonorului)

Oprește temporar sunetul.

### ◀ (volum) +/- (pag. 40)

Reglează volumul.

### TV ◀ (volum) +/- TV

Reglează volumul televizorului.

### TV ⇄ (intrare TV) TV

Comută sursa de intrare TV între sursa de semnal TV și celelalte surse de intrare.

## 8 DISPLAY (pag. 32, 34)

Afișează pe ecranul televizorului informații legate de redare.

Când este folosită funcția „TUNER FM”, butonul comută între informațiile relativ la radio ce apar pe afișajul panoului frontal (*numai modelele europene și rusești*).

Când este folosită una dintre funcțiile „TV” sau „SAT/CABLE” și semnalele digitale sunt recepționate prin mufa DIGITAL IN, apăsarea butonului conduce la afișarea fluxului de informații pe panoul frontal.

## 9 Butonul ▲ (deschis / închis)

Apăsați acest buton pentru a deschide sau închide compartimentul pentru disc al aparatului.

### SLEEP (pag. 51)

Activează cronometrul de oprire automată.

### SYSTEM MENU (pag. 30, 36, 38, 40)

Accesează meniul sistemului.

### ♡ (favorite)

Afișează conținutul preluat de pe Internet introdus în Lista favorite (cu piese preferate).

Puteți introduce până la 18 piese de pe Internet în Lista favorite.

## Punerea în funcțiune

### Pasul 1: Instalarea sistemului

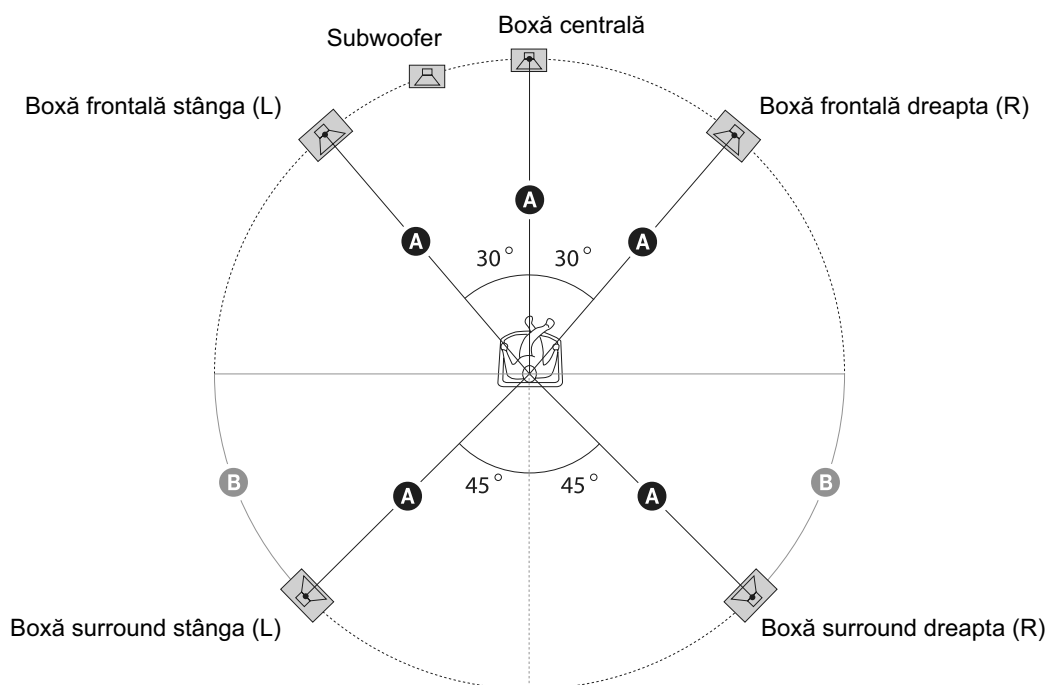
#### Poziționarea boxelor

Pentru a obține cel mai bun efect de surround, amplasați toate boxele la aceeași distanță față de poziția de audiție (A). Distanța trebuie să fie stabilită între 0,0 m și 7,0 m.

Dacă nu puteți plasa boxa centrală și cele de surround la aceeași distanță față de ascultător (A), așezați-le la cel mult 7,0 m de poziția de audiție.

Plasați boxele de surround în spatele poziției de audiție (B).

Subwoofer-ul poate fi așezat oriunde în cameră.



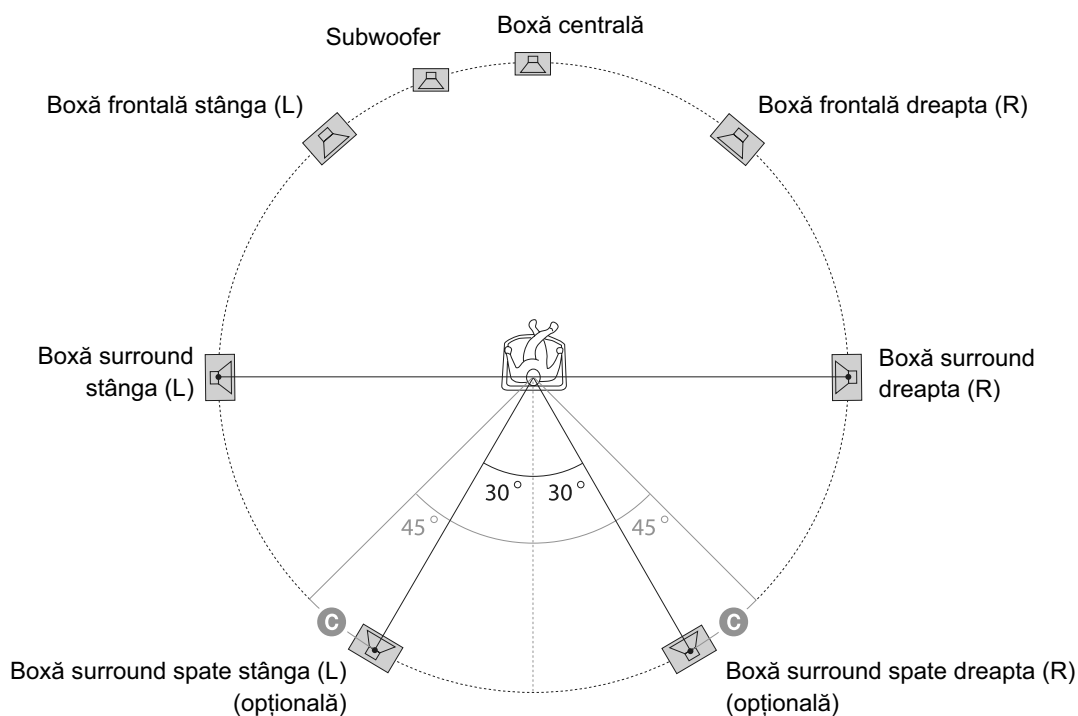
#### Note

- Fiți foarte atenți atunci când amplasați boxele și/sau suporturile acestora pe o suprafață tratată special (cu ceară, uleiuri, lustruită etc.) deoarece pot apărea pete sau decolorări.
- Nu vă sprijiniți și nu vă agățați de boxe deoarece acestea pot cădea.

## Pentru a adăuga boxe pentru efect de surround, opționale

Puteți beneficia de efect de surround pe 7,1 canale achiziționând setul de boxe wireless pentru efect de surround (WAHT-SBP2, opțional). Prezentarea produselor opționale diferă în funcție de regiune.

Pentru stabilirea boxelor de surround în spatele poziției de audiție, consultați ilustrația de mai jos (C).



### Notă

- Pentru a utiliza boxele de surround din spate, alegeți pentru [Surround Back] (pag. 49) din [Speaker Settings] varianta [Yes] în timpul realizării [Configurării rapide] (pag. 28).

## Instalarea boxelor pe perete

### Atenție

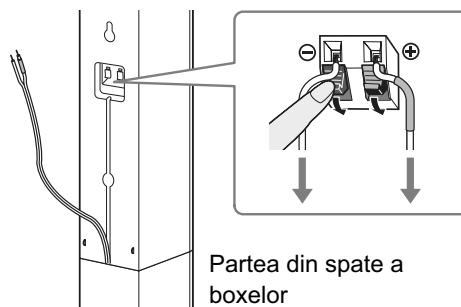
- Pentru informații despre materialul din care este făcut peretele sau despre ce șuruburi trebuie utilizate, contactați un magazin sau un instalator specializat.
- Folosiți șuruburi potrivite pentru materialul și rezistența zidului. Pereții din rigips sunt deosebit de fragili, așa că șuruburile trebuie montate pe o grindă și apoi fixate pe perete. Instalați difuzoarele pe un perete consolidat, vertical și drept.
- Sony nu își asumă răspunderea pentru accidente sau deteriorările provocate de o instalare incorectă, de rezistența insuficientă a zidului, sau de instalarea incorectă a șuruburilor, de calamități naturale etc.

Înainte de a monta boxele frontale ale BDV-E970W pe un perete, este necesar să le dezamblați. Pe perete poate fi montată partea superioară a acestora.

## Pentru dezasamblarea unei boxe

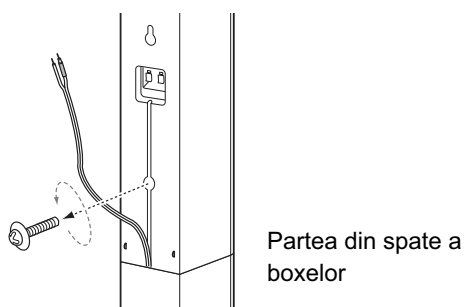
(Boxe frontale și de surround, numai pentru modelul BDV-E970W)

### 1 Deconectați cablul boxei de la aceasta.

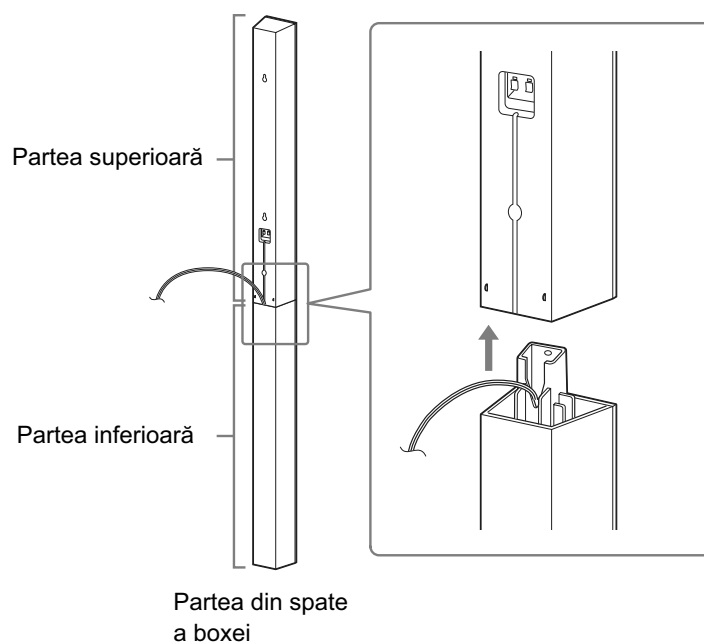


### 2 Scoateți șuruburile (preinstalate) din partea din spate a difuzorului.

Deoarece aceste șuruburi sunt necesare atunci când reasamblați boxa, asigurați-vă că nu le pierdeți.

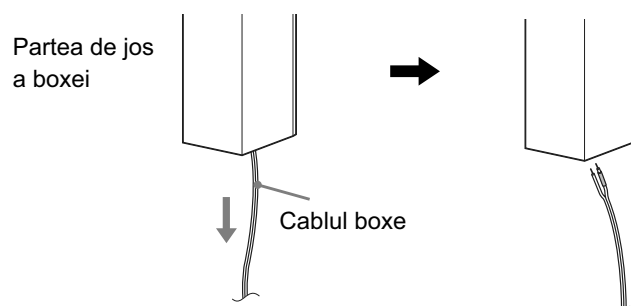


### 3 Dezasamblați boxa ridicând partea superioară a acesteia.

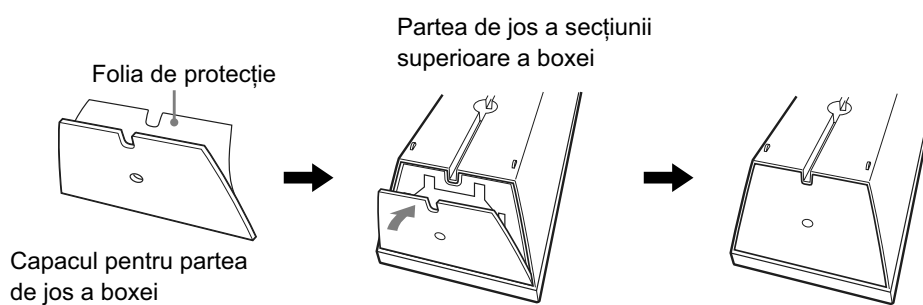




- 4** Trageți în exterior cablul boxei prin partea de jos a secțiunii inferioare a acesteia.  
Cablu îndepărtat va fi utilizat când montați boxa pe perete.



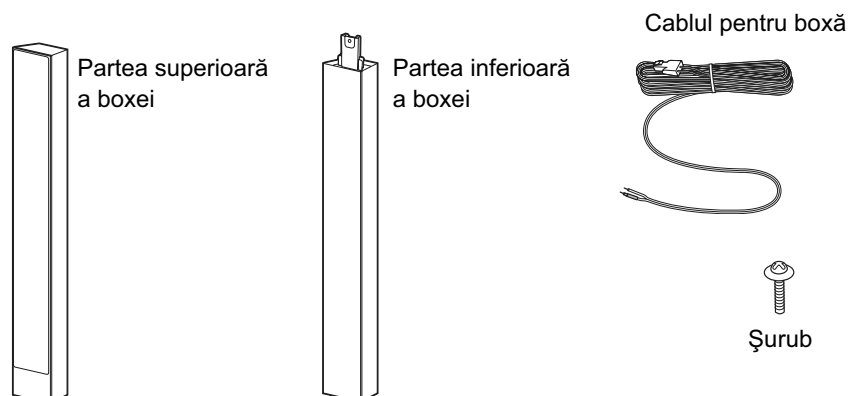
- 5** Detașați folia de protecție (de hârtie) de pe capacul de jos al boxei, apoi atașați acest capac în partea de jos a secțiunii superioare a boxei.



**Notă**

- Pentru a desprinde folia de protecție (de hârtie), trageți din zona liberă din jurul creștăturii capacului pentru partea de jos a boxei.

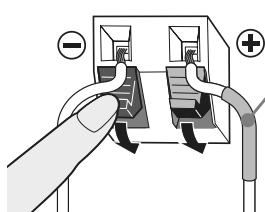
**Boxa complet dezasamblată**



## Instalarea boxelor pe un perete

Înainte de a monta boxele pe un perete, conectați cablul boxei la aceasta.

Asigurați-vă că ați cuplat cablurile la bornele corespunzătoare ale boxelor : cablul de boxă cu manșon colorat la borna  $\oplus$ , iar cel fără manșon colorat la borna  $\ominus$ .



Manșon colorat

Boxa frontală din stânga (L) : alb

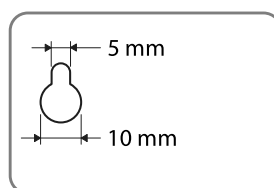
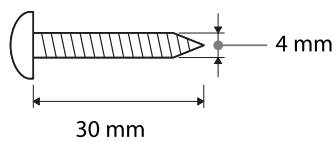
Boxa frontală din dreapta (R) : roșu

Boxa centrală : verde

Boxă de surround stânga (L) : albastru

Boxă de surround dreapta (R) : gri

- 1** Pregătiți șuruburi potrivite (nu sunt furnizate) pentru orificiul din spatele fiecărei boxe, așa cum este ilustrat mai jos.

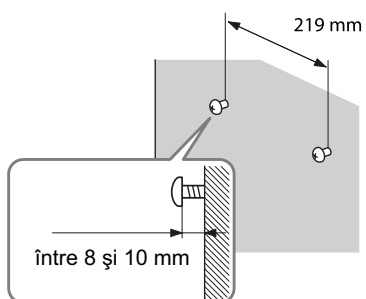


Orificiul din spatele  
boxei

- 2** Fixați șuruburile în perete.

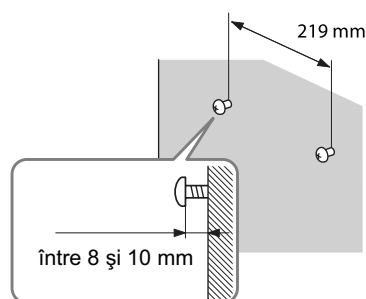
### BDV-E970W

Pentru boxa centrală

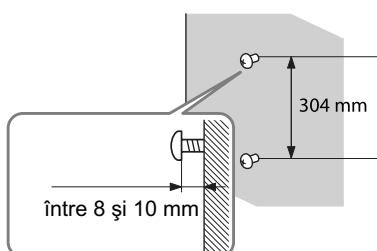


### BDV-E670W

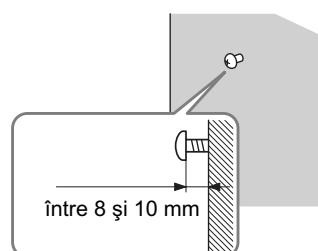
Pentru boxa centrală



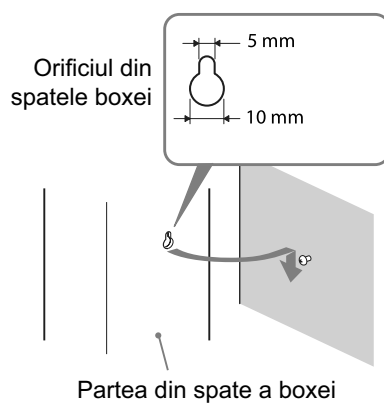
Pentru alte boxe



Pentru alte boxe



### 3 Atârnați boxele de șuruburile prinse în perete.



## Pasul 2: Conectarea sistemului

Pentru conectarea sistemului, citiți informațiile de pe paginile următoare.

Nu conectați cablul de alimentare AC al unității principale la priza de perete, până când nu ați făcut toate celelalte conexiuni.

### Notă

- La conectarea unei alte componente dotate cu facilitatea de comandă a volumului, reduceți volumul celorlalte echipamente la un nivel la care sunetul nu este distorsionat.

### Conectarea boxelor

Conectorul pentru cablurile boxelor și culoarea manșoanelor cablurilor corespund unui cod de culoare, fiind atribuite în funcție de tipul de boxă.

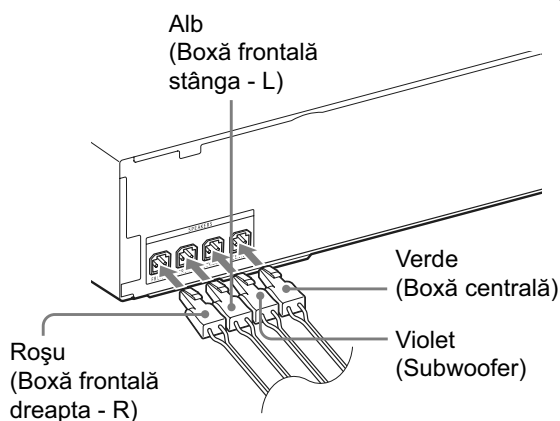
Conectați cablurile boxelor, în funcție de culoarea acestora, la mufele SPEAKERS corespunzătoare ale unității principale.

Asigurați-vă că ați conectat cablurile boxelor la bornele corespunzătoare ale acestora : cablul de boxă cu manșon colorat la  $\oplus$ , iar cel fără manșon, la  $\ominus$ . Nu prindeți izolația cablurilor boxelor (acoperirea de cauciuc) în bornele boxelor.

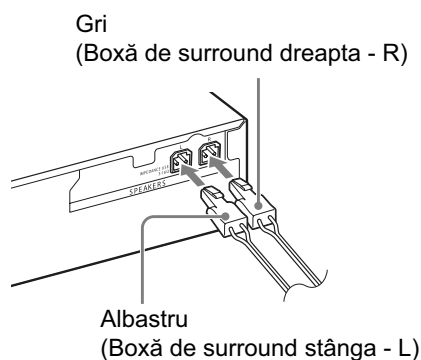
### Pentru a conecta cablurile boxelor la aparat și la amplificatorul de surround

La conectarea boxelor la aparat și la amplificatorul de surround, introduceți complet conectorii în mufele aparatului, până ce se aude un clic.

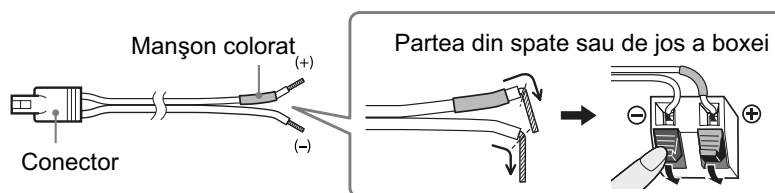
#### Panoul din partea din spate a aparatului



#### Panoul din partea din spate a amplificatorului de surround



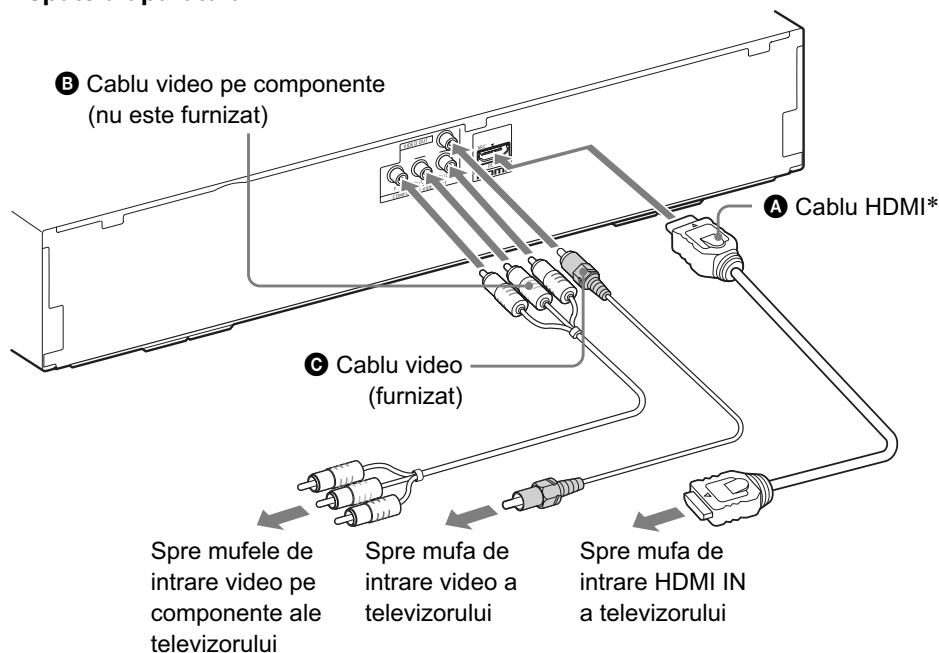
### Pentru a conecta cablurile boxelor la acestea



## Conectarea televizorului (conexiune video)

Prin această conexiune va fi transmis semnalul video către televizor.  
În funcție de mufele televizorului, alegeți metoda de conectare adecvată.

### Partea din spate a aparatului



\* *Cablul HDMI este furnizat numai la modelele pentru Singapore, China și Taiwan.*

### Metoda 1 : Conectarea cablului HDMI (A)

Dacă televizorul are o mufă HDMI, realizați conexiunea la televizor printr-un cablu HDMI. Calitatea imaginii se va ameliora față de situația în care conexiunea este efectuată printr-un cablu video pe componente sau printr-unul video.

Când conectați televizorul prin cablul HDMI, trebuie să selectați tipul de semnal de ieșire (pag. 54).

### Metoda 2 : Conectarea cablului video pe componente (B)

Dacă televizorul nu are mufă HDMI, însă are mufe de intrare pe componente, cuplați televizorul printr-un cablu video pe componente. Calitatea imaginii se va ameliora față de situația în care conexiunea este realizată printr-un cablu video.

Când conectați televizorul prin cablul video pe componente, trebuie să selectați tipul de semnal de ieșire (pag. 54).

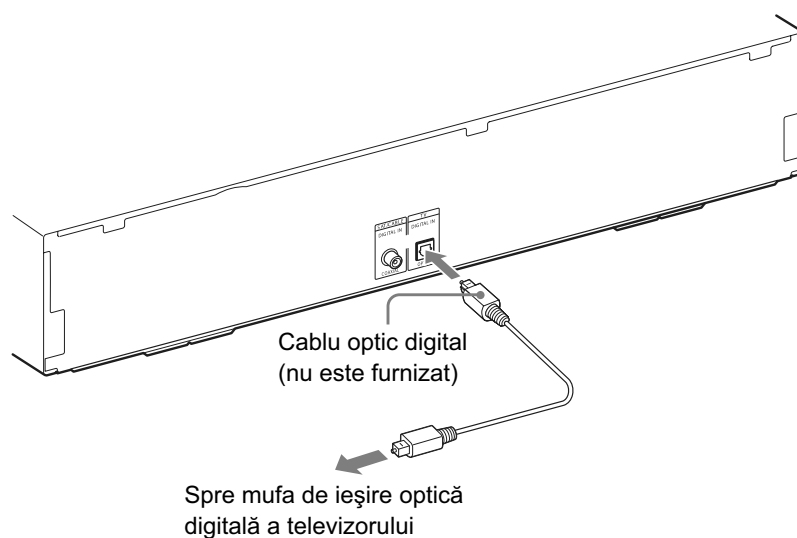
### Metoda 3 : Conectarea cablului video (C)

Dacă nu aveți cablu HDMI și nici cablu video pe componente, realizați temporar conexiunea prin cablul video.

## Conectarea televizorului (conexiune audio)

Prin această conexiune este transmis semnalul audio de la televizor la această unitate. Pentru a asculta sunetul TV prin intermediul sistemului, realizați conexiunea următoare.

### Partea din spate a aparatului



În cazul unei conexiuni audio digitale, sistemul recepționează un semnal Dolby Digital multiplex pe care îl puteți savura.

#### **Notă**

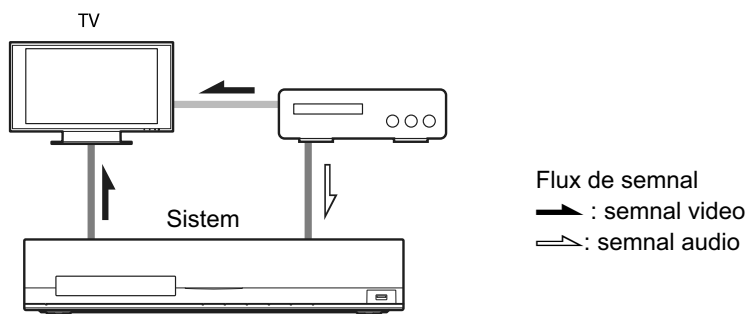
- La conectarea televizorului și a acestui aparat printr-un cablu audio, vă rugăm consultați „Conectarea altor echipamente”, pag. 23.

### Despre canalul audio de retur

Dacă televizorul dvs. este compatibil cu funcția ARC (Audio Return Channel - *Canal audio de retur*), un cablu HDMI va transmite și semnal audio digital de la televizor. Nu este necesar să realizați conexiuni audio separate pentru a asculta sonorul TV. Pentru detalii legate de funcția ARC, consultați secțiunea [Audio Return Channel], pag. 57.

## Conectarea altor echipamente

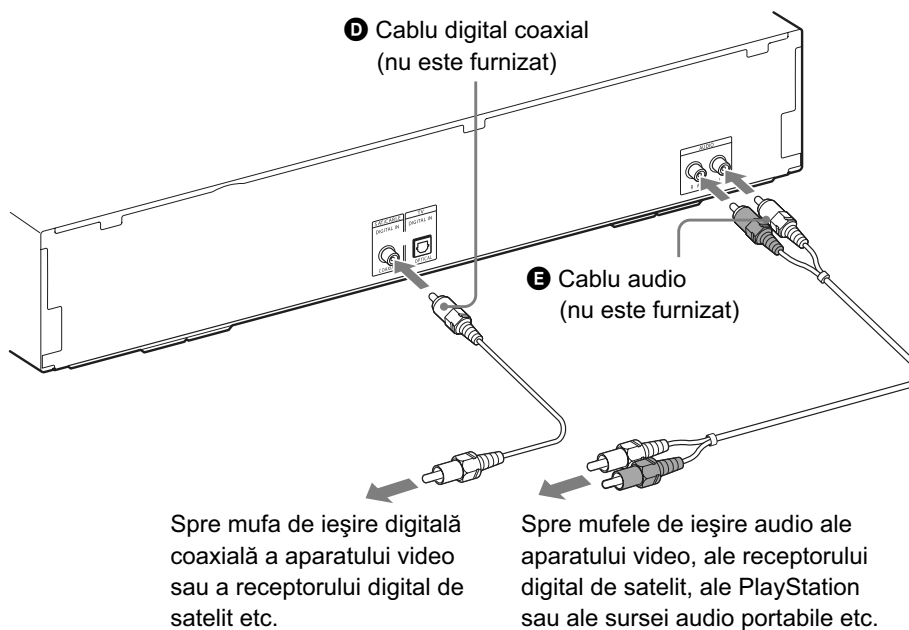
Când conectați acest sistem și alte echipamente la televizor, semnalele video de la sistem și de la echipamente vor fi transmise la televizor, iar cele audio de la echipamentele cuplate vor fi transmise către sistem, după cum urmează.



Puteți asculta echipamentele conectate prin intermediul boxelor sistemului :

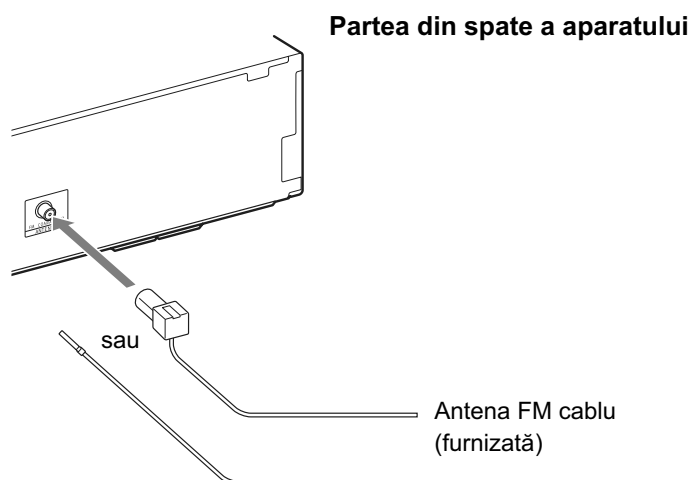
- Un aparat video sau un receptor digital de satelit etc. (nu sunt furnizate), care au o mufă de ieșire digitală coaxială : **D**
- Un aparat video, un receptor digital de satelit, PlayStation sau o sursă audio portabilă etc. (nu sunt furnizate): **E**

### Partea din spate a aparatului



## Conectarea antenei

### Pentru a conecta antena

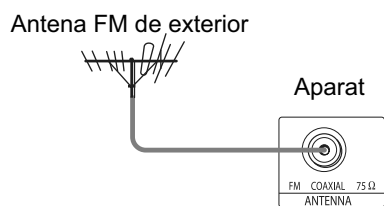


#### Notă

- Aveți grijă să întindeți complet antena FM cablu.
- După conectarea antenei FM, mențineți firul cât mai orizontal posibil.

#### Observație

- Dacă recepția FM este slabă, folosiți un cablu coaxial de 75  $\Omega$  (nu este furnizat) pentru a conecta aparatul la o antenă FM de exterior, așa cum este indicat în imaginea de mai jos.





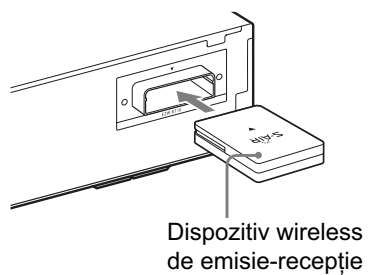
## Introducerea dispozitivului de emisie - recepție

Puteți transmite sunetul de la unitate la un produs S-AIR, cum ar fi un amplificator de surround sau un receptor S-AIR.

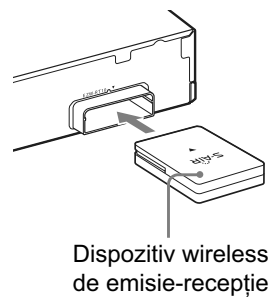
Pentru a transmite sunetul de la unitate, trebuie să inserați dispozitivele de emisie-recepție wireless în sloturile rezervate de la aparat și de la produsul S-AIR.

Pentru detalii legate de produsele S-AIR, consultați „Utilizarea unui produs S-AIR” (pag. 42).

### *Panoul din partea din spate a aparatului*



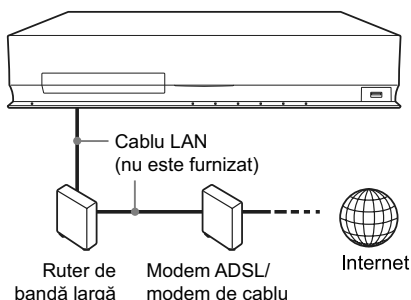
### *Panoul din partea din spate a amplificatorului de surround*



## Conectarea la o rețea

### Configurare pentru rețea cu fire

Folosiți un cablu LAN pentru a conecta terminalul LAN (100) al acestei unități.



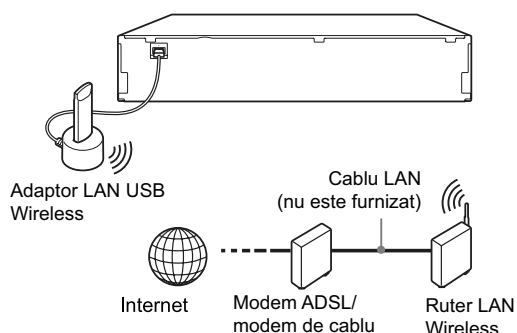
### Configurare USB wireless

Folosiți o rețea LAN wireless prin intermediul adaptorului LAN USB Wireless (numai pentru Sony UWA-BR100\*), care nu este furnizat.

Adaptorul LAN USB Wireless este posibil să nu fie disponibil în anumite țări/ regiuni.

\* Valabil în ianuarie 2010.

Opriiți aparatul înainte de a conecta cablul prelungitor sau de a introduce adaptorul LAN USB Wireless. După introducerea adaptorului LAN USB Wireless la baza cablului prelungitor și după conectarea acestui cablu la portul USB - aflat în partea frontală sau din spate- reporniți aparatul.



#### Notă

- Distanța ce trebuie lăsată între adaptorul LAN USB wireless și router-ul LAN wireless diferă în funcție de spațiul de utilizare. Dacă sistemul nu se poate conecta la rețea sau în cazul în care conexiunea este instabilă, deplasați adaptorul LAN USB wireless într-o altă poziție sau apropiați acest adaptor de router-ul LAN wireless.

## Pentru a realiza configurarea rețelei

Pentru detalii, consultați [Network Settings] (pag. 58) și urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a realiza configurarea.

## În legătură cu securitatea LAN wireless

Deoarece comunicația prin intermediul funcției LAN wireless este stabilită prin unde radio, semnalul wireless poate fi interceptat. Pentru a proteja comunicația wireless, acest sistem acceptă diverse funcții de securitate. Aveți grijă să realizați corect reglajele legate de securitate, în concordanță cu mediul rețelei.

### Fără securitate

Cu toate că reglajele pot fi efectuate cu ușurință, oricine poate intercepta comunicația wireless sau poate interfera cu rețeaua dvs. wireless, chiar fără a dispune de instrumente sofisticate. Rețineți că există riscul de acces neautorizat sau de interceptare a datelor.

### WEP

WEP aplică securitatea comunicațiilor pentru a împiedica persoanele străine să intercepteze comunicația sau să aibă acces la rețeaua dvs. wireless. WEP este o tehnologie de securitate evoluată din altele precedente, care permite și conectarea de dispozitive mai vechi, care nu sunt compatibile cu TKIP/AES.

### WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

TKIP este o tehnologie de securitate dezvoltată pentru a corecta deficiențele tehnologiei WEP. TKIP asigură un nivel de securitate mai înalt decât WEP.

### WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

AES este o tehnologie de securitate care utilizează o metodă de securitate avansată, diferită de WEP și TKIP.

AES asigură un nivel de securitate mai înalt decât WEP sau TKIP.

## Pasul 3: Configurarea sistemului S-AIR wireless

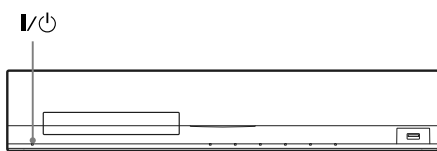
### Înainte de a efectua Pasul 3

Realizați corect toate conexiunile, apoi cuplați cablul de alimentare.

Pentru a utiliza sistemul S-AIR wireless, trebuie să configurați amplificatorul de surround.

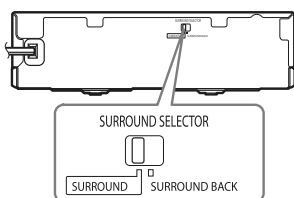
Unitatea transmite sunetul la amplificatorul de surround care este cuplat la boxe de surround. Pentru a dezactiva transmisia wireless, parcurgeți următorii pași.

### 1 Apăsați I/⏻ pentru a porni sistemul.

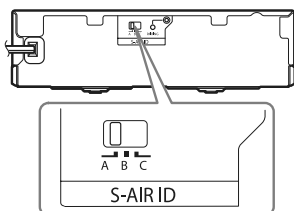


Aveți grijă ca indicația „S-AIR” să fie luminoasă pe afișajul panoului frontal. Dacă aceasta nu este aprinsă, verificați dacă dispozitivul de emisie-recepție este corect introdus în aparat.

### 2 Puneți comutatorul SURROUND SELECTOR al amplificatorului de surround în poziția SURROUND.

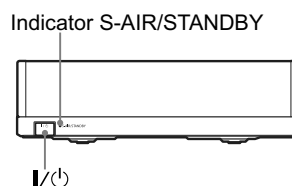


### 3 Puneți comutatorul S-AIR al amplificatorului de surround în A.



### 4 Apăsați I/⏻ pentru a porni amplificatorul de surround.

Când este activată transmisia wireless, indicatorul S-AIR/STANDBY devine de culoare verde.



Dacă indicatorul S-AIR/STANDBY nu devine de culoare verde, consultați secțiunea „Amplificator de surround” (pag. 11).

Pentru detalii legate de funcția S-AIR, consultați „Utilizarea unui produs S-AIR” (pag. 42).

### Despre modul standby

Amplificatorul de surround trece automat în modul standby (indicatorul S-AIR/STANDBY devine de culoare roșie) când unitatea principală este în modul standby sau când transmisia wireless este dezactivată.

Amplificatorul de surround este pornit automat (indicatorul S-AIR/STANDBY devine de culoare verde) când sistemul este pornit și este activată transmisia wireless.

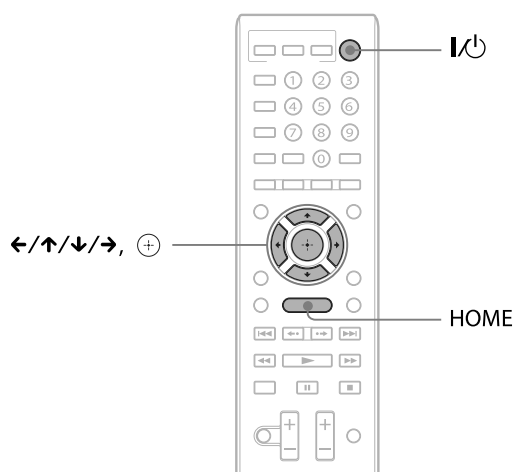
## Pasul 4: Realizarea configurării rapide

Urmați pașii de mai jos pentru a realiza reglajele de bază pentru utilizarea sistemului.

Elementele afișate diferă în funcție de țară.

### Notă

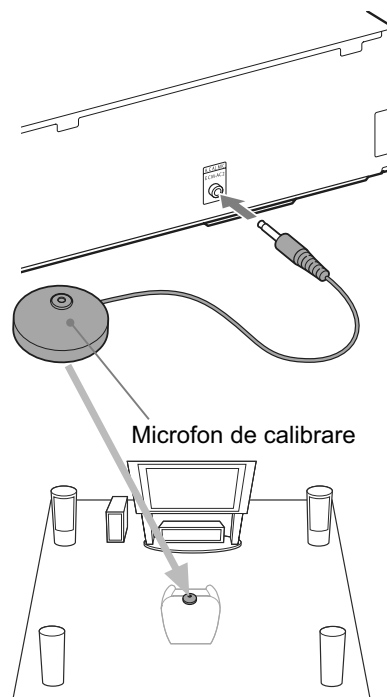
- Pentru a utiliza boxe de surround opționale, plasate în spatele poziției de audiție, alegeți pentru [Surround Back] din [Speaker Settings] varianta [Yes] (pag. 49).



### 1 Porniți televizorul.

### 2 Conectați microfonul de calibrare la mufa A.CAL MIC de pe panoul din spate.

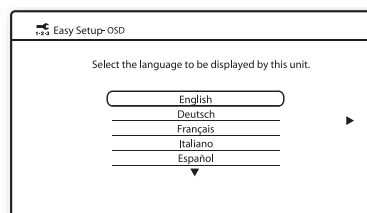
Plasați microfonul de calibrare la nivelul urechii, pe un trepied (nu este furnizat) etc. Partea frontală a fiecărei boxe trebuie să fie orientată spre microfon și trebuie să nu existe obstacole între aceste echipamente.



### 3 Apăsați butonul I/O la acest aparat și pe cel I/O de amplificatorul de surround.


### 4 Comutați selectorul intrărilor de la televizor în poziția ce permite ca semnalul de la sistem să apară pe ecranul televizorului.

Este afișată interfața de Configurare rapidă ce permite selectarea limbii folosite la afișare (Easy Setup - OSD).



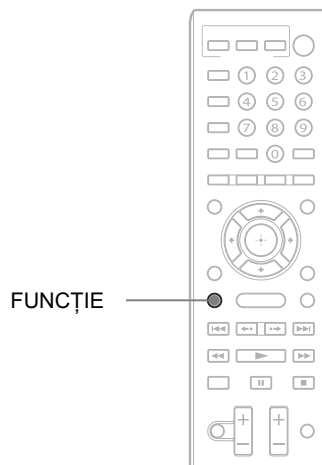
- 5 Realizați Configurarea rapidă [Easy Setup].** Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a realiza reglajele de bază cu ajutorul butoanelor ←/↑/↓/→ și ⊕.
- Pentru detalii legate de reglajele de autocalibrare [Auto Calibration] din [Easy Setup], consultați „Calibrarea automată a reglajelor adecvate”, pag. 48.

### Pentru a accesa din nou Interfața de configurare rapidă

- 1 Apăsați HOME.**  
Pe ecranul TV apare interfața meniului de bază (HOME).
- 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta  [Setup].**
- 3 Pentru a selecta [Easy Setup], apăsați butoanele ↑/↓, apoi ⊕.**
- 4 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Start], apoi apăsați ⊕.**  
Este afișată interfața de Configurare rapidă.

## Pasul 5 : Selectarea sursei

Puteți selecta sursa de redare.



**Apăsați FUNȚIE de mai multe ori, până ce funcția dorită apare pe afișajul panoului frontal.**

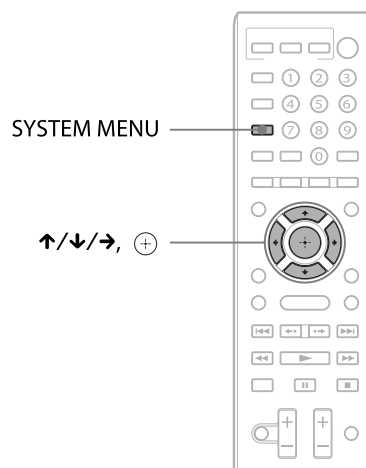
La fiecare apăsarea butonului FUNȚIE, se comută între funcțiile disponibile, după cum urmează :

„BD/DVD” → „D. MEDIA” → „TUNER FM”  
→ „TV” → „SAT/CABLE” → „AUDIO” →  
„BD/DVD” → ...

Funcție	Sursă
„BD/DVD”	Discul redat de sistem.
„D. MEDIA”	Dispozitiv USB, iPod sau Video BRAVIA de pe Internet
„TUNER FM”	Radio FM (pag. 40)
„TV”	Echipament (TV etc.) conectat la mufa TV (DIGITAL IN OPTICAL) de pe panoul din spate sau un televizor compatibil cu funcția ARC care este conectat la mufa HDMI OUT , din partea din spate (pag. 22).
„SAT/CABLE”	Echipament conectat la mufa SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) de pe panoul din spate (pag. 23).
„AUDIO”	Echipament conectat la mufele AUDIO (AUDIO IN L/R) de pe panoul din spate (pag. 23).

## Pasul 6 : Ascultarea sunetului cu efect de surround

După parcurgerea pașilor precedenți și începerea redării, puteți asculta cu ușurință sunetul beneficiind de efectul de surround. Puteți totodată să selectați unul dintre reglajele de sunet surround predefinite, special adaptate pentru diverse tipuri de surse de sunet. Acestea vor aduce în casa dvs. sunetul puternic și interesant al sălilor de cinematograful.



### Stabilirea reglajelor pentru sunetul de surround în funcție de preferințele dvs. de audiție

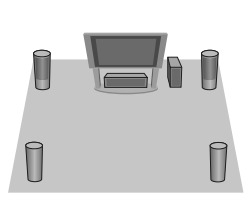
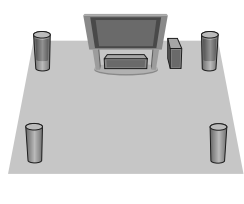
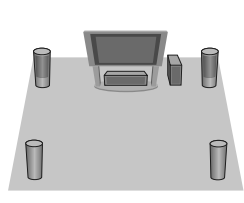
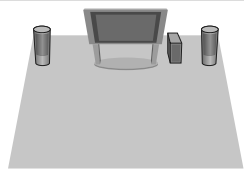
- 1 Apăsați SYSTEM MENU.**
- 2 Apăsați în mod repetat ↑/↓ până ce indicația „SUR.SETTING” apare pe afișajul panoului frontal, apoi apăsați ⊕ sau →.**
- 3 Apăsați în mod repetat ↑/↓ până ce reglajul pentru efect de surround dorit apare pe afișajul panoului frontal.**  
Consultați tabelul următor pentru a afla reglajele pentru sunetul de surround.
- 4 Apăsați ⊕.**  
Reglajul este efectuat.
- 5 Apăsați SYSTEM MENU.**  
Meniul de sistem dispare.

### Despre ieșirea pentru boxe corespunzătoare fiecărui reglaj de surround

În tabelul următor sunt descrise opțiunile disponibile în cazul în care sunt conectate toate boxele la acest sistem.

Varianta implicită de reglaj este „A.F.D. MULTI”.

Proveniența sunetului	Reglaj de surround	Efect
În funcție de sursă	„A.F.D.STD ” (AUTO FORMAT DIRECT STANDARD)	Sistemul face diferența între diversele formate de sunet ale sursei și prezintă sunetul așa cum a fost înregistrat sau codificat.

Proveniența sunetului	Reglaj de surround	Efect
	„A.F.D.MULTI” (AUTO FORMAT DIRECT MULTI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sursă cu 2 canale: sistemul simulează sunetul de surround pornind de la cele 2 canale ale sursei, transmițându-l prin boxele cu 5,1 canale, în urma duplicării sonorului pe 2 canale de la sursă prin fiecare dintre boxele conectate.</li> <li>• Sursă multicanal: sistemul emite sunetul prin boxe în funcție de numărul de canale al sursei.</li> </ul>
	„PRO LOGIC” „PLII MOVIE”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sursă cu 2 canale: sistemul simulează sunetul de surround pornind de la cele 2 canale ale sursei, emițându-l pe 5,1 canale. <ul style="list-style-type: none"> <li>– „PRO LOGIC” realizează decodarea Dolby Pro Logic.</li> <li>– „PLII MOVIE” realizează decodarea Dolby Pro Logic II din modul film.</li> </ul> </li> <li>• Sursă multicanal: sistemul emite sunetul prin boxe în funcție de numărul de canale ale sursei.</li> </ul>
	„NEO6 CIN” „NEO6 MUS”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sursă cu 2 canale: sistemul simulează sunetul de surround pornind de la cele 2 canale ale sursei, emițându-l pe 6,1 canale. <ul style="list-style-type: none"> <li>– „NEO6 CIN” realizează decodarea în modul DTS Neo:6 Cinema.</li> <li>– „NEO6 MUS” realizează decodarea în modul DTS Neo:6 Music.</li> </ul> </li> <li>• Sursă multicanal: sistemul emite sunetul prin boxe în funcție de numărul de canale ale sursei.</li> </ul>
	„2CH STEREO ”	Sistemul emite sunetul prin boxele frontale și prin subwoofer, independent de formatul sunetului sau de numărul de canale. Formatele de sunet multicanal de surround sunt reduse la 2 canale.

#### Note

- Când selectați „A.F.D. MULTI”, în funcție de disc sau de sursă, partea de început a coloanei de sunet poate fi tăiată, în timp ce este selectat automat modul optim. Pentru a evita acest tip de omisiune, selectați „A.F.D. STD”.
- Când la intrare este recepționat sonor bilingv, variantele „PRO LOGIC” și „PLII MOVIE” nu sunt eficiente.
- În funcție de fluxul de intrare, este posibil ca reglajele de sunet de surround să nu fie eficiente.
- La modificarea reglajelor de surround în timp ce este folosit receptorul S-AIR, sonorul de la acest receptor poate prezenta întreruperi.
- La redarea unui Super Audio CD, reglajele de surround nu sunt activate.

#### Observație

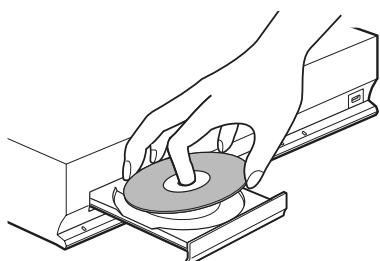
- Sistemul memorează cel mai recent reglaj de surround ales pentru fiecare funcție. Ori de câte ori selectați o funcție, cum ar fi „BD/DVD” sau „TUNER FM”, ultimul reglaj de surround, stabilit anterior, pentru această funcție este aplicat automat. Spre exemplu : dacă selectați „BD/DVD” pentru care alegeți varianta „PRO LOGIC” de reglaj, apoi alegeți o altă funcție, după care reveniți la „BD/DVD”, acesteia îi va fi aplicat automat reglajul „PRO LOGIC”.

## Redarea unui disc

Pentru informații legate de discurile ce pot fi redade, consultați „Discuri ce pot fi redate” (pag. 68).

**1 Puneți selectorul de intrări al televizorului în poziția ce permite afișarea pe ecranul TV a semnalului de la acest sistem.**

**2 Apăsați butonul ▲ și puneți un disc pe suportul pentru discuri.**



**3 Apăsați butonul ▲ pentru a închide compartimentul pentru discuri.**

În meniul de bază apare simbolul ● și începe redarea.

Dacă redarea nu începe automat, selectați ● din categoria [Video], [Music] sau [Photo], apoi apăsați (+).

### Pentru a beneficia de BONUSVIEW / BD-LIVE

Anumite discuri BD-ROMs cu sigla „BD-LIVE”\* conțin un supliment de conținut și alte date care pot fi preluate pentru a vă delecta.

\* BD-LIVE™

**1 Pregătiți BONUSVIEW/BD-LIVE.**

- Conectați aparatul la rețea (pag. 26).
- Alegeți pentru [BD Internet Connection] varianta [Allow] (page 55).

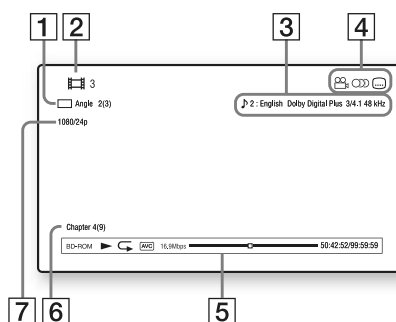
**2 Introduceți un BD-ROM cu BONUSVIEW/BD-LIVE.**

Metoda de funcționare diferă în funcție de disc. Consultați instrucțiunile ce însoțesc discul.

### Observație

- Ștergeți datele ce nu sunt necesare din memoria internă sau de pe dispozitivul USB. Selectați [Erase BD Data] din [Video] pentru a șterge datele ce nu sunt necesare. Dacă folosiți un dispozitiv USB ca memorie locală, toate datele stocate în directorul [BUDA/BUDB] vor fi șterse. Aveți grijă să realizați copii de siguranță pentru toate datele video/ de muzică/ foto din directorul [BUDA/BUDB].

Exemplu : la redarea unui BD-ROM



- 1 Unghiul curent selectat.
- 2 Numărul sau denumirea titlului
- 3 Reglajul audio curent selectat
- 4 Funcții disponibile (🔊 unghi, 🎧 audio, ⋮ subtitrare)
- 5 Informații legate de redare  
Sunt afișate tipul de disc, modul de redare, tipul de redare repetitivă, codare-decodare video, viteza de transfer, bara ce indică starea redării, durata redării, durata totală.
- 6 Numărul capitolului
- 7 Rezoluția la ieșire/ Frecvența video



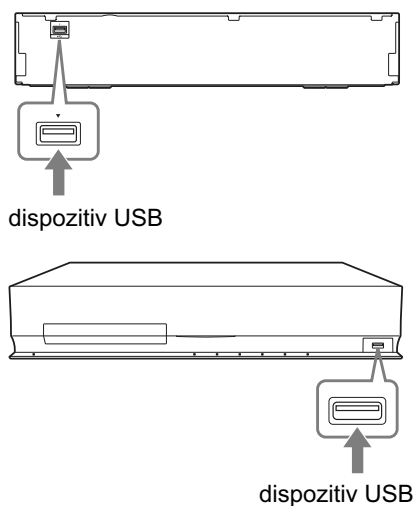
## Redarea datelor stocate pe un dispozitiv USB

Puteți reda materiale video/ muzică/ sau fotografii conținute de dispozitivul USB.

Pentru informații legate de tipurile de fișiere ce pot fi redade, consultați „Tipuri de fișiere ce pot fi redade” (pag. 69).

### 1 Conectați dispozitivul USB la portul (USB) al aparatului.

Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului USB înainte de conectare.



### 2 Apăsați </> pentru a selecta [Video], [Music] sau [Photo].

### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [USB device (front)] sau [USB device (rear)], apoi apăsați ⊕.

#### Notă

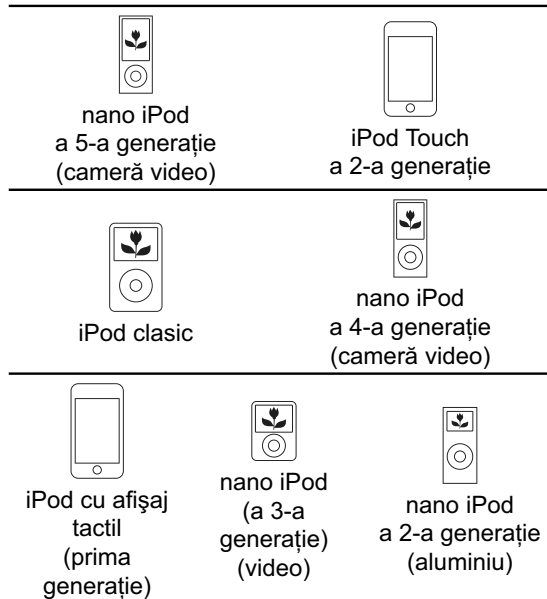
- Nu detașați dispozitivul USB în cursul redării. Pentru a evita deteriorarea datelor sau a dispozitivului USB, opriți sistemul când cuplați sau decuplați dispozitivul USB.

## Utilizarea unui iPod

Puteți să ascultați sunetul și să încărcați bateria unui iPod prin intermediul sistemului.

### Modele de iPod compatibile

Modelele de iPod compatibile sunt următoarele :



Actualizați software-ul iPod-ului cu variantele cele mai recente , înainte de a-l folosi cu sistemul.

### 1 Conectați dispozitivul iPod la portul (USB) din partea frontală a aparatului, cu ajutorul cablului USB al iPod-ului.

### 2 Apăsați </> pentru a selecta [Music].

### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [iPod (front)], apoi apăsați ⊕.

Sonorul de la iPod este redat de sistem.

Puteți acționa iPod-ul cu ajutorul butoanelor telecomenzii.

Pentru mai multe detalii legate de funcționare, consultați manualul de instrucțiuni al iPod-ului.

## Pentru a acționa iPod-ul cu ajutorul telecomenzii

Puteți acționa iPod-ul cu ajutorul butoanelor telecomenzii. În tabelul de mai jos, sunt prezentate butoanele ce pot fi utilizate și acțiunile lor :

Apăsați	Acțiune
▶,	Acceași acțiune ca butonul ▶ /    de la iPod.
■	Pauză
◀▶ sau ▶▶	Deplasare rapidă înapoi sau înainte.
◀◀ sau ▶▶	Acceași operație ca butoanele ◀◀ sau ▶▶ de la iPod.
DISPLAY, RETURN, ←	Acceași operație ca butonul MENU de la iPod.
↑ / ↓	Acceași operație ca butonul rotativ de la iPod.
⊕, →	Acceași operație ca butonul central de la iPod.

### Note

- Dispozitivul iPod se încarcă când se conectează sistemul în timp ce este pornit.
- Nu pot fi transferate melodii la iPod.
- Sony nu își asumă responsabilitatea în cazul în care datele înregistrate la iPod sunt pierdute sau deteriorate atunci când iPod-ul este conectat la acest sistem.
- Acest produs a fost creat pentru a funcționa împreună cu un iPod și respectă specificațiile ce asigură compatibilitatea cu standardele de eficacitate Apple.
- Nu decuplați iPod-ul în timpul funcționării. Pentru a evita deteriorarea datelor sau a iPod-ului, opriți sistemul când cuplați sau decuplați dispozitivul iPod.

## Redarea în rețea

### Redarea video BRAVIA pe Internet

Video BRAVIA pe Internet are rolul unei porți de acces pentru conținutul selectat de pe Internet și pentru o varietate de programe de divertisment la comandă care ajung astfel direct în aparatul dvs.

#### 1 Pregătiți video BRAVIA pe Internet.

Conectați aparatul la rețea (pag. 26).

#### 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Video], [Music] sau [Photo].

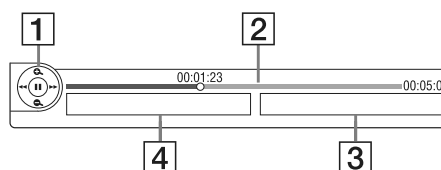
#### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta simbolul asociat unui furnizor de conținut pe Internet, apoi apăsați ⊕.

Când nu este recuperată lista conținutului de Internet, aceasta va fi reprezentată de un simbol neachiziționat sau unul nou.

### Pentru a utiliza panoul de comandă

Panoul de comandă apare când începe redarea fișierului video. Elementele afișate pot diferi în funcție de furnizorii de conținut pe Internet.

Pentru a afișa din nou, apăsați DISPLAY.



#### 1 Afișaj de comandă.

Apăsați ←/ ↑/↓ /→ sau ⊕ pentru operații de redare.

#### 2 Bara ce indică starea redării

Bara de stare, cursor indicând poziția curentă, durata redării, durata fișierului video.

#### 3 Denumirea următorului fișier video

#### 4 Denumirea fișierului video curent selectat și evaluarea acestuia

## Opțiuni disponibile

La apăsarea butonului OPTIONS (opțiuni) sunt disponibile diverse reglaje și opțiuni de redare. Elementele disponibile diferă în funcție de situație.

### Opțiuni comune

Elemente	Detalii
[Playback History]	Sunt afișate titluri/piste din istoricul redării unui BD-ROM/ DVD-ROM/ CD-DA (CD de muzică) cu ajutorul tehnologiei Gracenote.
[Search History]	Sunt căutate informații conexe, pe baza unor cuvinte cheie de la Gracenote prin intermediul Interfeței cu informații (numai la modelele pentru China, Rusia, Thai și Taiwan).
[Search Contents]	Este căutat conținut Video BRAVIA pe Internet pe baza unor cuvinte cheie de la Gracenote prin intermediul Interfeței cu informații (numai la modelele pentru China, Rusia, Thai și Taiwan).
[Repeat Setting]	Stabilirea redării repetitive.
[Favourites List]	Afișarea Listei de favorite.
[Play/Stop]	Este pornită/ oprită redarea
[Play from start]	Sunt redade elementele de la început.
[Information Display]	Sunt afișate informații legate de BD-ROM/ DVD-ROM/ CD-DA (CD de muzică) cu ajutorul tehnologiei Gracenote.
[Add to Favourites]	Este adăugat un element de conținut de Internet la Lista de favorite.
[Remove from Favourites]	Este șters un element de conținut de Internet din Lista de favorite.

### Numai [Video]

Elemente	Detalii
[Video Settings]	<ul style="list-style-type: none"> <li>[Picture Quality Mode]: Selectează reglajele de imagine pentru diverse medii de iluminare</li> <li>[FNR]: reduce zgomotul aleatoriu care apare în imagini</li> <li>[BNR]: reduce zgomotul bloc, tip mozaic care apare în imagini</li> <li>[MNR]: reduce zgomotul minor din jurul conturului imaginilor.</li> </ul>
[Play/Pause]	Este pornită sau oprită redarea.
[Top Menu]	Este afișat meniul superior al unui BD sau DVD
[Menu/Popup Menu]	Este afișat meniul extensibil al unui BD-ROM sau meniul DVD.
[Title Search]	Este căutat un titlu de pe BD-ROM / DVD VIDEO și redarea este pornită de la început.
[Chapter Search]	Este căutat un capitol și redarea este pornită de la început.
[Angle]	Este comutată vizualizarea dintr-un alt unghi când pe BD-ROM/ DVD VIDEO sunt înregistrate scene din mai multe unghiuri.

### Numai [Music]

Elemente	Detalii
[Add Slideshow BGM]	Sunt înregistrate fișiere de muzică din memoria USB sub forma unei succesiuni de imagini cu un fundal muzical (numai la modelele pentru China, Rusia, Thai și Taiwan).

## Numai [Foto]

Elemente	Detalii
[Slideshow]	Este pornită succesiunea de imagini.
[Slideshow Speed]	Este modificată viteza succesiunii de imagini.
[Slideshow Effect]	Este stabilit efectul care să fie aplicat la prezentarea succesiunii de imagini (doar la modelul pentru China, Rusia, Thai și Taiwan).
[Slideshow BGM]	Este stabilit fundalul muzical pentru succesiunea de imagini. Poate fi ales numai un CD-DA (CD-uri muzicale) sau muzică de fundal înregistrată pentru succesiuni de imagini (doar la modelul pentru China, Rusia, Thai și Taiwan).
[Rotate Left]	Fotografia este rotită în sens antiorar cu 90 de grade.
[Rotate Right]	Fotografia este rotită în sens orar cu 90 de grade.
[View Image]	Este afișată fotografia selectată.

## Ajustarea decalajului dintre imagine și sunet

### (A/V SYNC)

Dacă sunetul nu este sincron cu imaginea ce apare pe ecranul televizorului, puteți ajusta decalajul dintre imagine și sunet.

#### 1 Apăsați SYSTEM MENU.

#### 2 Apăsați ↑/↓ până ce indicația „A/V SYNC” apare pe afișajul panoului frontal, apoi apăsați ⊕ sau →.

#### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a ajusta decalajul dintre imagine și sunet.

Puteți realiza reglajul între 0 ms și 300 ms, în trepte de 25 ms.

#### 4 Apăsați ⊕.

Reglajul este stabilit.

#### 5 Apăsați SYSTEM MENU.

Meniul sistemului este oprit.

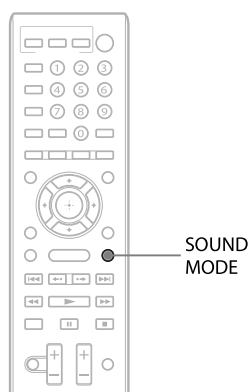
#### Notă

- În funcție de semnalul de intrare, este posibil ca reglajul A/V SYNC să nu fie eficient.

## Ajustarea sunetului

### Selectarea efectului de adaptare la sursă

Puteți selecta un mod de sunet adecvat pentru filme sau pentru ascultarea muzicii.



**Apăsați în mod repetat SOUND MODE în cursul redării până ce pe afișajul panoului frontal apare modul dorit.**

- „AUTO”: Sistemul selectează automat „MOVIE” sau „MUSIC” pentru a produce efectul de sunet în funcție de disc sau de fluxul de date de muzică.
- „MOVIE”: Sistemul furnizează sonor pentru filme.
- „MUSIC”: Sistemul redă muzică.
- „SPORTS”: Sistemul adaugă reverberații pentru emisiuni sportive.
- „NEWS”: Sistemul asigură sonorul pentru programe în care este importantă perceperea vocilor, cum ar fi emisiunile de știri.
- „GAME ROCK”: Sistemul asigură sonor pentru jocuri (muzică / ritm).

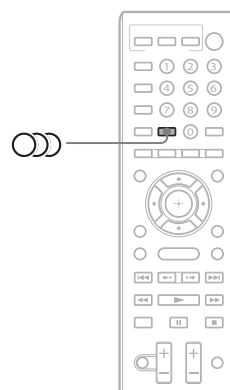
#### Note

- În funcție de disc sau de sursă, când selectați „Auto”, este posibil ca partea de început a pieselor să fie omisă, când sistemul selectează automat modul optim de redare. Pentru a evita omisiunile sonore, selectați altă variantă decât cea „AUTO”.
- În funcție de semnalul de intrare, modul ales poate să nu fie eficient.
- La schimbarea modului în timpul folosirii receptorului S-AIR, sunetul de la receptorul S-AIR poate prezenta omisiuni.
- Când este redat un Super Audio CD, această funcție nu acționează.

### Selectarea formatului audio, a pistelor multilingve sau a canalului

Când sistemul redă discuri BD/DVD VIDEO sau DATA CD/DATA DVD (fișiere video DivX) înregistrate în formate audio multiple (PCM, Dolby Digital, MPEG audio sau DTS) sau piste multilingve, puteți schimba formatul audio sau limba.

În cazul unui CD, puteți să selectați sunetul de pe canalul din stânga sau din dreapta și să ascultați canalul selectat prin ambele boxe, din stânga și din dreapta.



**Apăsați în mod repetat  în cursul redării pentru a selecta semnalul audio dorit.**

Informațiile audio apar pe ecranul TV.

#### ■ BD/ DVD VIDEO

În funcție de BD/DVD VIDEO, variantele de limbi disponibile diferă.

Când sunt afișate 4 cifre, acestea indică un cod de limbă. Consultați secțiunea „Lista codurilor de limbă” (pag. 73) pentru a afla cărei limbi îi corespunde codul respectiv. Când aceeași limbă apare de mai multe ori, înseamnă că pe BD/DVD VIDEO sunt înregistrate mai multe formate audio.

### ■ DVD-R

Tipurile de piste sonore înregistrate pe un disc sunt afișate.

Exemplu :

- [♪ Stereo]
- [♪ Stereo (Audio1)]
- [♪ Stereo (Audio2)]
- [♪ Main]
- [♪ Sub]
- [♪ Main/Sub]

### Notă

- Dacă pe disc este înregistrată o singură coloană sonoră, indicațiile [♪ Stereo (Audio1)] și [♪ Stereo (Audio2)] nu sunt afișate.

### ■ DATA CD (fișier video DivX)/ DATA DVD (DivX video file)

Variantele disponibile pentru DATA CD sau DATA DVD diferă în funcție de fișierul video DivX conținut de disc. Formatul este afișat pe ecranul TV.

### ■ CD

- [♪ Stereo] : sonor stereo standard
- [♪ 1/L] : sunetul de pe canalul din stânga (mono)
- [♪ 2/R] : sunetul de pe canalul din dreapta (mono)

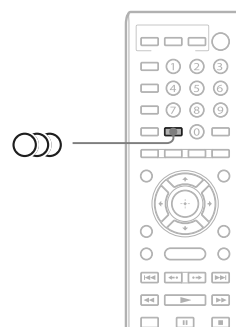
## Ascultarea sunetului multiplex


### (DUAL MONO)

Puteți beneficia de sunet multiplex, atunci când sistemul recepționează sau redă un semnal Dolby Digital difuzat multiplex.

### Notă

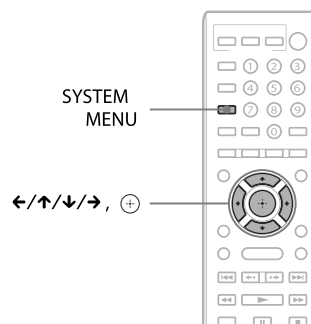
- Pentru a recepționa semnal Dolby Digital, trebuie să cuplați televizorul sau alte echipamente la acest aparat, folosind un cablu digital coaxial sau optic (pag. 22, 23). Dacă televizorul este compatibil cu funcția ARC (pag. 48), puteți recepționa un semnal Dolby Digital prin intermediul cablului HDMI.



Apăsați în mod repetat  până ce semnalul dorit apare pe afișajul panoului frontal.

- „MAIN”: sonorul este emis în limba principală.
- „SUB”: sonorul este emis în limba secundară.
- „MAIN/SUB”: sonorul emis este mixat, în limbile principală și secundară.

## Utilizarea efectelor de sunet



## Ascultarea sunetului la volum redus

Puteți să beneficiați de efecte sonore sau să ascultați dialogul, la fel ca într-o sală de cinematograful, chiar dacă nivelul volumului este redus. Această facilitate este utilă când vizionați filme, pe timp de noapte.

### 1 Apăsați SYSTEM MENU.

### 2 Apăsați în mod repetat ↑/↓ până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „NIGHT MODE”, apoi apăsați ⊕ sau → .

### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta o variantă de reglaj.

- „NIGHT ON”: activ
- „NIGHT OFF”: inactiv.

### 4 Apăsați SYSTEM MENU.

Meniul sistemului este oprit.

#### Notă

- Când sunetul este emis de boxa centrală, acest efect este mai pronunțat, deoarece dialogul este auzit mai ușor (dialogul de film etc.). Când sunetul nu este emis de boxa centrală, sistemul ajustează în mod optim volumul.

## Intensificarea frecvențelor joase

Puteți intensifica frecvențele joase.

### 1 Apăsați SYSTEM MENU.

### 2 Apăsați în mod repetat ↑/↓ până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „D.BASS”, apoi apăsați ⊕ sau → .

### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta o variantă de reglaj.

- „D.BASS ON”: activ
- „D.BASS OFF”: inactiv.

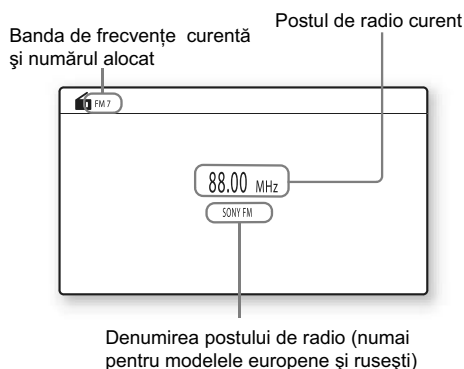
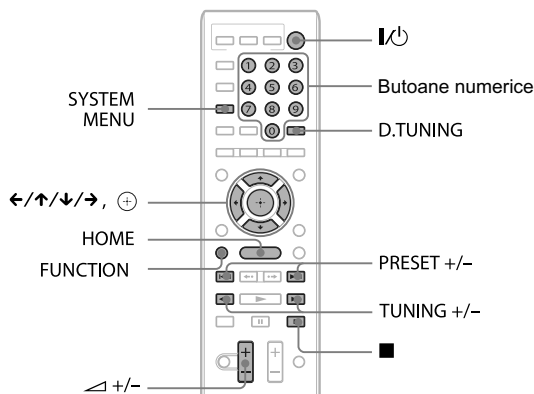
### 4 Apăsați SYSTEM MENU.

Meniul sistemului este oprit.

## Tuner

### Ascultarea radioului

Puteți asculta radioul prin intermediul boxelor sistemului.



### 1 Apăsați în mod repetat butonul FUNCȚIE până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „TUNER FM”.

### 2 Selectați postul de radio dorit.

#### Depistarea automată a posturilor (Acord automat)

Pentru acordul automat, mențineți apăsat butonul TUNING +/-.

Pe ecranul TV apare indicația [Auto Tuning].

Parcursul frecvențelor încetează când este recepționat un post de radio.

Pentru a opri manual acordul automat, apăsați TUNING +/- sau ■.

#### Depistarea manuală a posturilor (Acord manual)

Pentru acordul manual, apăsați în mod repetat butonul TUNING +/-.

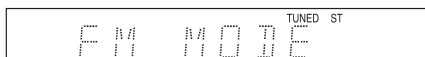
**3** Ajustați volumul apăsând  $\triangleleft$  +/-.

### Dacă un program FM prezintă zgomot

Dacă sunetul unui post de radio FM prezintă zgomot, selectați recepția mono. Calitatea recepției se va ameliora, însă sunetul își va pierde efectul stereo.

**1** Apăsați SYSTEM MENU.

**2** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația "FM MODE".



**3** Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$ .

**4** Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "MONO"

- "STEREO" : recepție stereo.
- "MONO" : recepție mono.

**5** Apăsați SYSTEM MENU.

Meniul sistemului este părăsit.

### Pentru a opri radioul

Apăsați I/⏻.

## Fixarea posturilor de radio în memorie

Pot fi introduse în memorie până la 20 de posturi de radio. Înainte de realizarea acordului, aveți grijă să reduceți la minim volumul sonor.

**1** Apăsați în mod repetat butonul FUNCȚIE până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „TUNER FM”.

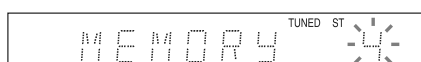
**2** Apăsați și mențineți apăsat butonul TUNING +/- până ce începe căutarea automată.

Parcursarea frecvențelor încetează când sistemul recepționează un post de radio.

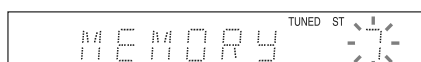
**3** Apăsați SYSTEM MENU.

**4** Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „MEMORY”, apoi apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$ .

Pe afișajul panoului frontal este indicat numărul prestabilit pentru fixarea în memorie



**5** Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta numărul care doriți să fie alocat în memorie postului respectiv.



### Observație

- Puteți selecta numărul de alocat direct, prin apăsarea butoanelor numerice.

**6** Apăsați  $\oplus$ .

În fereastra de afișare apare indicația "COMPLETE" și postul de radio este fixat în memoria sistemului.

**7** Repetați pașii de la 2 la 6 pentru a fixa și alte posturi de radio în memorie.

**8** Apăsați SYSTEM MENU.

Meniul sistemului este oprit.

## Pentru a modifica numărul alocat unui post de radio în memorie

Apăsați PRESET +/- pentru a selecta numărul dorit din memorie, apoi parcurgeți procedura precedentă începând de la pasul 3.

## Selectarea unui post de radio fixat în memorie

**1** Apăsați în mod repetat butonul FUNCȚIE până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „TUNER FM”.

Este depistat postul de radio cel mai recent ascultat.



## 2 Apăsați de mai multe ori PRESET +/- pentru a selecta postul de radio fixat.

Numărul alocat postului și frecvența apar pe ecranul TV și pe afișajul panoului frontal.

La fiecare apăsare a butonului, sistemul depistează un post de radio fixat în memorie.

### Observație

- Puteți selecta numărul de alocat direct, prin apăsarea butoanelor numerice.

## Selectarea unui post de radio prin introducerea directă a frecvenței

Când cunoașteți frecvența postului de radio dorit, îl puteți selecta introducând direct frecvența acestuia.

### 1 Apăsați în mod repetat butonul FUNCȚIE până ce pe afișajul panoului frontal apare indicația „TUNER FM”.

### 2 Apăsați D.TUNING.

### 3 Apăsați butoanele numerice pentru a selecta frecvența dorită.

### 4 Apăsați ⊕.

## Utilizarea sistemului de date radio (RDS)

– numai pentru modelele europene și rusești

### Ce este Sistemul de date radio ?

Sistemul de Date Radio (RDS) este un serviciu radiodifuzat care permite posturilor să transmită în paralel cu semnalul obișnuit al programelor și unele informații suplimentare. Acest tuner vă pune la dispoziție anumite facilități RDS cum ar fi afișarea numelui postului de radio, care va apărea și pe ecranul televizorului.

## Recepționarea serviciilor RDS

### Selectați direct postul de radio din banda FM.

Când este depistat un post de radio care oferă servicii RDS, denumirea\* acestuia apare pe afișajul panoului frontal.

\* Dacă nu este recepționat serviciul RDS difuzat, este posibil ca denumirea postului să nu fie afișată.

### Note

- Este posibil ca Sistemul de Date Radio (RDS) să nu funcționeze bine dacă postul de radio pe care l-ați recepționat nu difuzează semnale RDS în mod corespunzător sau în cazul în care semnalul respectiv este prea slab.
- Nu toate posturile FM furnizează serviciul RDS, iar serviciile RDS transmise de diferite posturi de radio nu conțin aceleași tipuri de informații. Dacă nu sunteți obișnuiți cu sistemul RDS, consultați posturile de radio locale din zona în care vă aflați pentru a afla detalii despre acest serviciu.

### Observație

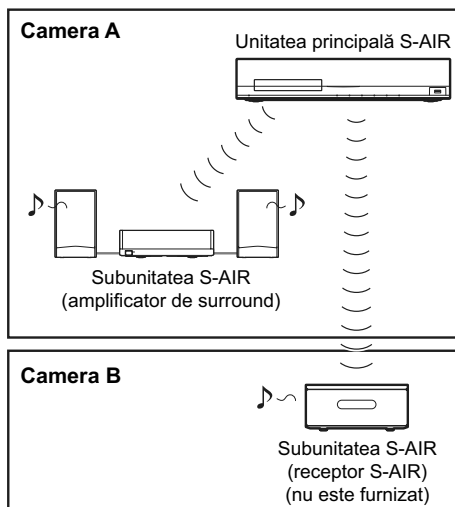
- În timp ce este recepționat un post de radio ce difuzează informații RDS, apăsând butonul DISPLAY puteți comuta între denumirea postului și indicația frecvenței, afișate pe panoul frontal.

# Folosirea unui produs S-AIR

## Despre produsele S-AIR

Există două tipuri de produse S-AIR :

- Unitatea principală S-AIR (acest aparat) :  
Unitatea principală S-AIR are rolul de transmitere a sunetului. Puteți utiliza până la 3 unități principale S-AIR. (Numărul de unități principale S-AIR ce pot fi folosite depinde de spațiul în care acestea sunt utilizate.)
- Subunitatea S-AIR : are rolul de a recepționa sunetul.
  - **Amplificator de surround (opțional)** : puteți asculta wireless (fără a conecta cabluri) sunetul emis de boxe de surround.
  - **Receptor S-AIR (opțional)** : puteți asculta sunetul de la sistem chiar dacă va aflați în altă cameră.



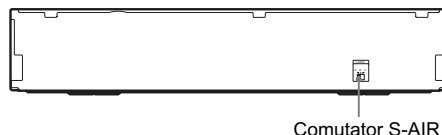
## Stabilirea identității S-AIR pentru a activa transmisia wireless

### Pentru amplificatorul de surround Pentru receptorul S-AIR

Prin simpla punere în concordanță a identificatorului (ID) al acestui aparat și cu cel al subunității S-AIR, puteți activa transmisia wireless.

## Stabilirea identității (ID) aparatului

- 1 Puneți comutatorul S-AIR ID al aparatului în poziția ID dorită.

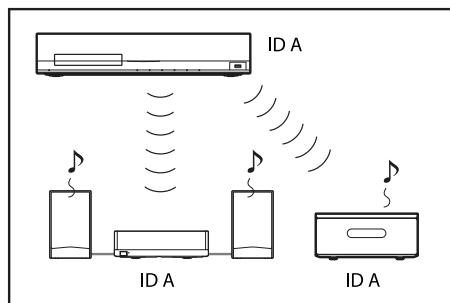


Puteți alege pentru ID oricare dintre variantele A, B sau C.

- 2 Apăsați I/⏻. Sistemul pornește.

- 3 Stabiliți pentru subunitatea S-AIR același ID.

Transmisia wireless este activată după cum urmează (exemplu) :



## Pentru a stabili identificatorul (ID) pentru amplificatorul de surround

- 1 Aveți grijă să puneți comutatorul SURROUND SELECTOR al amplificatorului de surround în poziția SURROUND.
- 2 Puneți comutatorul S-AIR al amplificatorului de surround în poziția corespunzătoare ID-ului (A, B sau C) a aparatului.
- 3 Apăsați I/⏻ la amplificatorului de surround.

Când este activată transmisia wireless, indicatorul S-AIR/STANDBY al amplificatorului de surround devine de culoare verde.

Pentru detalii privind indicatorul S-AIR/STANDBY, consultați „Amplificatorul de surround”.

## Stabilirea identității (ID) pentru receptorul S-AIR

Consultați manualul de instrucțiuni al receptorului S-AIR.

## Pentru a folosi un sistem pe 7,1 canale

Puteți beneficia de sonor cu efect de surround, pe 7,1 canale, mai realist dacă folosiți setul de boxe de surround wireless (WAHT-SBP2, opțional). Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al setului de boxe de surround wireless.

În acest caz, stabiliți pentru [Surround Back] din [Speaker Settings] varianta [Yes] (pag. 49).

## Ascultarea sonorului dintr-o altă cameră

### Pentru receptorul S-AIR

Cu ajutorul receptorului S-AIR, puteți asculta sonorul de la sistem chiar dacă vă aflați în altă cameră.

#### 1 Apăsați HOME.

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

#### 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].

#### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.

#### 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [S-AIR Settings], apoi apăsați ⊕.

Este afișată interfața [S-AIR Settings].

#### 5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Mode], apoi apăsați ⊕.

#### 6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta reglajul dorit.

- [Party]: receptorul S-AIR transmite la ieșire sunetul conform funcțiilor stabilite la aparat.
- [Separate]: puteți stabili funcția dorită pentru receptorul S-AIR, funcțiile aparatului rămânând neschimbate.

#### 7 Apăsați ⊕.

Reglajul este efectuat.

#### 8 Când selectați [Separate] la pasul 6, apăsați S-AIR CH la receptorul S-AIR pentru a selecta funcția.

Funcția receptorului S-AIR se modifică astfel : „MAIN UNIT” → „TUNER FM” → „AUDIO” → ...

Pentru a beneficia de aceleași funcții ca și la aparat, selectați „MAIN UNIT”.

#### 9 Ajustați volumul la receptorul S-AIR.

## Utilizarea receptorului S-AIR când aparatul este în standby

### Pentru receptorul S-AIR

Puteți folosi receptorul S-AIR în timp ce unitatea este în modul standby, selectând pentru [Standby] varianta [On].

#### 1 Apăsați HOME.

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

#### 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].

#### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.

#### 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [S-AIR Settings], apoi apăsați ⊕.

Este afișată interfața [S-AIR Settings].

#### 5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Standby], apoi apăsați ⊕.

#### 6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta reglajul dorit.

- [On]: puteți folosi receptorul S-AIR când aparatul este în modul standby sau pornit. Consumul de putere în modul standby crește.
- [OFF]: nu puteți folosi receptorul S-AIR, când aparatul este în modul standby.

#### 7 Apăsați ⊕.

Reglajul este efectuat.

### Notă

- Când opriți sistemul în timp ce pentru [Standby] este aleasă varianta [On], pe panoul frontal indicația „S-AIR” clipește (când transmisia wireless dintre aparat și receptorul S-AIR nu este activată) sau este luminoasă (când transmisia wireless dintre aparat și receptorul S-AIR este activă).

## Identificarea unității cu o anumită subunitate S-AIR (Operația de punere în legătură)

### **Pentru amplificatorul de surround Pentru receptorul S-AIR**

La folosirea de echipamente S-AIR, este posibil ca vecinii dvs. să recepționeze sunetul de la sistemul dvs. dacă identitatea acestuia este aceeași cu cea a aparatelor lor sau este posibil ca dvs. să recepționați sunetul de la vecini.

Pentru a se evita acest inconvenient, puteți identifica unitatea cu o anumită subunitate S-AIR, efectuând operația de punere în legătură.

Când realizați operația de punere în legătură, transmisia wireless este activată numai între unitatea dvs. principală și subunitatea S-AIR aflate în corespondență.

### **1 Așezați subunitatea S-AIR alături de unitatea principală cu care doriți să fie pusă în legătură.**

### **2 Puneți în corespondență identitatea unității cu cea a subunității S-AIR.**

- Pentru a stabili identitatea unității, consultați secțiunea “Stabilirea identității (ID) aparatului” (pag. 42).
- Pentru a stabili identitatea amplificatorului de surround, consultați secțiunea “Pentru a stabili identificatorul (ID) pentru amplificatorul de surround” (pag. 42).
- Pentru a stabili identitatea receptorului S-AIR, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.

### **3 Apăsați HOME.**

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

### **4 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].**

### **5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.**


### **6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [S-AIR Settings], apoi apăsați ⊕.**

Este afișată interfața [S-AIR Settings].

### **7 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Pairing], apoi apăsați ⊕.**

## **8 Porniți operația de punere în legătură de la subunitatea S-AIR.**

### **■ Pentru amplificatorul de surround**

Apăsați  de la amplificatorul de surround pentru a porni respectivul echipament, apoi apăsați PAIRING de pe panoul din spate al acestuia. (Pentru a apăsa PAIRING, puteți utiliza un instrument fin, cum ar fi o agrafă de hârtie.)

### **■ Pentru receptorul S-AIR**

Consultați manualul de instrucțiuni al receptorului S-AIR.

## **9 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Start], apoi apăsați ⊕.**

Unitatea începe operația de punere în legătură.

Indicatorul PAIRING de la amplificatorul de surround clipește când începe operația de punere în legătură.

Când transmisia wireless este activată, indicatorul PAIRING de la amplificatorul de surround se aprinde.

Pentru a renunța la operația de punere în legătură, selectați [Cancel].

### **Notă**

- Efectuați operația de punere în legătură în timp de câteva minute după pasul 9. În caz contrar, pe ecranul TV apare mesajul [Pairing failed. Retry?]. Pentru a continua operația de punere în legătură, selectați [OK] și apăsați ⊕, apoi reluați de la pasul 8. Pentru a renunța, selectați [Cancel].

## **Pentru a renunța la punerea în legătură**

Modificați identitatea unității principale și a subunității (pag. 42).

## Verificarea stării S-AIR a aparatului

Puteți verifica starea S-AIR cum ar fi S-AIR ID sau informații privind punerea în legătură.

### **1 Apăsați HOME.**

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

### **2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].**

**3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.**

**4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [S-AIR Settings], apoi apăsați ⊕.**

Este afișată interfața [S-AIR Settings]. Informația S-AIR ID pentru aparat este afișată pe linia [Info]. Când aparatul este pus în legătură, după ID apare indicația [Pairing].

**5 Apăsați RETURN.**

Sistemul revine la interfața precedentă.

### Dacă transmisia wireless este instabilă

#### ***Pentru amplificatorul de surround Pentru receptorul S-AIR***

Dacă folosiți mai multe sisteme wireless, cum ar fi LAN sau Bluetooth, transmisia semnalelor S-AIR sau a altor semnale wireless poate fi instabilă. În acest caz, transmisia poate fi ameliorată prin modificarea următoarelor reglaje [RF Change].

**1 Apăsați HOME.**

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

**2 Apăsați ←/→ pentru a selecta  [Setup].**

**3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.**

**4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [S-AIR Settings], apoi apăsați ⊕.**

Este afișată interfața [S-AIR Settings].

**5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [RF Change], apoi apăsați ⊕.**

**6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta reglajul dorit, apoi apăsați ⊕.**

- [Auto]: în mod obișnuit alegeți această variantă. Sistemul comută automat [RF Change] între [On] și [Off].
- [On]: sistemul transmite sunetul căutând un canal mai bun de emisie.
- [On]: sistemul transmite sunetul fixând canalul pentru emisie.

**7 Apăsați ⊕.**

Reglajul este efectuat.

**8 Când alegeți pentru [RF Change] varianta [Off], selectați identitatea (ID) pentru care transmisia wireless este cea mai stabilă (pag. 42).**

#### Note

- În majoritatea cazurilor, nu este necesar să schimbați acest reglaj.  
Dacă pentru [RF Change] este aleasă varianta [Off], transmisia dintre aparat și subunitatea S-AIR poate fi realizată folosind unul dintre următoarele canale :
  - S-AIR ID A: canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 1
  - S-AIR ID B: canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 6
  - S-AIR ID C: canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 11
- Transmisia poate fi ameliorată prin schimbarea canalului de transmisie (frecvența) pentru celelalte sisteme wireless. Pentru aceasta, consultați manualul de instrucțiuni al respectivului sistem wireless.

### Utilizarea funcției Comandă pentru HDMI pentru „BRAVIA” Sync

Această funcție este disponibilă la televizoarele dotate cu funcția “BRAVIA” Sync.

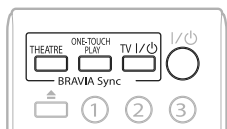
Prin intermediul componentelor Sony compatibile cu funcția Comandă pentru HDMI conectate, cuplate printr-un cablu HDMI, operația se simplifică în modul indicat în continuare:

- Oprirea alimentării sistemului (pag. 47),
- Redarea la o singură apăsare de buton (pag. 47),
- Modul Cinema (pag. 47),
- Comanda audio a sistemului (pag. 47),
- Limitarea volumului (pag. 47),
- Canal de retur audio (pag. 48),
- Acționarea facilă a sistemului cu ajutorul telecomenzii (pag. 48),
- Alegerea automată a limbii (pag. 48).

Comanda pentru HDMI este un standard de funcție de comandă reciprocă utilizată pentru CEC (Consumer Electronics Control) prin intermediul (High-Definition Multimedia Interface).

Funcția Comandă pentru HDMI nu va acționa dacă acest sistem este cuplat la un echipament care nu este compatibil cu această funcție.

Există butoane comod de utilizat la telecomanda sistemului, cu care puteți acționa televizorul, cum ar fi THEATRE, ONE-TOUCH PLAY și TV I/⏻. Pentru detalii, consultați secțiunea „Telecomandă” (pag. 12) și manualul de instrucțiuni al televizorului.



#### Note

- În funcție de echipamentul conectat, este posibil ca funcția Comandă pentru HDMI să nu acționeze. Consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului.
- Este posibil ca funcția Comandă pentru HDMI să nu acționeze dacă este conectat un echipament care nu este marca Sony, chiar dacă respectivul echipament este dotat cu funcția Comandă pentru HDMI.

### Pregătirea pentru funcția Comandă pentru HDMI

#### (Comandă pentru HDMI - reglaj facil)

Dacă televizorul este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI (reglaj facil), se va putea ajusta în mod automat funcția [Control for HDMI] a sistemului prin intermediul comenzii de la televizor. Pentru a obține mai multe informații, consultați manualul de instrucțiuni a televizorului.

Dacă televizorul nu este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI (reglaj facil), ajustați manual funcția Comandă pentru HDMI a sistemului și televizorul.

#### Notă

- Pentru detalii legate de televizor, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.


- 1 Verificați dacă sistemul și televizorul sunt conectate printr-un cablu HDMI.**
- 2 Porniți televizorul și apăsați I/⏻ pentru a porni sistemul.**
- 3 Ajustați funcția Comandă pentru HDMI a televizorului.**  
Funcția Comandă pentru HDMI a sistemului și cea a televizorului sunt activate simultan.

#### Activarea / dezactivarea manuală a funcției [Control for HDMI] a sistemului

- 1 Apăsați HOME.**  
Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)
- 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].**
- 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [System Settings], apoi apăsați ⊕.**
- 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [HDMI Settings], apoi apăsați ⊕.**  
Este afișată interfața [HDMI Settings].
- 5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Control for HDMI], apoi apăsați ⊕.**
- 6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta reglajul dorit.**
  - [On] : activată.
  - [OFF] : dezactivată.

## Oprirea sincronă a sistemului și a televizorului

### **(Oprirea sistemului)**

Dacă opriți televizorul cu ajutorul butonului POWER al telecomenzii TV sau a celui TV  al telecomenzii sistemului, sistemul se va opri automat.

#### **Notă**

- Această funcție depinde de reglajele televizorului. Pentru a obține mai multe informații, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

## Vizionarea unui BD/DVD inițiată de o singură apăsare de buton

### **(Redare la o singură apăsare de buton)**

#### **Apăsați butonul ONE-TOUCH PLAY.**

Sistemul și televizorul sunt pornite, și intrarea televizorului este comutată pe intrarea HDMI la care este cuplat sistemul, iar sistemul începe automat redarea discului.

Funcția Comandă audio a sistemului este de asemenea activată automat.

Funcția Redare la o singură apăsare este activată și la introducerea unui disc. Dacă această funcție nu pornește (în cazul în care introduceți un disc care nu este compatibil cu funcția de redare automată), apăsați de mai multe ori butonul FUNCȚIE pentru a selecta „BD/DVD” și apăsați ► sau ONE-TOUCH PLAY.

## Utilizarea modului THEATRE.

### **(Modul Theatre)**

#### **Apăsați THEATRE.**

Dacă televizorul dvs. este compatibil cu modul THEATRE, puteți beneficia de o calitate optimă a imaginilor și a sunetului, adecvată pentru film, iar funcția Comandă audio a sistemului este activată automat.

## Ascultarea sonorului TV prin intermediul boxelor sistemului

### **(Comanda audio a sistemului)**

Puteți simplifica operațiile de acționare pentru ascultarea sonorului TV prin acest sistem.

Pentru a utiliza această funcție, conectați sistemul și televizorul prin intermediul unui cablu audio și a unui HDMI (pag. 21, 22).

Puteți utiliza funcția Comandă audio a sistemului astfel :

- când sistemul este pornit, sunetul TV poate fi emis de boxele sistemului ;
- când sunetul TV este emis de boxele sistemului, puteți modifica metoda de transmitere către boxele televizorului cu ajutorul meniului TV.
- când sonorul TV este emis prin boxele sistemului, puteți să ajustați volumul și să opriți sonorul sistemului cu ajutorul telecomenzii TV.

#### **Note**

- Dacă televizorul este în modul PAP (imagine și imagine), funcția Comandă audio a sistemului nu este disponibilă.
- În funcție de televizor, când este reglat volumul pentru sistem, scala de volum va apărea pe ecranul televizorului. În acest caz, este posibil ca nivelele de volum afișate pe ecranul televizorului și pe afișajul de pe panoul frontal să difere.

## Fixarea nivelului maxim pentru volumul sonor al sistemului

### **(Limitarea volumului)**

Dacă funcția Comandă audio a sistemului este activată, sunetul emis poate fi puternic, în funcție de nivelul volumului stabilit la sistem. Puteți evita aceasta limitând nivelul maxim al volumului. Pentru detalii, consultați [Volume Limit] (pag. 57).

## Recepționarea semnalului audio digital de la televizor

### **(Canal de retur audio)**

Sistemul poate recepționa semnal audio digital de la televizor prin intermediul cablului HDMI când televizorul este compatibil cu această funcție (ARC). Puteți asculta sonorul TV prin intermediul sistemului, folosind un singur cablu HDMI. Pentru detalii, consultați [Audio Return Channel] (pag. 57).

## Aționarea sistemului cu ajutorul telecomenzii televizorului

### (Comanda facilă a sistemului cu ajutorul telecomenzii TV)

Pot fi acționate funcțiile de bază ale sistemului cu ajutorul telecomenzii TV, când la televizor este urmărit semnalul de la ieșirea video a sistemului. Pentru mai multe informații, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

## Schimbarea limbii de afișare pe ecranul televizorului

### (Alegerea limbii)

Dacă schimbați limba de prezentare a indicațiilor pe ecranul TV, va fi stabilită aceeași limbă și pentru prezentarea pe afișajul de pe panoul frontal al sistemului, după ce acesta este oprit și apoi pornit.

## Calibrarea automată a reglajelor adecvate

### [Auto Calibration]

Facilitatea D. C. A. C. (Digital Cinema Auto Calibration - Calibrarea digitală automată pentru cinema) poate stabili automat sunetul de surround adecvat.

#### Note

- Sistemul transmite la ieșire un sunet de testare puternic, când începe calibrarea automată. Nu puteți reduce volumul sonor. Protejați copiii și nu deranjați vecinii.

### 1 Apăsați HOME.

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

### 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].

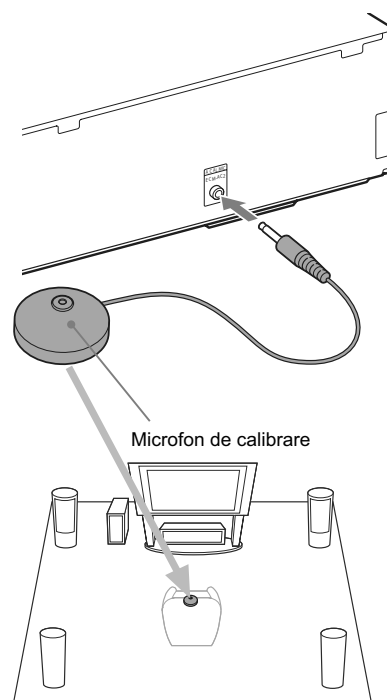
### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Audio Settings], apoi apăsați ⊕.

### 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Audio Calibration], apoi apăsați ⊕.

Este afișată interfața de confirmare pentru [Auto Calibration].

### 5 Conectați microfonul de calibrare la mufa A.CAL MIC din partea din spate.

Amplasați microfonul de calibrare la nivelul urechilor, folosind un trepied (nu este furnizat). Partea frontală a fiecărei boxe trebuie să fie îndreptată spre microfon, iar între boxe și microfon nu trebuie să existe obstacole.



### 6 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [OK].

Pentru a anula, selectați [Cancel].

### 7 Apăsați ⊕.

Începe operația de [Auto Calibrare].

Sistemul ajustează automat reglajele boxelor.

Păstrați liniștea în timpul acestei operații.

#### Note

- Înainte de autocalibrare, aveți grijă ca sunetul amplificatorului să fie pornit și să instalați amplificatorul de surround într-o poziție adecvată. Dacă acesta este amplasat inadecvat, spre exemplu într-o altă cameră, măsurătorile obținute nu vor fi corecte.
- Când folosiți setul de boxe de surround wireless (WAHT-SBP2, opțional) pentru boxele de surround din spate (pag. 15), așezați boxele



în poziții adecvate și porniți amplificatorul de surround. Pentru a utiliza boxe de surround din spate, alegeți pentru [Surround Back] din [Speaker Settings] varianta [Yes] (pag. 49).

## 8 Confirmați rezultatele operației de autocalibrare [Auto Calibration].

Boxele conectate la aparat sunt listate cu mențiunea [Yes] pe ecranul TV.

### Note

- Dacă măsurătoarea eșuează, urmați instrucțiunile afișate și reluați operația de autocalibrare.
- Măsurătoarea pentru [Subwoofer] este mereu [Yes], iar [Speaker Settings] revine la varianta implicită când efectuați autocalibrarea.

## 9 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [OK] sau [Cancel], apoi apăsați ⊕.

### ■ Măsurătoarea este corectă

Decuplați microfonul de calibrare, apoi selectați [OK]. Rezultatul este implementat.

### ■ Măsurătoarea nu este corectă

Urmați instrucțiunile afișate, apoi selectați [OK] pentru a relua operația de autocalibrare.

### Notă

- În timpul operației de autocalibrare :
  - nu opriți alimentarea,
  - nu apăsați nici un buton,
  - nu modificați volumul,
  - nu schimbați funcția,
  - nu schimbați discul,
  - nu introduceți vreun disc,
  - nu decuplați microfonul de calibrare.

## Reglarea boxelor

### [Speaker Settings]

Pentru a obține cel mai bun sonor de surround posibil, ajustați conexiunea acestora și distanța până la poziția de audiere. Apoi folosiți un ton de testare pentru a aduce volumul sonor și balansul boxelor la același nivel.

### 1 Apăsați HOME.

Pe ecranul TV apare meniul de bază (Home)

### 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta [Setup].

### 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Audio Settings], apoi apăsați ⊕.

### 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Speaker Settings], apoi apăsați ⊕.

Este afișată interfața [Speaker Settings].

### 5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta un element de reglaj, apoi apăsați ⊕.

Verificați următoarele reglaje.

### ■ [Connection]

Dacă nu conectați o boxă centrală sau boxe de surround, stabiliți parametrii pentru [Center] și [Surround]. Deoarece reglajele pentru boxe frontale și subwoofer sunt fixe, nu le puteți modifica.

Când folosiți setul de boxe de surround wireless (WAHT-SBP2, opțional) pentru boxe de surround din spate (pag. 15), reglați și [Surround Back].

### [Front]

[Yes]

### [Center]

[Yes]: în mod normal selectați această variantă.

[None]: selectați aceasta dacă nu este folosită boxa centrală.

### [Surround]

[Yes]: în mod normal selectați această variantă.

[None]: selectați aceasta dacă nu este folosită nici o boxă de surround.

### [Surround Back]

[Yes]: selectați aceasta dacă sunt folosite boxe de surround spate.

[None]: selectați aceasta dacă nu sunt folosite boxe de surround spate.

### [Subwoofer]

[Yes]

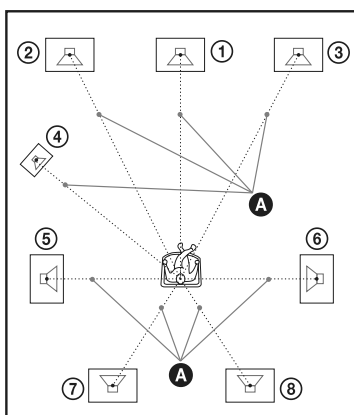
### ■ [Distance]

Când deplasați boxe, aveți grijă să stabiliți parametrii de distanță (A) față de poziția de audiere a boxelor.

Puteți stabili distanța între 0,0 m și 7,0 m

În imaginea de mai jos, numerele încercuite corespund următoarelor boxe :

- ① Boxa centrală
- ② Boxa frontală stânga (L)
- ③ Boxa frontală dreapta (R)
- ④ Subwoofer
- ⑤ Boxa de surround stânga (L)
- ⑥ Boxa de surround dreapta (R)
- ⑦ Boxa de surround spate stânga (L) (opțională)
- ⑧ Boxa de surround spate dreapta (R) (opțională)



[Front Left/Right] 3,0 m: stabilirea distanței pentru boxele frontale.

[Center]\* 3,0 m: stabilirea distanței pentru boxa centrală.

[Surround Left/Right]\* 3,0 m: stabilirea distanței pentru boxele de surround

[Surround Back Left/Right]\* 3,0 m: stabilirea distanței pentru boxele de surround spate.

[Subwoofer] 3,0 m: stabilirea distanței pentru subwoofer.

\* Acest element apare când alegeți varianta [Yes] corespunzător reglajului [Connection].

#### Notă

- În funcție de semnalul de intrare, reglajul [Distance] poate să nu fie eficient.

#### ■ [Level]

Puteți ajusta nivelul sunetului boxelor. Parametrii pot lua valori între - 6,0 dB și + 6,0 dB.

Aveți grijă ca pentru [Test Tone] să alegeți varianta [On], pentru a facilita reglajul.

[Front Left/Right] 0,0 dB: stabilirea nivelului pentru boxele frontale.

[Center]\* 0,0 dB: stabilirea nivelului pentru boxa centrală.

[Surround Left/Right]\* 0,0 dB: stabilirea nivelului pentru boxele de surround.

[Surround Back Left/Right]\* 0,0 dB: stabilirea nivelului pentru boxele de surround spate.

[Subwoofer] 0,0 dB: stabilirea nivelului pentru subwoofer.

\* Acest element apare când alegeți varianta [Yes] corespunzător reglajului [Connection].

#### ■ [Test Tone]

Boxele vor emite un ton de testare pentru ajustarea nivelului [Level].

[Off]: Tonul de testare nu este emis de boxe.

[On]: la stabilirea nivelului, tonul de testare este emis de către fiecare boxă în parte. Când selectați unul dintre elementele [Speaker Settings], este emis tonul de testare, pe rând, de către fiecare boxă în parte.

Ajustați nivelul sonor astfel :

- 1 Alegeți pentru [Test Tone] varianta [On].
- 2 Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [Level], apoi apăsați  $\oplus$ .
- 3 Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta tipul de boxă dorit, apoi apăsați  $\oplus$ .
- 4 Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta boxa din stânga sau din dreapta, apoi apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a stabili nivelul dorit.
- 5 Apăsați  $\oplus$ .
- 6 Repetați pașii de la 3 la 5.
- 7 Apăsați RETURN . Sistemul revine la interfața precedentă.
- 8 Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [Test Tone], apoi apăsați  $\oplus$ .
- 9 Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [Off], apoi apăsați  $\oplus$ .

#### Notă

- Semnalele pentru tonurile de testare nu sunt transmise prin mufa HDMI OUT.

#### Observație

- Pentru a ajusta volumul simultan pentru toate boxele, apăsați  $\triangleleft +/ -$ .

## Folosirea cronometrului de oprire automată

Puteți stabili ca sistemul să se oprească după scurgerea unui perioade de timp prestabilite; în acest fel, veți avea posibilitatea de a adormi ascultând muzică. Perioada de timp stabilită până la oprire poate fi stabilită în trepte de 10 minute.

### Apăsați „SLEEP”.

La fiecare apăsare a butonului SLEEP, indicația minutelor (perioada de timp rămasă) se va modifica în trepte de 10 minute.

Când activați cronometrul de oprire automată, indicația „SLEEP” clipește pe afișajul frontal.

### Pentru a afla perioada rămasă până la oprirea aparatului

Apăsați o dată butonul SLEEP.

### Pentru a modifica perioada rămasă până la oprirea aparatului

Apăsați în mod repetat butonul SLEEP pentru a selecta perioada de timp dorită.

## Dezactivarea butoanelor aparatului

### (Blocat pentru copii)

Puteți dezactiva butoanele aparatului (cu excepția celui I/⏻) pentru a preveni acționarea nedorită a acestuia de către un copil care se joacă (funcția de blocare pentru copii).

### Apăsați ■ la aparat timp de mai mult de 5 secunde.

Pe afișajul panoului frontal apare indicația „CHILD LOCK” și „ON”.

Funcția de blocare pentru copii este activată și butoanele aparatului sunt blocate (Puteți să acționați în continuare sistemul cu ajutorul telecomenzii.)

Pentru anularea funcției, apăsați din nou ■ timp de 5 secunde, până ce indicațiile „CHILD LOCK” și „OFF” apar pe afișajul panoului frontal.

### Notă

- Când acționați butoanele aparatului în timp ce funcția de blocare pentru copii este activă, pe afișajul frontal apare indicația „CHILD LOCK”.

## Acționarea televizorului cu ajutorul telecomenzii

Ajustând semnalul telecomenzii, puteți acționa televizorul cu ajutorul acesteia.

### Notă

- Când înlocuiți bateriile telecomenzii, codul numeric poate reveni la varianta implicită de reglaj (SONY). Stabiliți din nou codul numeric corespunzător.

## Pregătirea telecomenzii pentru acționarea televizorului

Apăsați și mențineți apăsat TV I/⏻ în timp ce introduceți codul de producător al televizorului dvs. (consultați tabelul de mai jos) cu ajutorul butoanelor numerice. Apoi eliberați TV I/⏻.

Dacă reglajul nu este reușit, codul curent înregistrat nu este modificat. Reintroduceți codul numeric dorit.

### Codurile numerice ale televizoarelor ce pot fi acționate

Dacă în listă apar mai multe coduri, încercați să le introduceți pe rând, până ce îl găsiți pe cel adecvat pentru televizorul dvs.

Producător	Cod numeric
SONY	01 (cod implicit)
SAMSUNG	02, 08
LG	05
PHILIPS	02, 03, 07
PANASONIC	06
TOSHIBA	04

---

## **Modul standby, economic de funcționare**


Verificați dacă sunt realizate următoarele reglaje :

- pentru [Control for HDMI] din [HDMI Settings] este aleasă varianta [Off] (pag. 46),
- pentru [Standby] din [S-AIR Settings] este aleasă varianta [Off] (pag. 43),
- pentru [Quick Start Mode] este aleasă varianta [Off] (pag. 57).

## Reglaje și ajustări

### Folosirea interfeței de configurare

Puteți realiza diverse reglaje, cum ar fi cele pentru imagine și sunet.

Selecționați  (Setup) din meniul de bază (home) când trebuie să modificați reglajele sistemului. Variantele implicite sunt subliniate.

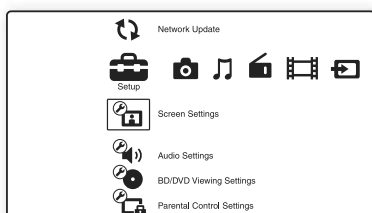
#### Notă

- Reglajele de redare stocate pe disc au prioritate în fața celor realizate în Interfața de configurare și nu toate funcțiile descrise sunt disponibile.

#### 1 Apăsați HOME.

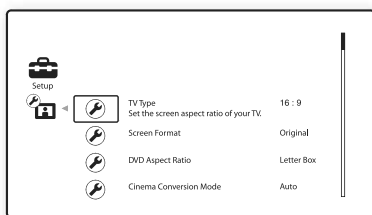
Pe ecranul TV apare interfața meniului de bază (HOME).

#### 2 Apăsați pentru a selecta [Setup].












#### 3 Pentru a selecta simbolul categoriei de reglaje pe care doriți să le modificați, apăsați butoanele / , apoi .

Exemplu : [Screen Settings]



Puteți configura următoarele opțiuni :

Simbol	Explicație
	<b>[Network Update] (pag. 53)</b> Este actualizat software-ul sistemului.
	<b>[Screen Settings] (pag. 54)</b> Sunt realizate reglajele de ecran în funcție de tipul de mufe de conectare.

Simbol	Explicație
	<b>[Audio Settings] (pag. 55)</b> Sunt realizate reglajele audio în funcție de tipul de mufe de conectare.
	<b>[BD/DVD Viewing Settings] (pag. 55)</b> Sunt realizate reglajele pentru redarea BD/ DVD.
	<b>[Parental Control Settings] (pag. 56)</b> Sunt realizate reglaje detaliate pentru funcția de Control parental.
	<b>[Music Settings] (pag. 56)</b> Sunt realizate reglaje detaliate pentru redarea unui Super Audio CD.
	<b>[System Settings] (pag. 57)</b> Sunt realizate reglaje de sistem.
	<b>[Network Settings] (pag. 58)</b> Sunt realizate reglaje detaliate de Internet și de rețea.
	<b>[Easy Setup] (pag. 58)</b> Este reluată configurarea rapidă pentru realizarea reglajelor de bază.
	<b>[Resetting] (pag. 58)</b> Este readus sistemul la configurarea stabilită din fabrică.

### [Network Update]

Puteți actualiza și ameliora funcțiile sistemului. Pentru informații legate de actualizarea funcțiilor, consultați următoarele adrese de Internet:

Pentru clienții din Europa și Rusia  
<http://support.sony-europe.com/>

Pentru clienții din Asia și Australia  
<http://www.sony-asia.com/support>

## [Screen Settings]

### ■ [TV Tipe]

[16:9] : alegeți această variantă la conectarea unui televizor cu ecran panoramic sau a unuia ce beneficiază de modul panoramic.

[4:3] : alegeți această variantă la conectarea unui televizor cu ecran în format 4:3, ce nu beneficiază de modul panoramic.

### ■ [Screen Format]

[Original] : alegeți această variantă la conectarea unui televizor ce beneficiază de modul panoramic. Pe ecran este afișată o imagine 4:3 în format 16:9, chiar și pe un ecran panoramic.

[Fixed Aspect Ratio] : modifică dimensiunea imaginii pentru a o încadra pe ecran, păstrând formatul original al acesteia.

### ■ [DVD Aspect Ratio]

[Letter Box] : afișează o imagine panoramică având benzi negre în partea de sus sau de jos a imaginii.



[Pan & Scan] : afișează o imagine ce ocupă complet înălțimea ecranului, fiind eliminate părțile laterale ale acesteia care nu se încadrează pe ecran.



### ■ [Cinema Conversion Mode]

[Auto] : în mod obișnuit alegeți această variantă. Unitatea detectează automat dacă materialul este bazat pe video sau pe film și comută pe metoda de conversie adecvată.

[Video] : va fi selectată metoda de conversie adecvată pentru materialul bazat pe video, indiferent de material.

### ■ [Output Video Format]

[HDMI] : în mod obișnuit alegeți varianta [Auto]. Selectați [Original Resolution] pentru a fi aplicată rezoluția înregistrată pe disc. (Când rezoluția este mai redusă decât cea SD, aceasta va fi adusă la nivelul rezoluției SD.)

[Component Video] : este selectată rezoluția adecvată pentru televizorul dvs.

[Video] : este selectată automat rezoluția cea mai redusă.

### Notă

- Când conectați simultan mufa HDMI OUT și o altă mufă video, alegeți varianta [Component Video].
- Dacă nu este afișată nici o imagine când este aleasă rezoluția [HDMI] sau cea [Component Video], încercați o altă variantă pentru rezoluție.

### ■ [BD/DVD-ROM 1080p/24 Output]

[Auto] : sunt transmise la ieșire semnale video 1920 × 1080p/24 Hz doar când este conectat un televizor compatibil cu 1080/24p, folosindu-se mufa HDMI OUT.

[Off] : alegeți această variantă când televizorul nu este compatibil cu semnale video 1080/24p.

### ■ [YCbCr/RGB (HDMI)]

[Auto] : detectează automat tipul de dispozitiv extern și comută în modul adecvat de culoare.

[YCbCr (4:2:2)] : transmite la ieșire semnale video YCbCr 4:2:2

[YCbCr (4:4:4)] : transmite la ieșire semnale video YCbCr 4:4:4

[RGB] : selectați această variantă când realizați conexiunea la un dispozitiv compatibil HDCP, compatibil DVI.

### ■ [HDMI Deep Colour Output]

[Auto] : în mod obișnuit alegeți această variantă.

[12bit], [10bit] : transmite la ieșire semnale video pe 12 biți/ 10 biți când televizorul conectat este compatibil cu Deep Colour.

[Off] : selectați această variantă când imaginea este instabilă sau când culorile sunt nenaturale.

### ■ [Pause Mode] (numai pentru BD/DVD VIDEO/DVD-R/ DVD-RW)

[Auto] : imaginea, inclusiv subiectele în mișcare dinamică, sunt transmise la ieșire fără instabilități. În mod obișnuit selectați această poziție.

[Frame] : imaginea, inclusiv subiectele care nu sunt în mișcare dinamică, sunt transmise la ieșire la rezoluție înaltă.

---

## [Audio Settings]

---

### ■ [BD Audio MIX Setting]

[On] : este transmis la ieșire semnalul audio obținut prin mixarea a sunetului interactiv și a semnalului sonor secundar cu semnalul audio primar.

[Off] : este transmis la ieșire numai semnalul audio primar. Selectați această variantă când transmiteți la ieșire semnale audio HD către un receptor AV.

---

### ■ [Audio DRC]

Puteți realiza compresia registrului dinamic al pistei sonore.

[Auto] : redarea este realizată cu dinamica specificată pe disc (numai pentru BD-ROM).

[Off] : registrul dinamic nu este comprimat.

[On] : sistemul redă pista audio cu dinamica stabilită de inginerul de sunet.

---

### ■ [Attenuate - AUDIO]

Când ascultați echipamente conectate la mufele AUDIO (AUDIO IN L/R), pot apărea distorsiuni. Puteți evita apariția distorsiunilor reducând nivelul semnalului de intrare pentru aparat.

[On] : este redus nivelul de intrare. Nivelul la ieșire este modificat.

[Off] : Nivel de intrare normal.

---

### ■ [Audio Output]

Sistemul nu poate transmite simultan la ieșire sonor multicanal prin ambele mufe HDMI OUT și prin boxe sistemului.

[Speaker] : sonorul multicanal este transmis la ieșire numai prin boxe sistemului.

[Speaker + HDMI] : sunt transmise la ieșire sonorul multicanal prin boxe sistemului și cele liniare PCM pe 2 canale prin mufa HDMI OUT.

[HDMI] : este transmis la ieșire numai semnalul prin mufa HDMI OUT. Formatul de sunet depinde de echipamentul conectat.

#### Note

- Când stabiliți pentru [Audio Output] varianta [HDMI], funcțiile SOUND MODE, „D.BASS”, „NIGHT MODE” și „SUR.SETTING” sunt dezactivate.
- Când este activată funcția de Comandă audio a sistemului (pag. 47), acest reglaj poate fi modificat automat.

---

### ■ [Sound Effect]

Puteți activa sau dezactiva efectele sonore pentru sistem (SOUND MODE, „D.BASS”, „NIGHT MODE” și „SUR.SETTING”)

[On] : activează toate efectele sonore disponibile pentru sistem. Limita superioară a frecvenței de eșantionare este stabilită la 48 Hz.

[Off] : efectele sonore ale sistemului sunt dezactivate. Selectați această variantă când nu doriți să fixați limita superioară a frecvenței de eșantionare.

---

### ■ [Speaker Settings]

Pentru a obține cel mai bun efect de surround posibil, reglați boxe. Pentru detalii, consultați secțiunea „Reglarea boxlor” (pag. 49).

---

### ■ [Auto Calibration]

Puteți calibra automat reglajele. Pentru detalii, consultați secțiunea „Calibrarea automată a reglajelor adecvate” (pag. 48).

---

## [BD/DVD Viewing Settings]

---

Puteți realiza reglaje detaliate pentru redarea BD/DVD.

---

### ■ [BD /DVD Menu]

Puteți selecta limba stabilită implicit pentru meniu în cazul discurilor BD-ROM sau DVD-VIDEO.

Când selectați [Select Language Code], este afișată fereastra de introducere a codului de limbă.

Introduceți codul limbii dorite, consultând în prealabil „Lista codurilor de limbă” (pag. 73).

---

### ■ [Audio]

Puteți selecta limba stabilită implicit pentru meniu în cazul discurilor BD-ROM sau DVD-VIDEO.

Când selectați [Original], este aleasă limba care are prioritate pe disc.

Când selectați varianta [Select Language Code], este afișată fereastra de introducere a codului de limbă. Introduceți codul limbii dorite, consultând în prealabil „Lista codurilor de limbă” (pag. 73).

---

### ■ [Subtitle]

Puteți selecta limba stabilită implicit pentru subtitrare pentru discurile BD-ROM sau DVD-VIDEO.

Când selectați vairanta [Select Language Code], este afișată fereastra de introducere a codului de limbă. Introduceți codul limbii dorite, consultând în prealabil „Lista codurilor de limbă” (pag. 73).

---

### ■ [BD Hybrid Disc Playback Layer]

[BD] : este redat stratul BD.

[DVD/CD] : este redat stratul DVD sau CD.

---

### ■ [BD Internet Connection]


[Allow] : în mod obișnuit alegeți această variantă.


[Do not allow] : împiedică realizarea conexiunii la Internet.

---

### ■ [BD Data Storage Options]

[Internal memory] : selectează memoria internă pentru stocarea datelor BD.

[USB device (front)] : selectează portul  (USB) de pe panoul frontal pentru stocarea datelor BD.

[USB device (rear)] : selectează portul  (USB) din partea din spate a unității, pentru stocarea datelor BD.

---



## [Parental Control Settings]

---

### ■ [Password]

Stabiliți sau schimbați parola pentru funcția de Control parental. Parola vă permite să stabiliți restricții pentru redarea video a unui BD-ROM, DVD VIDEO sau de la Internet. Dacă este necesar, puteți stabili nivele de restricționare diferite pentru discuri BD-ROM și DVD VIDEO.

---

### ■ [Parental Control Area Code]

Redarea anumitor discuri BD-ROM sau DVD VIDEO poate fi limitată în funcție de zona geografică.

Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran și introduceți parola dvs. de patru cifre.

---

---

### ■ [BD Parental Control]

Redarea anumitor discuri BD-ROM poate fi limitată în funcție de vârsta utilizatorilor.

Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran și introduceți parola dvs. de patru cifre.

---

### ■ [DVD Parental Control]

Redarea anumitor discuri DVD VIDEO poate fi limitată la un nivel prestabilit, în funcție de diverse criterii, cum ar fi vârsta utilizatorilor

Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran și introduceți parola dvs. de patru cifre.

---

### ■ [Internet Video Parental Control]

Redarea anumitor materiale video de pe Internet poate fi limitată în funcție de vârsta utilizatorilor

Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran și introduceți parola dvs. de patru cifre

---

### ■ [Internet Video Unrated]

[Allow] : permite redarea de materiale video neevaluate, de pe Internet.

[Block] : blochează redarea materialelor video neevaluate, de pe Internet.

---



## [Music Settings]

---

Puteți realiza reglaje detaliate pentru redarea Super Audio CD

---

### ■ [Super Audio CD Playback Layer]

[Super Audio CD] : este redat stratul Super Audio CD.

[CD] : este redat stratul CD.

---

### ■ [Super Audio CD Playback Channels]

[DSD 2 ch] : este redată zona cu 2 canale.

[DSD Multi] : este redată zona multicanal.

---



---

 **[System Settings]**

Puteți realiza reglaje de sistem

---

**■ [OSD]**

Puteți selecta limba în care să fie afișate interfețele sistemului.

---

**■ [S-AIR Settings]**

Puteți stabili reglajele S-AIR. Pentru detalii, consultați „Utilizarea unui produs S-AIR (pag. 42).

[Info] : este afișat identificatorul stabilit al sistemului.

[Pairing] : permite punerea în legătură a sistemului și a subunității S-AIR, cum ar fi un amplificator de surround sau un receptor S-AIR.

[RF Change] : dacă transmisia wireless este instabilă, alegeți această variantă.

[Mode] : puteți asculta sonorul sistemului chiar dacă vă aflați în altă cameră.

[Standby] : puteți folosi receptorul S-AIR când aparatul este în modul standby.

---

**■ [Dimmer]**

[Bright] : luminozitate puternică.

[Dark] : luminozitate scăzută.

---

**■ [HDMI Settings]**

Conectând echipamente marca Sony care sunt compatibile cu funcția Comandă pentru HDMD, printr-un cablu HDMI, funcționarea va fi simplificată. Pentru detalii, consultați „Utilizarea funcției Comandă pentru HDMI pentru „BRAVIA” Sync” (pag. 46).

**[Control for HDMI]**

Puteți activa sau dezactiva această funcție.

[On] : activat. Puteți acționa reciproc echipamentele care sunt conectate prin cablul HDMI.

[Off] : dezactivat

**[Audio Return Channel]**

Această funcție este disponibilă când conectați sistemul la un televizor compatibil cu funcția ARC (Canal de retur audio).

[Auto] : sistemul poate recepționa automat semnal audio digital de la televizor prin intermediul cablului HDMI.

[Off] : dezactivat

---

**Notă**

- Această funcție este disponibilă numai când pentru [Control for HDMI] este aleasă varianta [On].

**[Volume Limit]**

Când Sistemul de comandă audio (pag. 47) este activat, este posibil să fie emis un sunet puternic, în funcție de nivelul volumului sonorului. Puteți evita acest inconvenient limitând nivelul maxim al sonorului când este activată funcția „System Audio Control”.

[Level3] : nivelul maxim al volumului este 10.

[Level2] : nivelul maxim al volumului este 15.

[Level1] : nivelul maxim al volumului este 20.

[Off] : dezactivat

---

**Notă**

- Această funcție este disponibilă numai când pentru [Control for HDMI] este aleasă varianta [On].
- 

**■ [Quick Start Mode]**

[On] : este redusă perioada necesară pentru revenirea din modul standby. Puteți acționa sistemul la scurt timp după pornirea acestuia.

[Off] : dezactivat. Aceasta este varianta implicită.

---

**■ [Auto Standby]**

[On] : este activată funcția [Auto Standby]. Dacă sistemul nu este acționat timp de 30 de minute, acesta intră automat în modul standby.

[Off] : este dezactivată această funcție.

---

**■ [Auto Display]**

[On] : sunt afișate automat informațiile pe ecran, când se modifică vizualizarea titlurilor, modurile imagine, semnalele audio etc.

[Off] : informațiile sunt afișate numai când apăsați DISPLAY.

---

**■ [Screen Saver]**

[On] : este activată funcția de protejare a ecranului.

[Off] : dezactivat.

---

**■ [Software Update Notification]**

[On] : sistemul este setat pentru a vă informa asupra noilor versiuni de software (pag. 53).

[Off] : dezactivat.

---

---

### ■ [Gracenote Settings]

[Auto] : sunt preluate automat informațiile legate de disc, în momentul în care redarea acestuia este oprită. Pentru a prelua informațiile, sistemul trebuie să fie conectat la rețea.

[Manual] : sunt preluate informațiile legate de disc când selectați [Playback History] sau [Information Display] în meniul de opțiuni.

---

### ■ [DivX® VOD]

Permite afișarea codului de înregistrare sau a celui de renunțare la înregistrare al acestui sistem, ori renunțarea la înregistrare a sistemului după ce a fost înregistrat.

#### Când este dezactivată înregistrarea

[Registration Code]: este afișat codul de înregistrare.

[Deregistration Code]: este afișat codul de renunțare la înregistrare. (Acest element poate fi selectat numai după ce este afișat codul de înregistrare.)

#### Când este activată înregistrarea

Apăsați ←/→ pentru a selecta [OK] sau [Cancel], apoi apăsați (+).

[OK] : dispozitivul renunță la înregistrare și este afișat codul corespunzător acestei operații.

[Cancel] : sistemul revine la interfața precedentă.

Pentru mai multe informații, consultați adresa de Internet : <http://www.divx.com>

---

### ■ [System Information]

Puteți afișa informații privind versiunea de software și adresa MAC.

---

## [Network Settings]

Puteți realiza reglaje detaliate de Internet și de rețea.

---

### ■ [Internet Settings]

Conectați mai întâi sistemul la rețea. Pentru detalii, consultați „Conectarea la o rețea” (pag. 26).

[View Network Status] : este afișată starea curentă a rețelei.

[Wired Setup] : alegeți această variantă când realizați conexiunea direct la un router de bandă largă.

[USB Wireless Setup]: Selectați această variantă când folosiți un adaptor LAN wireless USB.

Pentru mai multe informații, consultați adresele :

• Pentru clienții din Europa și Rusia  
<http://support.sony-europe.com/>

• Pentru clienții din Asia și Australia  
<http://www.sony-asia.com/support>

---

### ■ [Network Connection Diagnostics]

Puteți rula diagnosticarea rețelei pentru a verifica dacă a fost realizată în mod adecvat conexiunea.

---

### ■ [BD Remote Device Registration]

Înregistrează dispozitivul dvs. „BD remote”.

---

### ■ [Registered BD Remote Device]

Este afișată o listă a dispozitivelor dvs. „BD remote” înregistrate.

---

## [Easy Setup]

1·2·3

Este reluată configurarea rapidă pentru efectuarea reglajelor de bază. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

---

## [Resetting]

### ■ [Reset to Factory Default Settings]

Puteți readuce sistemul la reglajele implicite, stabilite din fabrică, selectând grupul de reglaje. Toate reglajele din grupul respectiv sunt inițializate, revenind la variantele implicite.

---

### ■ [Initialize Personal Information]

Puteți șterge informațiile dvs. personale, stocate de sistem.

### Măsuri de precauție

#### Privind siguranța

- Pentru a preveni pericolele de incendiu sau de electrocutare, nu așezați pe aparat recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază, și nici nu plasați aparatul în apropierea unei căzi de baie sau a dușului. În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide sau obiecte solide, detașați aparatul de la priză și aveți grijă să fie verificat de un specialist, înainte de a-l utiliza din nou.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude, deoarece vă puteți electrocuta.

#### Privind sursele de alimentare

- Decuplați aparatul de la priza de perete dacă urmează să nu folosiți sistemul o perioadă îndelungată de timp. Pentru decuplarea cablului, trageți de ștecăr, nu trageți niciodată de fir.

#### Privind amplasarea

- Așezați sistemul într-un spațiu cu ventilație adecvată pentru a evita acumularea căldurii în interior.
- În urma redării îndelungate la volum ridicat, carcasa devine fierbinte. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Se recomandă însă să nu atingeți carcasa. Nu așezați aparatul în spații strâmte unde ventilația este insuficientă și se poate supraîncălzi.
- Nu blocați fantele de aerisire așezând obiecte pe sistem. Sistemul este dotat cu un amplificator de putere înaltă. Dacă fantele de aerisire sunt blocate, pot apărea disfuncționalități cauzate de supraîncălzire.
- Nu așezați sistemul pe suprafețe (pături, carpete etc.) sau în apropierea unor materiale (perdele, draperii) care pot bloca fantele de aerisire.
- Nu amplasați sistemul în spații închise, cum ar fi într-o bibliotecă sau în locuri similare.
- Nu plasați sistemul în apropierea unor surse de încălzire cum ar fi radiatoare sau conducte de aer cald, și nici în spații supuse la radiații solare directe, la prea mult praf, la vibrații mecanice sau la șocuri.
- Nu instalați aparatul în poziție înclinată deoarece acesta a fost proiectat pentru a funcționa numai în poziție orizontală.
- Mențineți sistemul și discurile la distanță de echipamente cu câmpuri magnetice puternice cum ar fi cuptoare cu microunde sau boxe puternice.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.

#### Privind funcționarea

- Dacă sistemul este adus direct dintr-un spațiu răcoros într-unul încălzit sau dacă este plasat într-o cameră

umedă, este posibil ca umezeala să condenseze pe lentilele din interiorul aparatului. În aceste condiții sistemul nu va funcționa în mod corespunzător. Într-un astfel de caz, scoateți discul din aparat și lăsați sistemul pornit, circa o jumătate de oră, până se evaporă umezeala.

- Când deplasați sistemul, scoateți discul din interior. În caz contrar, discul poate fi deteriorat.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun obiect, decuplați aparatul de la priza de perete și duceți-l să fie verificat de o persoană calificată înainte de a-l mai folosi.

#### Privind reglarea volumului

- Nu măriți volumul când ascultați o secțiune cu semnal de intrare foarte scăzut sau fără semnal audio deoarece pot fi deteriorate boxele în cazul în care urmează o secvență cu nivel acustic ridicat.

#### Privind curățarea

- Curățați carcasa, panoul și butoanele cu o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de material abraziv, praf de curățat sau solvenți cum ar fi alcoolul sau benzina.  
Dacă aveți probleme sau întrebări legate de sistemul dvs., vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

#### Privind curățarea discurilor, substanțe de curățare pentru discuri / lentile

- **Nu folosiți substanțe de curățare pentru discuri sau discuri / lentile (inclusiv de tip umed sau spray) deoarece pot cauza disfuncționalități.**

#### La înlocuirea pieselor

- În cazul în care sistemul este reparat, piesele înlocuite pot fi reținute pentru a fi reutilizate sau reciclate.

#### Privind culoarea televizorului

- Dacă boxele cauzează neregularități de culoare ale ecranului, opriți-l apoi reporniți-l după aproximativ 15 ÷ 30 minute. Dacă neregularitățile persistă, deplasați boxele la distanță mai mare.

#### NOTĂ IMPORTANTĂ

**Atenție :** Sistemul este capabil să mențină o perioadă de timp nedefinită o imagine statică sau o interfață pe ecranul TV. Dacă lăsați acest tip de imagini afișate multă vreme, există riscul de deteriorare definitivă a ecranului. Proiectoarele TV sunt cele mai predispuse la aceasta.

### La deplasarea sistemului

- Înainte de a transporta sistemul, aveți grijă să scoateți discul din interior și să decuplați cablul de alimentare de la priză.

### Despre funcția S-AIR

- Deoarece funcția S-AIR transmite sunetul prin unde radio, sonorul poate prezenta omisiuni când propagarea undele radio este împiedicată.
- Deoarece funcția S-AIR transmite sunetul prin unde radio, echipamentele care generează energie electromagnetică pot interfera cu transmisia sunetului.
- Deoarece funcția S-AIR utilizează unde radio cu aceeași frecvență ca și alte sisteme wireless, cum ar fi rețelele LAN wireless sau Bluetooth, pot rezulta interferențe sau transmisii de slabă calitate. Într-un astfel de caz, luați următoarele măsuri :
  - nu amplasați produse S-AIR în apropierea altor sisteme wireless,
  - evitați utilizarea produselor S-AIR simultan cu alte sisteme wireless,
  - transmisia wireless poate fi ameliorată prin modificarea canalului de transmisie (a frecvenței) pentru celelalte sisteme wireless. Pentru detalii, consultați manualele de instrucțiuni ale respectivelor echipamente wireless.
- Distanța de transmisie diferă în funcție de spațiul de utilizare. Găsiți locațiile în care transmisia dintre unitatea principală S-AIR și cea secundară este optimă și amplasați-le în respectivele poziții.
- Așezați aparatele S-AIR pe suprafețe stabile.
- Transmisia poate fi slabă și distanța de transmisie poate fi prea redusă în următoarele condiții :
  - există un perete / o podea de beton armat sau de piatră între echipamentele S-AIR,
  - între echipamentele S-AIR există un separator metalic sau mobilier / echipamente electrocasnice din metal, sticlă termorezistentă etc.

## Note legate de discuri

### Privind mânăuirea discurilor

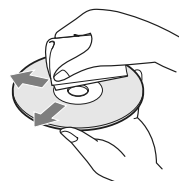
- ⇒ Pentru a menține discurile curate, mânuiți-le ținându-le de muchie. Nu atingeți suprafața.
- ⇒ Nu lipiți etichete sau autocolante pe disc.



- ⇒ Nu expuneți discurile radiațiilor solare directe sau surselor de căldură cum ar fi conductele de aer cald și nici nu le lăsați în mașina parcată la soare deoarece temperatura în interior poate crește foarte mult.
- ⇒ După redare, păstrați discul în cutia sa.

### Privind curățarea discurilor

- ⇒ Înainte de redare, curățați discul cu o bucată de pânză moale. Efectuați mișcările de ștergere dinspre centru spre exterior.



- ⇒ Nu folosiți solvenți cum ar fi benzina, tinerul, agenți de curățare disponibili în comerț sau spray-uri antistatice pentru vinil LP.

Acest sistem poate reda numai discuri circulare standard. Folosirea de discuri ce nu sunt standard sau circulare (cum ar fi cele în formă de card, de inimă sau de stea) poate cauza disfuncționalități.

Nu utilizați discuri care au atașate accesorii disponibile în comerț cum ar fi etichete sau inele.

---


## Soluționarea problemelor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme în timpul folosirii sistemului, înainte de a solicita ajutorul unui specialist urmați instrucțiunile prezentate în acest ghid de soluționare a defecțiunilor pentru a remedia problema. Dacă disfuncționalitatea persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Vă rugăm să țineți seama că în cazul în care anumite părți ale sistemului sunt înlocuite în cursul operațiilor de reparare, acestea pot fi reținute.

În cazul în care apare o problemă legată de funcția S-AIR, aveți grijă ca întregul sistem să fie verificat de un dealer Sony (atât unitatea principală S-AIR, cât și subunitatea).


### Alimentare

Simptom	Probleme și soluții
Alimentarea nu este pornită.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă este ferm conectat cablul de alimentare.</li></ul>
Pe afișajul panoului frontal apar alternativ indicațiile „PROTECTOR” și „PUSH POWER”.	<p>Apăsați  pentru a opri sistemul și, după ce dispare indicația „STANDBY”, verificați următoarele elemente :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sunt cablurile + și - ale boxelor în scurt circuit ?</li><li>• folosiți numai boxele specificate ?</li><li>• există vreun obiect care blochează fantele de aerisire ale sistemului ?</li></ul> <p>După ce ați verificat cele de mai sus și ați remediat eventualele probleme, reporniți aparatul. Dacă nu este depistată cauza problemei după verificarea celor de mai sus, consultați cel mai apropiat dealer Sony.</p>

### Probleme generale

Simptom	Probleme și soluții
Telecomanda nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Distanța dintre telecomandă și sistem este prea mare.</li><li>• Energia bateriilor din telecomandă s-a consumat.</li><li>• Când nu puteți efectua operații în meniu prin intermediul afișajului panoului frontal, apăsați butonul HOME al telecomenzii.</li></ul>
Sistemul nu funcționează corect.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Decuplați cablul de alimentare de c.a. de la priza de perete, apoi recuplați-l după câteva minute.</li></ul>


### Imagine



Simptom	Probleme și soluții
Imaginea nu este afișată.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați conexiunea video (pag. 21).</li><li>• Unitatea nu este corect conectată la intrarea televizorului (pag. 21).</li><li>• Intrarea video de la televizor nu este reglată pentru a primi imaginea de la sistem.</li><li>• Verificați metoda de transmitere la ieșire a semnalului folosită de sistem (pag. 21).</li><li>• Unitatea este conectată la un dispozitiv de intrare care nu este compatibil cu HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). Indicația “HDMI” nu devine luminoasă pe panoul frontal (pag. 21).</li><li>• La redarea unui DVD cu strat dublu, imaginea și sonorul pot fi întrerupte pentru un moment, în punctul în care se trece de la un strat la altul.</li></ul>
Nu este afișată nici o imagine când nu este corect aleasă rezoluția video la ieșire selectată la [Output Video Format].	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apăsați și mențineți apăsat, mai mult de 5 secunde, butoanele  și VOLUME – pentru a reduce rezoluția video la ieșire la valoarea cea mai redusă.</li></ul>

<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Semnalele video sunt transmise la ieșire numai prin mufa HDMI OUT când conectați simultan mufa HDMI OUT și alte mufe de ieșire video.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Output Video Format] din [Screen Settings] varianta [Component Video] (pag. 54).</li> </ul>
Zonele întunecate ale imaginii sunt prea întunecate, iar cele luminoase sunt prea strălucitoare sau nenaturale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Picture Quality Mode] varianta [Standard] (implicită) (pag. 35).</li> </ul>
Imaginea nu este corect transmisă la ieșire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați reglajul [Output Video Format] din [Screen Settings] (pag. 54).</li> <li>• Dacă semnalele analogice și digitale sunt transmise simultan, alegeți pentru [BD/DVD-ROM 1080/24p Output] din [Screen Settings] varianta [Off] (pag. 54).</li> <li>• Pentru discuri BD-ROM, verificați reglajul [BD/DVD-ROM 1080/24p Output] din [Screen Settings] (pag. 54).</li> </ul>
Imaginea prezintă zgomot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discul este murdar sau deteriorat.</li> <li>• Dacă imaginea transmisă la ieșire de sistem trece prin aparatul video pentru a ajunge la televizor, semnalul de protecție la copiere aplicat anumitor programe BD/ DVD poate afecta calitatea imaginii. Dacă aveți aceste probleme chiar dacă sistemul este conectat direct la aparatul TV, încercați să îl conectați la alte mufe de intrare.</li> </ul>
Deși ați stabilit formatul cu ajutorul opțiunii [TV Type] de la [Screen Settings], imaginea nu umple complet ecranul TV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatul imaginii este fixat pentru discul respectiv.</li> </ul>
Pe ecranul TV apar neregularități de culoare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă sunt folosite boxele în cazul unui televizor CTR (cu tub catodic) sau al unui proiector, montați boxele la cel puțin 0,3 m de televizor.</li> <li>• Dacă neregularitățile de culoare persistă, opriți televizorul, apoi reporniți-l după 15 ÷ 30 de minute.</li> <li>• Aveți grijă să nu așezați în apropierea boxelor obiecte magnetice (o închizătoare magnetică, dispozitive medicale, jucării etc.).</li> </ul>

## **Sunet**

<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Sonorul nu se aude.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cablul de conectare nu este bine cuplat.</li> <li>• Verificați reglajele boxelor (pag. 49).</li> <li>• Este realizată o operație de rulare rapidă, înainte sau înapoi. Apăsați ► pentru a reveni la redarea obișnuită.</li> <li>• Este realizată o operație de rulare cu încetinitorul înainte sau de înghețare a cadrelor. Apăsați ► pentru a reveni la redarea obișnuită.</li> </ul>
Nu este transmis la ieșire sunet prin mufa HDMI OUT.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Audio Output] varianta [HDMI] (pag. 55).</li> </ul>
Sunetul de la boxele din stânga și din dreapta nu sunt echilibrate sau sunt inversate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă boxele și echipamentele sunt corect și ferm conectate.</li> </ul>





<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Subwoofer-ul nu emite sunet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați conectarea și reglajele boxelor (pag. 20, 49).</li> </ul>
Nu se aude sunetul de la mufa HDMI OUT când folosiți funcția ARC (Canal de retur audio)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Control for HDMI] din [HDMI Settings] corespunzător [System Settings] varianta [On] (pag. 57). Totodată, stabiliți pentru [Audio Return Channel] din [HDMI Settings] corespunzător [System Settings] varianta [Auto] (pag. 57).</li> <li>• Verificați dacă televizorul dvs. este compatibil cu funcția Audio Return Channel.</li> <li>• Aveți grijă să fie conectat cablul HDMI la mufa televizorului care este compatibil cu funcția Audio Return Channel.</li> <li>• Frecvența de eșantionare a semnalului de intrare este mai mare de 48 Hz.</li> </ul>
Sistemul nu transmite corect la ieșire sunetul când este conectat un decodor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Audio Return Channel] din [HDMI Settings] corespunzător [System Settings] varianta [Off] (pag. 48).</li> </ul>
Se aude un zgomot sau un bâzâit puternic.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă nu cumva cablurile de conectare nu sunt apropiate de un transformator sau motor și dacă există cel puțin 3 m între televizor și sursele de lumină fluorescente.</li> <li>• Mutați televizorul mai departe de echipamentele audio.</li> <li>• Curățați discul.</li> </ul>
Sunetul nu mai este stereo la redarea unui CD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați  pentru a selecta sunetul stereo (pag. 37).</li> </ul>
Efectul de surround este dificil de perceput la redarea unei piste sonore în format Dolby Digital, DTS sau MPEG audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați conexiunile și reglajele boxelor (pag. 20, 49).</li> <li>• Verificați reglajele de surround (pag. 30).</li> <li>• Pe anumite discuri BD/DVD, este posibil ca semnalul de ieșire să nu fie în întregime pe 5,1 canale. Sunetul poate fi mono sau stereo chiar dacă pista sonoră este înregistrată în format Dolby Digital sau MPEG audio.</li> </ul>
Sunetul se aude numai de la boxa centrală.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În anumite cazuri, este posibil ca sunetul să fie emis numai de către boxa centrală.</li> </ul>
Nu se aude sunetul de la boxa centrală.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați conexiunile și reglajele boxelor (pag. 20, 49).</li> <li>• Verificați reglajele de surround (pag. 30).</li> <li>• În funcție de sursă, efectul boxelor de surround poate fi mai slab.</li> <li>• Este redată o sursă cu 2 canale.</li> </ul>
Nu se aude sunetul prin boxele de surround sau acesta este foarte slab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați conexiunile și reglajele boxelor (pag. 20, 49).</li> <li>• Verificați reglajele de surround (pag. 30).</li> <li>• În funcție de sursă, efectul boxelor de surround poate fi mai slab.</li> <li>• Verificați reglajele wireless (pag. 27).</li> <li>• Este redată o sursă cu 2 canale.</li> </ul>
Partea de început a sunetului este eliminată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru modul sunet varianta „MOVIE” sau „MUSIC” (pag. 37).</li> <li>• Selectați „A.F.D. STD” pentru „SUR.SETTING” (pag. 30).</li> </ul>
Efectele sonore sunt anulate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Efectele pentru SOUND MODE, „D.BASS”, „NIGHT MODE” și „SUR.SETTING” pot fi dezactivate, în funcție de semnalul de intrare (pag. 55).</li> </ul>
Sunetul corespunzător echipamentelor conectate este distorsionat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduceți nivelul de intrare pentru echipamentele conectate, cu ajutorul opțiunii [Attenuate - AUDIO] (pag. 55).</li> </ul>

<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Nu există sunet de la boxe de surround sau de la cele de surround spate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați starea indicatorului S-AIR/STANDBY a amplificatorului de surround.</li> <li>• Dacă indicatorul se oprește : <ul style="list-style-type: none"> <li>– verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare al amplificatorului de surround.</li> <li>– porniți amplificatorul de surround prin apăsarea butonului  al acestuia.</li> </ul> </li> <li>• Dacă indicatorul clipește, fiind de culoare portocalie : <ul style="list-style-type: none"> <li>– verificați dacă dispozitivul de emisie-recepție wireless este introdus corect în amplificatorul de surround (pag. 25).</li> </ul> </li> <li>• Dacă indicatorul clipește des, fiind de culoare verde : <ul style="list-style-type: none"> <li>– puneți comutatorul SURROUND SELECTOR al amplificatorului de surround în poziția SURROUND (pag. 27).</li> <li>– dacă nu există sonor emis de boxe de surround spate, alegeți pentru [Surround Back] corespunzător [Speaker Settings] varianta [Yes] (pag. 49).</li> </ul> </li> <li>• Dacă indicatorul clipește, fiind de culoare roșie : <ul style="list-style-type: none"> <li>– apăsați butonul  pentru a opri amplificatorul de surround și verificați următoarele elemente : <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sunt cablurile + și – ale boxelor în scurtcircuit ?</li> <li>② Există vreun obiect care blochează fantele de aerisire ale amplificatorului de surround ?</li> </ol> <p>După verificarea celor de mai sus și rezolvarea problemelor, porniți amplificatorul de surround. Dacă nu a fost identificată cauza problemei nici după ce au fost aplicate măsurile indicate anterior, consultați cel mai apropiat dealer Sony.</p> </li> </ul> </li> <li>• Dacă indicatorul clipește lent, de culoare verde sau dacă devine roșu : <ul style="list-style-type: none"> <li>– verificați identificatorul S-AIR ID al aparatului și al subunității S-AIR (pag. 42),</li> <li>– verificați reglajul de punere în legătură (pag. 44),</li> <li>– consultați „Dacă transmisia wireless este instabilă” (pag. 45),</li> <li>– transmisia sunetului este slabă ; deplasați amplificatorul de surround până ce indicatorul S-AIR / STANDBY devine verde,</li> <li>– deplasați sistemul la distanță mai mare de alte dispozitive wireless,</li> <li>– evitați utilizarea altor dispozitive wireless.</li> </ul> </li> <li>• Dacă indicatorul devine de culoare verde : <ul style="list-style-type: none"> <li>– cablul boxelor nu este corect conectat,</li> <li>– verificați conectarea și reglajele boxelor,</li> <li>– în funcție de sursă și de reglajele stabilite pentru unitatea principală S-AIR, efectul boxelor poate fi mai slab perceput.</li> </ul> </li> </ul>

## **Funcționare**


<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Nu pot fi depistate posturile de radio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă este corect conectată antena. Ajustați antena sau conectați o antenă de exterior, dacă este cazul.</li> <li>• Tăria semnalului posturilor de radio este prea scăzută (pentru acordul automat). Folosiți acordul direct.</li> </ul>



<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Nu este redat discul.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați încercat redarea unui disc înregistrat într-un format care nu este compatibil cu acest sistem (pag. 68).</li> <li>• Codul de regiune al discului BD/DVD nu este același cu cel al sistemului.</li> <li>• A condensat umezeală în interiorul aparatului și lentilele acestuia se pot deteriora. Scoateți discul și lăsați aparatul pornit timp de aproximativ o jumătate de oră.</li> <li>• Sistemul nu poate reda un disc înregistrat care nu este corect finalizat (pag. 68).</li> </ul>
Denumirea fișierului nu este corect afișată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistemul poate afișa numai caractere în format compatibil cu ISO 8859-1. Alte formate de caractere este posibil să fie afișate diferit.</li> <li>• În funcție de aplicația software de scriere, caracterele introduse pot fi afișate diferit.</li> </ul>
Redarea discului nu este făcută de la început.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fost selectată opțiunea de Reluare a redării. Apăsăți OPTIONS și selectați [Play from start], apoi apăsați .</li> <li>• Titlul sau meniul BD/DVD apare automat pe ecranul televizorului.</li> </ul>
Redarea nu începe din punctul unde a fost oprită ultima dată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Punctul de reluare a redării poate fi șters din memorie, în funcție de disc, când : <ul style="list-style-type: none"> <li>- deschideți compartimentul discului,</li> <li>- decuplați dispozitivul USB,</li> <li>- este redat un alt conținut,</li> <li>- opriți aparatul.</li> </ul> </li> </ul>
Sistemul începe automat redarea discului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discul BD/DVD este dotat cu o funcție de redare automată.</li> </ul>
Redarea se oprește automat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anumite discuri pot conține un semnal de trecere automată în pauză. La redarea unui astfel de disc, sistemul oprește redarea la recepționarea semnalului de pauză automată.</li> </ul>
Nu puteți realiza anumite operații, cum ar fi cele de oprire sau căutare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În funcție de disc, este posibil să nu poată fi efectuate anumite operații. Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește discul.</li> </ul>
Mesajele nu sunt afișate în limba dorită pe ecranul TV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În interfața de configurare, selectați limba dorită pentru afișarea pe ecran, din [OSD] corespunzător [System Settings] (pag. 57).</li> </ul>
Nu poate fi aleasă o altă limbă pentru coloana sonoră/subtitrare sau nu poate fi schimbat unghiul de vizionare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Încercați să folosiți meniul BD sau pe cel DVD.</li> <li>• Pe discul BD sau DVD redat nu sunt înregistrate piste multilingve, subtitluri sau scene vizualizate din mai multe unghiuri.</li> <li>• Discul BD sau DVD nu permite alegerea unei alte limbi pentru coloana sonoră/subtitrare sau schimbarea unghiului de vizionare.</li> </ul>
Compartimentul pentru disc nu se deschide și nu puteți scoate discul nici după ce ați apăsat  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faceți următoarele: <ol style="list-style-type: none"> <li>① Apăsăți și mențineți apăsat  și  de la aparat, mai mult de 5 secunde, pentru a deschide compartimentul pentru disc.</li> <li>② Scoateți discul.</li> <li>③ Decuplați cablul de alimentare de la priză și recuplați-l după câteva minute.</li> </ol> </li> </ul>

<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Discul nu poate fi scos din aparat și pe afișajul panoului frontal apare indicația „LOCKED”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.</li> </ul>
Funcția Control for HDMI nu acționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegeți pentru [Control for HDMI] din [HDMI Settings] corespunzător [System Settings] varianta [On] (pag. 57).</li> <li>• Verificați dacă echipamentul conectat este compatibil cu funcția [Control for HDMI] .</li> <li>• Verificați reglajul stabilit la echipamentul dvs. pentru funcția [Control for HDMI]. Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește echipamentul.</li> <li>• Dacă modificați conexiunea HDMI, dacă este cuplat și decuplat cablul de alimentare sau dacă survine o pană de curent, alegeți pentru [Control for HDMI] din [HDMI Settings] corespunzător [System Settings] varianta [Off], apoi alegeți varianta [On] (pag. 57).</li> <li>• Pentru detalii, consultați „Utilizarea funcției Comandă pentru HDMI pentru „BRAVIA” Sync” (pag. 46).</li> </ul>
Nu se aude sonorul de la sistem și de la televizor când folosiți funcția de Comandă audio a sistemului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă televizorul conectat este compatibil cu funcția de Comandă audio a sistemului.</li> <li>• Pentru detalii, consultați „Utilizarea funcției Comandă pentru HDMI pentru „BRAVIA” Sync” (pag. 46).</li> </ul>
Conținutul suplimentar sau alte date conținute de un BD-ROM nu pot fi redade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Încercați următoarele: <ol style="list-style-type: none"> <li>① Scoateți discul.</li> <li>② Opriți sistemul.</li> <li>③ Decuplați și recuplați dispozitivul USB (pag. 33).</li> <li>④ Porniți sistemul.</li> <li>⑤ Introduceți un disc BD-ROM cu BONUSVIEW/BD-LIVE.</li> </ol> </li> </ul>
Unitatea nu funcționează și pe afișajul frontal apare indicația „CHILD LOCK” când este apăsat oricare dintre butoanele aparatului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dezactivați funcția de control parental (pag. 51).</li> </ul>
Meniul de sistem nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați butonul HOME de la telecomandă.</li> </ul>

## **Dispozitiv USB**

<b>Simptom</b>	<b>Probleme și soluții</b>
Nu este recunoscut dispozitivul USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Încercați următoarele: <ol style="list-style-type: none"> <li>① Opriți sistemul.</li> <li>② Decuplați și recuplați dispozitivul USB (pag. 33).</li> <li>③ Porniți sistemul.</li> </ol> </li> <li>• Verificați dacă este corect conectat dispozitivul USB la portul .</li> <li>• Verificați dacă nu cumva este deteriorat dispozitivul USB sau cablul.</li> <li>• Verificați dacă este pornit dispozitivul USB.</li> <li>• Dacă dispozitivul USB este conectat printr-un hub USB, decuplați-l și conectați dispozitivul USB direct la aparat.</li> </ul>

## S-AIR

Simptom	Probleme și soluții
Transmisia wireless nu este activată. (Indicatorul subunității S-AIR clipește lent, fiind de culoare verde, sau devine roșu.)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă dispozitivele de emisie-recepție sunt corect introduse la unitatea principală S-AIR și la subunitatea S-AIR (pag. 25).</li><li>• Verificați identificatorul S-AIR ID al unității principale S-AIR și al subunității (pag. 42).</li><li>• Verificați reglajele de punere în legătură (pag. 44).</li><li>• Consultați secțiunea „Dacă transmisia wireless este instabilă” (pag. 45).</li><li>• Transmisia sunetului este slabă ; deplasați subunitatea S-AIR până ce indicatorul devine verde.</li><li>• Deplasați sistemul la distanță mai mare de alte dispozitive wireless</li><li>• Evitați utilizarea altor dispozitive wireless.</li></ul>
Nu se aude sonorul de la subunitatea S-AIR, subunitatea S-AIR prezintă zgomot sau sunetul de la aceasta prezintă omisiuni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă folosiți o altă unitate principală S-AIR, plasați-o la mai mult de 8 m de această unitate.</li><li>• Apropiati unitatea principală S-AIR de subunitatea S-AIR.</li><li>• Evitați folosirea de echipamente care generează câmpuri electromagnetice, cum ar fi un cuptor cu microunde.</li><li>• Îndepărtați unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR de alte echipamente wireless.</li><li>• Consultați secțiunea „Dacă transmisia wireless este instabilă” (pag. 45).</li><li>• Modificați reglajele S-AIR privind identitatea pentru unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR</li><li>• Opriți sistemul și subunitatea S-AIR, apoi reporniți-le.</li></ul>


## Video BRAVIA pe Internet

Simptom	Probleme și soluții
Imaginea / sunetul sunt de slabă calitate, anumite programe sunt afișate fără detalii, mai ales în cursul rulării rapide sau a scenelor întunecate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• În funcție de furnizorii conținutului de pe Internet calitatea imaginii/ sunetului poate fi slabă.</li><li>• Calitatea imaginii/ sunetului poate fi ameliorată prin modificarea vitezei conexiunii. Sony recomandă o viteză de cel puțin 2,5 Mbps pentru definiție video standard și de 10 Mbps pentru video de înaltă definiție.</li><li>• Nu toate piesele video conțin sunet.</li></ul>
Imaginea este prea mică.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apăsăți <b>↑</b> pentru a o mări.</li></ul>

## Conexiunea la rețea

Simptom	Probleme și soluții
Sistemul nu poate fi conectat la rețea.	• Verificați conexiunea la rețea (pag. 26) și configurarea acesteia (pag. 58).
Nu puteți conecta calculatorul dvs. la Internet după ce ați efectuat reglajul [Wi-Fi Protected Setup (WPS)].	• Reglajele wireless ale router-ului se pot schimba automat dacă folosiți funcția de configurare protejată Wi-Fi înainte de a ajusta reglajele router-ului. În acest caz, modificați în consecință reglajele wireless ale calculatorului.
Nu puteți conecta sistemul la router-ul dvs. LAN wireless.	• Verificați dacă router-ul dvs. LAN wireless este pornit. • În funcție de mediul de utilizare, inclusiv materialul din care sunt făcuți pereții, condițiile de recepție a undelor radio sau obstacolele dintre sistem și router-ul LAN wireless, este posibil ca distanța de comunicație să se scurteze. Apropiati sistemul de router-ul LAN wireless. • Echipamentele care folosesc o bandă de frecvențe 2,4 GHz, cum ar fi un cuptor cu microunde, dispozitive Bluetooth sau digitale fără fir, pot întrerupe comunicația. Îndepărtați sistemul de astfel de aparate sau opriți celelalte echipamente.
Router-ul wireless dorit nu este detectat chiar dacă este efectuată operația [Scan].	• Apăsați RETURN pentru a reveni la interfața precedentă și efectuați din nou operația [Scan]. Dacă nu este detectat router-ul dorit, apăsați RETURN pentru a selecta [Manual registration].
Pe ecran apare mesajul [A new software version has been found on the network. Perform update under "Network Update."] când porniți sistemul.	• Consultați [Network Update] (pag. 53) pentru a actualiza software-ul sistemului cu versiunea cea mai recentă.

## Altele

Simptom	Probleme și soluții
Pe afișajul panoului frontal apare indicația „Exxxx”.	• Contactați cel mai apropiat dealer Sony sau un service Sony autorizat, și comunicați codul de eroare apărut.
Pe întregul ecran apare simbolul  fără nici un alt mesaj.	• Contactați cel mai apropiat dealer Sony sau un service Sony autorizat.

## Discuri ce pot fi redade

<b>Disc Blu-ray</b>	BD-ROM <sup>1)</sup> BD-R/BD-RE <sup>2)</sup>
<b>DVD</b> <sup>3)</sup>	DVD-ROM DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW
<b>CD</b> <sup>3)</sup>	CD-DA (CD de muzică) CD-ROM CD-R/CD-RW Super Audio CD

<sup>1)</sup> Deoarece specificațiile discurilor Blu-ray sunt noi și în curs de dezvoltare, anumite discuri este posibil să nu poată fi redade, în funcție de tipul de disc și de versiune. Totodată, ieșirea audio diferă în funcție de sursă, de mufa de ieșire conectată și de reglajele audio selectate.

<sup>2)</sup> BD-RE: Ver.2.1

BD-R: Ver.1.1, 1.2, 1.3 inclusiv BD-R (tip LTH), tip pigment organic.

BD-R înregistrat cu un calculator nu pot fi redade dacă postscripturile sunt înregistrate.

<sup>3)</sup> Un disc CD sau DVD nu va fi redat dacă nu a fost corect finalizat. Pentru mai multe informații, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește dispozitivul de înregistrare.

## Discuri ce nu pot fi redade

- ⇒ BD cu cartuș,
- ⇒ DVD-RAM,
- ⇒ HD DVD,
- ⇒ discuri DVD Audio,
- ⇒ PHOTO CD,
- ⇒ partea cu date a unui CD-Extras,
- ⇒ VCD/ Super VCD,
- ⇒ Partea cu material audio de discuri duale

## Note legate de discuri

Acest produs este destinat redării discurilor ce corespund standardului Compact Disc (CD).

Discurile Duale și anumite discuri de muzică codate cu ajutorul tehnologiei de protejare a copyright-ului nu corespund standardului Compact Disc (CD).

De aceea, aceste discuri este posibil să nu fie redade de acest aparat.


## Note legate de operațiile de redare ale unui BD/ DVD

Anumite operații de redare ale unui BD/DVD pot fi impuse intenționat de producătorii software-ului. Cum sistemul redă un BD/DVD conform conținutului discului proiectat de producătorii software-ului, este posibil ca anumite facilități de redare să nu fie disponibile.

## Note legate de discuri BD/DVD cu strat dublu

Redarea imaginii și a sunetului pot fi întrerupte momentan la trecerea de la un strat la altul.

## Codul de regiune (doar pentru BD-ROM / DVD VIDEO)

Sistemul dvs. are un cod de regiune marcat pe spatele aparatului și va reda doar discuri BD-ROM/ DVD VIDEO (numai redare) marcate cu același cod de regiune sau cu simbolul .

## Tipuri de fișiere ce pot fi redate

### Video

Format fișier	Extensii
MPEG-1 Video/PS <sup>1)</sup> MPEG-2 Video/PS, TS <sup>1)</sup>	“.mpg”, “.mpeg”, “.m2ts”, “.mts”
DivX <sup>2)</sup>	“.avi”, “.divx”
MPEG4/AVC <sup>1)</sup>	“.mkv”, “.mp4”, “.m4v”, “.m2ts”, “.mts”
WMV9 <sup>1)</sup>	“.wmv”; “.asf”
AVCHD	<sup>3)</sup>

### Muzică

Format fișier	Extensii
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	“.mp3”
AAC <sup>1)4)</sup>	“.m4a”
WMA9 Standard <sup>1)4)</sup>	“.wma”
LPCM	“.wav”

### Foto

Format fișier	Extensii
JPEG	“.jpg”, “.jpeg”, “.jpe”

<sup>1)</sup> Sistemul nu redă fișiere codate cu DRM.

<sup>2)</sup> ABOUT DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un dispozitiv Certificat DivX care redă materiale DivX video. Vizitați [www.divx.com](http://www.divx.com) pentru mai multe informații și pentru instrumente software pentru conversia DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Acest dispozitiv Certificat DivX<sup>®</sup> trebuie să fie înregistrat pentru a reda conținut DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a genera codul de înregistrare, localizați secțiunea DivX VOD din meniul de configurare a dispozitivului. Accesați adresa [vod.divx.com](http://vod.divx.com) cu acest cod pentru a definitiva procesul de înregistrare și a afla mai multe despre DivX VOD.

<sup>3)</sup> Sistemul redă fișiere în format AVCHD care sunt înregistrate prin intermediul unei camere video digitale etc. Pentru a urmări fișiere în format AVCHD, discul care le conține trebuie să fie finalizat.

<sup>4)</sup> Sistemul nu redă fișiere codate cu Lossless etc.

### Note

- Este posibil ca, în funcție de format, de codare sau de condițiile de înregistrare, anumite fișiere să nu fie redate.
- Anumite fișiere editate cu un calculator este posibil să nu fie redate.
- Sistemul poate recunoaște următoarele fișiere sau directoare de pe discuri BD, DVD, CD și de pe dispozitive USB :
  - directoare până la nivelul de imbricare 5
  - până la 500 de fișiere într-un singur arbore.
- Anumite dispozitive USB este posibil să nu funcționeze cu acest sistem.
- Sistemul poate recunoaște dispozitive Mass Storage Class (MSC) (cum ar fi o memorie flash sau un hard disk) care sunt compatibile FAT și nu sunt partiționate, dispozitive de captură de fotografii (SICDs) și tastaturi cu 101 taste (numai la portul ⚡ (USB) frontal).
- Pentru a evita deteriorarea datelor, a dispozitivului de memorie USB sau a altor dispozitive, opriți sistemul înainte de conectarea sau de decuplarea memoriei USB sau a altor dispozitive.
- Este posibil ca sistemul să nu poată reda cursiv fișiere video cu viteză mare de transfer, de pe un DATA CD. Se recomandă redarea fișierelor video cu viteză mare de transfer cu ajutorul unui DATA DVD.

## Formate audio acceptate

Formatele audio acceptate de acest sistem sunt următoarele :

Funcție	Format							
	LPCM 2ch	LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch	Dolby Digital	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus	DTS	DTS-ES Discrete 6.1, DTS-ES Matrix 6.1, DTS96/24	DTS-HD High Resolution Audio	DTS-HD Master Audio
“BD/DVD”	○	○	○	○	○	○	○	○
“SAT/CABLE” “TV” (DIGITAL IN)	○	–	○	–	○	–	–	–

○: format acceptat

–: format ce nu este acceptat

## Rezoluție video la ieșire

Rezoluția la ieșire diferă în funcție de reglajul [Output Video Format] corespunzător [Screen Settings] (pag. 54). :

Reglaj pentru rezoluție	Când pentru [Output Video Format] este aleasă varianta [HDMI]			Când pentru [Output Video Format] este aleasă varianta [Component Video]		
	mufă VIDEO OUT	mufe COM-PONENT VIDEO OUT	mufă HDMI OUT	mufă VIDEO OUT	mufe COM-PONENT VIDEO OUT	mufă HDMI OUT
<b>480i/576i</b>	480i/576i	480i/576i	480i/576i	480i/576i	480i/576i	480i/576i
<b>480p/576p</b>	480i/576i	480p/576p	480p/576p	480i/576i	480p/576p	480p/576p
<b>720p</b>	480i/576i	720p*	720p	480i/576i	720p*	720p
<b>1080i</b>	480i/576i	1080i*	1080i	480i/576i	1080i*	1080i
<b>1080p</b>	480i/576i	1080i*	1080p	nu poate fi selectat	nu poate fi selectat	nu poate fi selectat

\* Conținutul protejat de pe DVD-uri este transmis la ieșire la rezoluție 480p/576p.

### Când pentru [Output Video Format] este aleasă varianta [Video]

Semnalele video 480i/576i sunt transmise la ieșire prin mufa VIDEO OUT sau prin cea COMPONENT VIDEO OUT, iar cele 480p/576p sunt transmise la ieșire prin mufa HDMI OUT.

## Specificații

### Secțiunea amplificator

Puterea la ieșire (nominală) :

Frontal S / Frontal D :

108 W + 108 W  
(la 3 Ω, 1kHz, 1 % THD)

Puterea la ieșire (de referință) :

- Frontal S / Frontal D / Central/ Surround S/ Surround D :

167 W (per canal la 3 Ω, 1 kHz)

- Subwoofer : 165 W (la 3Ω ; 80 Hz)

### Intrări (Analogice)

- AUDIO (AUDIO IN) Sensibilitate: 450/250 mV

### Intrări (Digitale)

- SAT/CABLE (COAXIAL), TV (OPTICAL)  
Formate acceptate: LPCM  
2 canale (până la 48 kHz), Dolby Digital, DTS

### Secțiunea Video


Ieșiri

VIDEO : 1 Vp-p 75 Ω  
COMPONENT :  
Y : 1 Vp-p 75 Ω  
P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub> : 0.7 Vp-p  
75 Ω  
HDMI OUT : Tip A (19 pini)

### Sistem BD/ DVD/ Super Audio CD/ CD

Sistem de format al semnalului : PAL / NTSC

### Secțiunea USB

- Port  (USB) tip A (pentru conectarea memoriei USB, a cititorului de carduri de memorie, a camerelor foto digitale și a celor video digitale)
- Intensitate maximă a curentului : 500 mA

### Secțiunea LAN

Terminal LAN (100) terminal 100BASE-TX

### Secțiunea tuner

Sistem : sintetizator digital  
cuarț-locked PLL

### Secțiunea tuner FM

- Domeniul de acord : 87,5 - 108,0 MHz  
(trepte de 50 kHz)
- Antenă : antenă FM cablu
- Terminale de antenă : 75 Ω, asimetric
- Frecvență intermediară : 10,7 MHz

### Boxe

#### • Boxe frontale/de surround (SS-TSB101) pentru BDV-E670W

Sistem de boxe : bas-reflex, registru complet  
Unități de boxe : 55 × 80 mm, tip con  
Impedanță nominală : 3 Ω  
Dimensiuni (L/Î/A) : 75 × 225 × 71 mm  
(aprox.)  
Masa (aprox.): cca. 0,45 kg

#### • Boxe frontale (SS-TSB103) pentru BDV-E970W

Sistem de boxe : 2 căi. 2 drivere bas-reflex,  
Unități de boxe : Tweeter 20 mm, tip con  
Woofer 55 × 80 mm,  
tip con

Impedanță nominală : 3 Ω  
Dimensiuni (L/Î/A) : 75 × 610 × 70 mm  
(aprox.)

- partea montată pe perete  
întreaga boxă

251 × 1.205 × 251 mm

Masa (aprox.):

- partea montată pe perete  
cca. 1.0 kg
- întreaga boxă  
cca. 2.8 kg

#### • Boxă centrală (SS-CTB101)

Sistem de boxe : Registru complet cu  
suspensie acustică,  
ecranată magnetic  
Unități de boxe : 30 × 60 mm, tip con  
Impedanță nominală : 3 Ω  
Dimensiuni (L/Î/A) : 290mm × 49mm × 49 mm  
(aprox.)  
Masa (aprox.) : cca. 0,28 kg

#### • Boxe de surround (SS-TSB104) pentru BDV-E970W

Sistem de boxe : bas-reflex, registru complet  
Unități de boxe : 55 × 80 mm, tip con  
Impedanță nominală : 3 Ω  
Dimensiuni (L/Î/A) : 75 × 610 × 70 mm  
(aprox.)

- partea montată pe perete  
întreaga boxă

251 × 1.205 × 251 mm

Masa (aprox.): 0,9 kg  
(partea montată pe perete)  
2,7 kg (întreaga boxă)



• **Subwoofer (SS-WSB102)**

Sistem de boxe : subwoofer Bas reflex  
Unități de boxe : 180 mm, tip con  
Impedanță nominală : 3 Ω  
Dimensiuni (L/Î/A) : cca. 275 × 405 × 275 mm  
Masa : cca. 7,5 kg

**Caracteristici generale**

Cerințe privind alimentarea

- Modelul pentru Taiwan : tensiune 120 V c.a.,  
frecvență 50 / 60 Hz
- Alte modele : tensiune 220÷240 V c.a.,  
frecvență 50 / 60 Hz

Consum de putere :

Pornit : 130 W  
Standby : 0,3 W (modul  
economic de funcționare)

Dimensiuni (aproximativ) :

- 430×85×335 mm (L/Î/A), inclusiv  
părțile proeminente

- 430×85×365 mm (L/Î/A), inclusiv  
(dispozitivul de emisie-recepție,  
wireless)

Masa : cca. 4,7 kg

**Amplificator de surround (TA-SA200WR)**

**Secțiunea amplificator :**

Puterea la ieșire (nominală) :  
80 W + 80 W  
(la 3 Ω, 1 kHz, 1 % THD)

Puterea la ieșire (de referință) :  
167 W (per canal la 3 Ω, 1 kHz)

Impedanța nominală :  
3 ÷ 16 Ω

**Caracteristici generale**

Cerințe privind alimentarea

- Modelul pentru Taiwan :  
tensiune 120 V c.a.,  
frecvență 50 / 60 Hz
- Alte modele :  
tensiune 220 ÷ 240 V c.a.,  
frecvență 50 / 60 Hz

Consum de putere :

Pornit : 50 W  
Standby : 1 W (mod economic de  
funcționare)  
0,18 W (oprit)

Dimensiuni (aprox.) : 206×60×256 mm (L/Î/A)  
(cu dispozitivul de emisie-  
recepție wireless inserat)

Masă (aprox.) 1,3 kg

**Dispozitiv wireless de emisie-recepție  
(EZW-RT10/EZW-RT10A\*)**

Sistem de comunicație :

Specificații S-AIR versiunea 1.0

Banda de frecvențe :

2,4000 GHz - 2,4835 GHz

Metoda de modulație :

DSSS

Cerințe privind alimentarea :

tensiune 3,3 V c.c.,  
intensitate curent 350 mA

Dimensiuni (aprox.) : 50 × 13 × 60 mm (L/Î/A)

Masă (aprox.) 24 g

*\* Numai la modelele europene*

*Specificațiile și design-ul pot fi modificate fără  
să fiți avizați.*

- Consum de putere în standby :

0,3 W (la unitatea principală),  
0,18 W (la amplificatorul de surround).

- Nu sunt utilizați inhibitori de combustie halogenați  
la realizarea circuitelor imprimate.

- Peste 85% din eficiența în putere a blocului de  
amplificare este obținută cu un amplificator digital  
S-master.

## Lista codurilor de limbă

Denumirea limbilor este conformă cu standardul ISO 639 : 1988 (E/F).

Cod Limbă	Cod Limbă	Cod Limbă	Cod Limbă
1027 Afar	1183 Irlandeză	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonă	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galiciană	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolă	1511 Albaneză
1044 Arabă	1203 Gujarati	1353 Moldovenească	1512 Sârbă
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaidjani	1226 Croată	1358 Malteză	1515 Sundenese
1053 Bashkir	1229 Maghiară	1363 Burmese	1516 Suedează
1057 Bielorună	1233 Armeană	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgară	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Olandeză	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norvegiană	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indoneziană	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetană	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Bretonă	1254 Italiană	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalană	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsicană	1261 Japoneză	1428 Poloneză	1534 Setswana
1097 Cehă	1269 Yidiş	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portugheză	1538 Turcă
1105 Daneză	1287 Georgiană	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 Germană	1297 Kazakh	1481 Rhaeto-Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greacă	1299 Cambgiană	1483 Română	1557 Ucrainiană
1144 Engleză	1300 Kannada	1489 Rusă	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbecă
1149 Spaniolă	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnameză
1150 Estoniană	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Bască	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persană	1313 Latină	1502 Sârbo-Croată	1632 Xhosa
1165 Finlandeză	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovacă	1684 Chineză
1171 Faroese	1332 Lituiană	1506 Slovenă	1697 Zulu
1174 Franceză	1334 Letonă; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		1703 Nu este specificată

## Lista codurilor de zonă / pentru control parental

Cod Zonă	Cod Zonă	Cod Zonă	Cod Zonă
2044 Argentina	2115 Danemarca	2276 Japonia	2427 Pakistan
2047 Australia	2086 Elveția	2304 Korea	2424 Philippines
2046 Austria	2165 Finlanda	2363 Malaysia	2436 Portugalia
2057 Belgia	2174 Franța	2184 Marea Britanie	2489 Rusia
2070 Brazilia	2109 Germania	2362 Mexic	2501 Singapore
2079 Canada	2248 India	2376 Olanda	2149 Spania
2090 Chile	2238 Indonezia	2390 Noua Zeelandă	2499 Suedia
2092 China	2254 Italia	2379 Norvegia	2528 Thailanda

---

# Glosar

## Aplicație BD-J

Formatul BD-ROM este compatibil cu limbajul JAVA pentru funcții interactive.

„BD-J” oferă furnizorilor de conținut posibilități de funcționalitate aproape nelimitate la crearea de titluri BD-ROM interactive.

## Audio DTS-HD de înaltă rezoluție

Format audio care extinde formatul convențional DTS Digital Surround.

Acceptă o frecvență de eșantionare maximă de 96 kHz și cel mult de 7,1 canale de surround.

Sonorul DTS-HD de înaltă rezoluție are o rată maximă de transmisie de 6 Mbps, cu compresia Lossy (cu pierderi).

## Audio DTS-HD Master

DTS-HD Master Audio are o rată maximă de transmisie de 24,5 Mbps și utilizează compresia Lossless (cu pierderi reduse). DTS-HD Master Audio corespunde unei frecvențe de eșantionare de 192 kHz și unui număr maxim de 7,1 canale.

## AVCHD

Formatul AVCHD este un format de înaltă definiție pentru camerele video digitale utilizat pentru înregistrarea la definiție standard (SD) sau la înaltă definiție (HD) a semnalelor fie cu specificația 1080i\*, fie cu specificația 720p\*\* pe DVD, folosind o tehnologie de codare eficientă pentru comprimarea datelor. Pentru comprimarea datelor video este adoptat formatul MPEG-4 AVC/H.264, iar pentru cea a datelor audio este folosit formatul Dolby Digital sau cel PCM liniar. Formatul MPEG-4 AVC/H.264 este capabil să comprime imagini cu o eficiență superioară formatului de compresie a imaginii obișnuit. Formatul MPEG-4 AVC/H.264 permite înregistrarea pe DVD-uri a semnalului video de înaltă definiție (HD) înregistrat cu o cameră video digitală, în același mod în care este înregistrat semnalul la definiție standard (SD) de la televizor.

\* O specificație de înaltă definiție care utilizează 1080 de linii de baleiere efectivă și formatul intercalat.

\*\* O specificație de înaltă definiție utilizează 720 de linii de baleiere efectivă și formatul progresiv.

## BD-R

Un BD-R (Disc Blu-ray inscriptibil) poate fi înregistrat o singură dată, disponibil cu aceleași calități ca discul BD de mai jos. Deși conținutul poate fi înregistrat și nu poate fi suprascris, un BD-R poate fi utilizat pentru arhivarea datelor importante sau pentru stocarea și distribuția de materiale video.

## BD-RE

Un BD-RE (Disc Blu-ray reinscriptibil) poate fi înregistrat și reinscriționat, disponibil cu aceleași calități ca discul BD de mai jos. Facilitatea de reinscriptibilitate permite aplicații extinse de editare și de comutare temporală.

## BD-ROM

Discurile BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory - disc Blu-ray cu memorie ce poate fi doar citită) sunt discuri produse comercial și disponibile cu aceleași calități ca discul BD de mai jos. Pe lângă filme obișnuite și conținut video, aceste discuri beneficiază de facilități intensificate cum ar fi conținut interactiv, operații de meniu cu ajutorul meniurilor extensibile, selecția afișării subtitrării și prezentări de fotografii. Deși discurile BD-ROM pot conține orice fel de date, majoritatea acestor discuri vor conține filme la înaltă definiție pentru redarea cu un player de disc Blu-ray/DVD.

## BD (disc Blu-ray)

Un format de disc dezvoltat pentru înregistrarea/redarea materialelor video de înaltă definiție (HD) pentru (HDTV etc.) și pentru stocarea unor mari cantități de date. Un singur strat de disc Blu-ray conține până la 25 GB, iar un disc Blu-ray cu strat dublu, poate stoca până la 50 GB de date.

## Control parental

O funcție a discurilor BD/DVD care permite limitarea redării unui disc în funcție de vârsta utilizatorului și de nivelul de restricționare corespunzător fiecărei țări. Nivelul limitării variază de la disc la disc ; când este activată această funcție fie este complet interzisă redarea, fie scenele violente sunt omise sau înlocuite de alte scene etc.

## **Digital Cinema Auto Calibration (D.C.A.C.)**

Calibrarea digitală automată cinema a fost dezvoltată de Sony pentru a măsura și ajusta automat reglajele boxelor în funcție de spațiul dvs. de audiție, într-o perioadă scurtă de timp.

## **Dolby Digital**

Acest format sonor cinematografic este mai avansat decât Dolby Surround Pro Logic. În acest format, boxele de surround emit sonor stereo cu un domeniu de frecvențe extins și oferă un canal independent de subwoofer pentru frecvențele de bas profund. Acest format este denumit și „5,1”, canalul de subwoofer fiind reprezentat ca 0,1 dintr-un canal (deoarece funcționează numai când este necesar efectul de bas profund). Toate cele șase canale ale acestui format sunt înregistrate separat, asigurându-se astfel o mai bună separare a canalelor. În plus, cum toate semnalele sunt procesate digital, degradarea semnalului este mai redusă.

## **Dolby Digital Plus**

Dezvoltată ca o extensie a Dolby Digital, tehnologia de codare audio acceptă sonor multicanal cu efect surround pe 7,1 canale.

## **Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II crează la ieșire cinci canale cu lărgime de bandă integrală, pornind de la 2 canale sursă. Aceasta se realizează folosind un decodor matricial avansat de surround, de înaltă puritate, care extrage proprietățile spațiale ale înregistrării originale fără a adăuga noi sunete sau tonuri de coloratură.

### **■ Modul film**

Modul Film este utilizat pentru spectacole televizate stereo și pentru toate programele codate Dolby Surround. Rezultatul constă într-o direcționalitate intensificată a atmosferei sonore care apropie calitatea sunetului de cea a sonorului pe 5,1 canale separate.

## **Dolby Surround Pro Logic**

Ca metodă de decodare Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic produce patru canale pornind de la sunetul pe 2 canale. Comparativ cu precedentul sistem Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic reproduce mai natural trecerea stânga-dreapta și localizează cu mai mare precizie sunetele. Pentru a beneficia în întregime de facilitățile Dolby Surround Pro Logic, trebuie să aveți o pereche de boxe de surround și o boxă centrală. Boxele de surround vor emite sonor mono.

## **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD este o tehnologie de codare fără pierderi, care acceptă până la 8 canale cu sonor de surround multicanal pentru generația următoare de discuri optice. Sunetul reprodus corespunde bit cu bit celui original.

## **DTS**

Tehnologie de compresie audio digitală, dezvoltată de DTS, Inc.

Această tehnologie corespunde sonorului de surround pe 5,1 canale. Acest format include un canal stereo de spate și un canal de subwoofer separat. DTS furnizează aceleași 5,1 canale audio digitale separate, de înaltă calitate. Buna separare a canalelor este realizată datorită datelor de pe toate canalele înregistrate separat și procesate digital.

## **Format intercalat (baleiere intercalată)**

Formatul intercalat reprezintă metoda standard NTSC, afișând imagini TV, cu frecvența de 30 de cadre pe secundă. La fiecare cadru, sunt baleiate dublu-alternativ liniile cu număr par și apoi cele cu număr impar, de 60 de ori pe secundă.

## **Format progresiv (baleiere secvențială)**

Prin contrast cu formatul intercalat, formatul progresiv poate reproduce 50 - 60 de cadre într-o secundă, prezentând toate liniile de baleiere (525 linii pentru sistemul NTSC). Calitatea imaginii în ansamblu crește, iar imaginile statice, textul și liniile orizontale apar mai clar. Acest sistem este compatibil cu formatul progresiv 525 sau 625.

## **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

HDMI este o interfață care acceptă atât semnale video, cât și audio, printr-o singură conexiune digitală care vă permite să beneficiați de o înaltă calitate a imaginii și a sunetului. Specificațiile HDMI acceptă HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), o tehnologie de protecție la copiere care încorporează tehnologie de codare pentru semnale video digitale.

## **LHT (de la joase la înalte)**

LHT este un sistem de înregistrare compatibil cu pigmentul organic tip BD-R.

## **Meniu extensibil**

Pe discurile BD-ROM este disponibilă acționarea intensificată din meniu. Meniul extensibil apare când este apăsat butonul POP UP/ MENU în cursul redării putând fi acționat în timp ce redarea se desfășoară.

## **PhotoTV HD**

„PhotoTV HD” permite în cazul imaginilor cu multe detalii și a celor similare fotografiilor redarea texturilor și tonurilor de culoare subtile. Conectând dispozitive compatibile „PhotoTV HD” marca Sony printr-un cablu HDMI, puteți pătrunde într-o nouă lume a fotografiilor la calitate HD integral, care vă va tăia respirația. Spre exemplu, astfel va putea fi prezentată pe un ecran de mari dimensiuni, textura delicată a tenului uman, a florilor, nisipului și valurilor în imagini la calitate fotografică.

## **S-AIR (Frecvență radio interactivă audio Sony)**

În ultima perioadă se remarcă o răspândire rapidă a suporturilor media DVD, a transmisiunilor digitale și a altor suporturi media de înaltă calitate.

Pentru a asigura transmiterea integrală, fără deteriorări a nuanțelor subtile ale acestor suporturi media de înaltă calitate, Sony a dezvoltat o nouă tehnologie, denumită “S-AIR”, destinată transmisiei radio a semnalelor audio digitale fără comprimare, care a fost încorporată în modelele EZW-RT10 / EZW-RT10A / EZW-T100.

Această tehnologie transferă semnalele audio digitale fără compresie, folosind domeniul de bandă ISM de 2,4 GHz (bandă de frecvențe destinată domeniilor : industrie, știință și medicină), cum sunt rețelele LAN wireless (fără fir) și aplicațiile Bluetooth.

## **24p Cinema adevărat (True Cinema)**

Filmele înregistrate cu o cameră de filmat conțin 24 de cadre pe secundă.

Deoarece televizoarele obișnuite (atât cele cu tub catodic - CTR, cât și cele cu ecran plat) afișează cadrele la intervale de 1/60 sau de 1/50 secunde, cele 24 de cadre neapărând la momentele pare.

Când conectați un televizor cu capacitate 24p, playerul va afișa fiecare cadru la intervale de 1/24 secunde – aceleași cu intervalul înregistrat original cu camera de filmat, reproducând, astfel, cu mai mare fidelitate imaginea cinematografică inițială.

# Index

## Indicații numerice

24p True Cinema.....76

## A

A/V SYNC.....36  
Actualizare (Update).....53  
Afișajul panoului frontal.....9  
Amplasarea boxelor.....49  
Amplificator de surround 11,42  
Atenuate - AUDIO.....55  
Audio.....55  
AUDIO DRC.....55  
Audio Return Channel.....57  
Audio, reglaje.....55  
Autocalibrare.....48, 55  
Auto Display.....57  
Auto Standby.....57  
AVCHD.....74

## B

BD Audio MIX, reglaje.....55  
BD,  
    opțiuni stocare date.....56  
    strat de redare disc hibrid...56  
    conectare la Internet.....56  
    Control Parental.....56  
    înregistrare disp. Remote.....58  
BD/DVD, meniu.....55  
BD/DVD, reglaje vizualizare...  
    55  
BD/DVD-ROM 1080/24p, ieșire  
    54  
BD-LIVE.....32  
BD-R.....74  
BD-RE.....74  
Blu-ray Disc.....74  
BONUSVIEW.....32  
BRAVIA Internet Video.....34

## C

CD.....68  
Cod de zonă.....74  
Cod de regiune.....69  
Comandă pentru HDMI 46, 57  
Child lock (blocare pt. copii)..51

## D

D.C.A.C.....48, 74  
D.BASS.....39  
DIMMER.....57  
Discuri ce pot fi redare.....69

78

DivX® VOD.....58  
Dolby Digital.....37, 74  
Dolby Digital Plus.....74  
Dolby Pro Logic II.....75  
Dolby Surround Pro Logic...75  
Dolby TrueHD.....75  
DTS.....37, 75  
DTS-HD.....72  
DVD.....69  
DVD, format imagini.....54  
DVD, Control parental.....56

## E

Efecte de sunet.....55

## F, G

FM, MODE.....40  
Format de ecran.....54  
Format intercalat.....76  
Format progresiv.....76  
Format video la ieșire.....54  
Gracenote, reglaje.....58

## H

HDMI YC<sub>B</sub>C<sub>R</sub>/RGB (HDMI) 54  
HDMI.....77  
HDMI Deep Colour Output .54

## I

Informații legate de redare...32  
Informații de sistem.....58  
Inițializare (RESETTING) ..58  
Interfață de protecție a  
    ecranului.....57  
Internet, conținut.....34  
Internet reglaje.....58  
Internet, materiale video  
    neevaluate.....56  
iPod.....30

## L

LHT.....77  
Lista codurilor de limbă.....74

## M

Modul pornire rapidă.....57  
Multiplex, sonor.....38  
Muzică, reglaje.....56

## N, O

NIGHT MODE.....39  
OSD.....57

## P, Q

Panou din spate.....10  
PARENTAL CONTROL.....75  
    Lista codurilor/Reglaje.....56  
Parolă.....56  
PAUSE MODE.....54  
PhotoTV HD.....77  
Quick Start Mode.....54

## R

RDS.....41  
Reglaje audio.....55  
Reglaje boxe.....49, 55  
    conectare.....49  
    distanță.....50  
    nivel.....50  
Reglaje  
    de ecran.....54  
    de rețea.....58  
    sistem.....54  
Revenire la reglaje stabilite  
    din fabrică.....58

## S

S-AIR.....42, 76  
    Mod.....43  
    Punere în legătură.....44  
RF Change.....45  
receptor.....42  
reglaje.....57  
Standby.....43  
SLEEP.....51  
Succesiune de imagini.....36  
Subtitrare.....56  
Super Audio CD, redare  
    canale.....56  
SYSTEM MENU.... 30, 36, 38

## T

Ton de testare (TEST TONE) 50  
TV TIPE.....54

## U

USB.....33

## W

WEP.....26  
WPA2-PSK (AES).....26  
WPA2-PSK (TKIP).....26  
WPA-PSK (AES).....26  
WPA-PSK (TKIP).....26

# SONY®

---

Software-ul acestui sistem poate fi actualizat în viitor.  
Pentru detalii legate de orice actualizare disponibilă, vă rugăm  
să vizitați următoarea adresă de Internet :

Pentru clienții din Europa și Rusia :  
<http://support.sony-europe.com/>

Pentru clienții din Asia și Australia:  
<http://www.sony-asia.com/support>



<http://www.sony.ro>

**RO**



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.